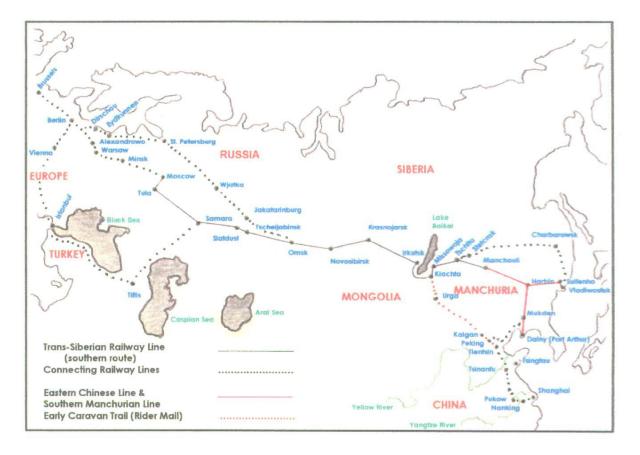
## THE EVOLUTION OF 'via Siberia' MAIL .. 1897-1945



## BACKGROUND

In an effort to connect Eastern & Western Russia, develop the vast territory of Siberia, improve and shorten the transmission time for mail and commerce as well as eventually connect with China, Russian Czar Alexander III authorized the building of a *'Trans-Siberian'* railway on 17 March 1891.

Construction started at both the European and Asiatic ends and was completed in several phases over the period 1891-1916, completing a track length of approx. 9,259 km (5,723 miles) spanning seven time zones!

A major benefit of the completed railway network was the possibility of moving mail from China and the Far East to Europe about twenty days faster than using standard sea routes and improved mail movement to the West Coast of the United States, northern Africa as well as Latin America.

During the period of 1903-1945, the 'via Siberia' mail route was influenced by a historic events including wars, revolutions and expansion of Pacific sea routes. Airmail saw the decline of longdistance mail movement by train 'via Siberia', albeit such continued to be of importance well into the 1940s.

## **EXHIBIT PURPOSE**

This postal history exhibit describes & shows the evolution of mail endorsed or routed 'via Siberia' from the trial & early mail period, through periods of war & revolution as well as the expansion of mail services upon connection of the trans-Siberian railway network with the southern Manchurian and eastern Chinese rail lines, thereby enabling movement of Far East, German Pacific Colony and other mail to/from Europe as well as North Africa & North America.

## **TEXT COLOR-CODING**

- BLACK: General historical, geographical & postal rate/route/marking information.
- BLUE: Chapter-Start-Page Heading & important annotative information.

Blue-matted examples indicate particular importance & scarcity.

## MAROON: Postal Rate Information

## **EXHIBIT OVERVIEW**

- I. Map & Background, Exhibit Overview
- II. 1897-1903 Trial & Early Mail
- III. 1904-1905, 1906 Russo-Japanese War & Resumption of Mail Services
- IV. 1907-1913 Expansion of Mail Services
- V. 1914-1918 World War I & Effects
- VI. 1917-1920 Russian Revolution & Civil War Period
- VII. 1921-1922, 1923-1931 Resumption & Expansion of Mail Services
- VIII. 1931-1939 Hostilities & War in Manchuria & China
- IX. 1939-1945 World War II & Effects
- X. Epilogue

**First Trial Mail** 

1897

THE FIRST TRIAL MAIL USING THE RUSSIAN TRANS-SIBERIAN RAILWAY TOOK PLACE BETWEEN DECEMBER 1896 – FEBRUARY 1897, where commercial mail endorsed "Via Siberia" was sent through the German Post Office at Tientsin, China, to Germany, effectively taking three weeks longer than for mail sent by the sea route.

via Liberia REICHSPOS REICHSPOS Chr. Rischmüller Esgre To Gerhard Dauelsberg Esgre Rödingmarkt Hamburg

Cert. Steuer, ex Zistl

## 27 JANUARY 1897

Commercial mail sent from Tientsin, China, to Hamburg, Germany.

Route:

Rider mail over the heretofore caravan route Tientsin-Peking-Kalgan-Urga-Kiachta (Kyakhta) to/and across frozen Lake Baikal (tracks laid prior to introduction of an ice-breaking ferry in 1900).

> 40 Pfennig... UPU International Double-Weight (30 grams) Letter-Rate.

1899-1903

Trial Mail 1899

Despite earlier attempts, the FIRST EFFECTIVE MAIL TRIAL TOOK PLACE IN FEBRUARY, 1899, when commercial mail sent through the German Post Office at Tientsin, China, to Bremen, Germany, effectively took forty days transit time equaling the transit time for mail sent by the sea route.

DROSTE & WALTE, TIENTSIN, China.
min Siherin and
- KAISEN GRANS COR
nof. May 20. 1899 Maryan 6
nufinelt mus afgusts
deopie No. 12 Frent , Oullelle 1000
Hall 12 7
Emyfurny and 23 theory 99 muy against
- Contention,

8 FEBRUARY 1899

Cert. Steuer

Commercial single-weight mail sent from Tientsin, China, to Bremen, Germany. 40-day transit time.

Route:

Rider mail over the heretofore caravan route Tientsin-Peking-Kalgan-Urga-Kiachta (Kyakhta) to/and across frozen Lake Baikal (tracks laid prior to introduction of an ice-breaking ferry in 1900).

> Arrival Postmark: (Reverse) "Bremen, 20 March 1899, 7-8 AM" (Haller Machine Postmark)

20 Pfennig... UPU International Single-Weight (15 grams) Letter-Rate.

## **Russian Post Office in China**

## 1899-1903

## Mail to Europe 1901

DESTRUCTION OF A LARGE PART OF THE NORTHERN CHINESE RAILWAY, connecting to the partially completed eastern Chinese rail line, DURING THE BOXER REVOLT (1900-1901) NECESSITATED MAIL MOVEMENT BY SEA OR BY RIDER MAIL OVER THE EARLIER CARAVAN ROUTE

to Kiachta in Manchuria with subsequent movement to Myssowaja station location on the Trans-Siberian Railway Route, crossing Lake Baikal by ferry.

SEA-MAIL VIA BRINDISI (Suez Canal to Italy)

1 MARCH 1901

(Gregorian Calendar)

View-card, postmarked Shanghai, Russian Post Office, sent to Chaux de Fonds, Switzerland, with route endorsement <u>"Via Brindisi"</u>. 32-day transit time!

Transit & Arrival Postmarks: "Hong Kong, 5 March 1901"

> "Chaux de Fonds, 2 April 1901"

5 Kopeck: Russian Post Office International Postcard-Rate,

Postkarte — Weltpostverein Carte postale — Union postale universelle ademoitell.



#### RIDER MAIL OVER CARAVAN ROUTE TO TRANS-SIBERIAN RAIL CONNECTION

21 MARCH 1901 (Gregorian Calendar)

Commercial mail, postmarked Tientsin, Russian Post Office, sent to Bordeaux, France, with route endorsement "Par la Russie".

Route: Rider mail over the heretofore caravan route Tientsin-Peking-Kalgan-Urga-Kiachta-Myssowaja and across frozen Lake Baikal (introduction of an ice breaking ferry took place in 1900).

> 10 Kopeck: UPU Single-Weight (15 grams) International Letter-Rate.

# **Russian Post Office in China** Caravan-Route Connected Mail 1902

## 1899-1903

## COMPLETION OF THE RUSSIAN-FINANCED EASTERN CHINESE RAIL LINE AND **REPAIRS TO THE NORTHERN CHINESE LINE FROM THE** BOXER REVOLT WAR DAMAGE CONTINUED UNTIL ABOUT 15 FEBRUARY 1902. **RESULTING IN RUSSIAN WESTBOUND MAIL FROM CHINA TO MOVE OVER THE EARLIER CARAVAN ROUTE**

to Kiachta in Siberia with subsequent movement to Myssowaja Station location on the trans-Siberian railway route for crossing Lake Baikal by ferry.

### TIENTSIN-ORIGIN MAIL TO GERMANY

C 24

29 JANUARY 1902 = 11 FEBRUARY 1902 (Julian Calendar) (Gregorian Calendar)

View-card, postmarked Tientsin, Russian Post Office, sent to Kolberg, Germany, via the Caravan Route in winter to the railhead and by rail to destination. 33-day transit time to Germany.

## Transit Postmarks:

Arrival Postmark:

"Troitskosavsk, "Moscow 15 February 1902" 1 March 1902" (Julian Calendar) (Julian Calendar) = 28 February 1902 = 14 March 1902 (Gregorian Calendar) (Gregorian Calendar)

"Kolberg, 16 March 1902" Russian Post Office

5 Kopeck: International Postcard-Rate,

Route: Caravan rider mail over the heretofore caravan route Tientsin-Peking-Kalgan-Urga-Kiachta-Myssowaja Station and across frozen Lake Baikal (initially.. by rail tracks laid over the ice/1900.. an ice breaking ferry).

Russian Post Office in China..

## 1899-1903

## Re-Opening Chinese Rail Routes to Siberia 1902-1903

BY 15 FEBRUARY 1902, REPAIRS FROM THE BOXER REVOLT TO THE NORTHERN CHINESE RAILWAY HAD BEEN COMPLETED WITH THE RUSSIAN POST OFFICE IN CHINA AGAIN ROUTING MAIL ON THE NORTH SECTION OF THE EASTERN CHINESE RAILWAY TO MANCHURIA WITH THE TRANS-SIBERIAN LINE AS LONG AS SUCH MAIL WAS ENDORSED "VIA SIBERIA" OR SIMILAR.

SOLDIER'S MAIL THROUGH THE RUSSIAN POST OFFICE IN CHINA TO GERMANY

21 DECEMBER 1902 (Julian Calendar) = 4 JANUARY 1903 (Gregorian Calendar)

View-card postmarked at the Russian Post Office at Peking, China, sent to Gera, Germany, with route

> endorsement "über Russland" ("Via Russia"). 26-day transit time.

Route: Peking-Mukden-Harbin-Manchoulikiachta-Irkutsk-Omsk-Moscow-Berlin-Gera

> Arrival Postmark: "Gera, 30 January 1903"

→ via Russland. POST - KARTE. Carte postale, Cartolina postale, Post-Card. n. Mase Ortis oma Inter Runsland

Union Postale Universelle. **端**合聯便郵 **國 菌** GALRITE POSTCALLE Tu Sand. Over. rnodern 

RUSSIAN POST OFFICE SPECIAL ROUTE ENDORSEMENT TO GERMANY

10 AUGUST 1903 (Julian Calendar) = 23 AUGUST 1903 (Gregorian Calendar)

View-Card written (22 July 1903) and postmarked at Tientsin, Russian Post Office, sent to Obermoden, Alsace, Germany, with route cachet marking "Via Siberia'... "Germany". 21-day transit time.

Route: Tientsin-Mukden-Harbin-Manchoulikiachta-Irkutsk-Omsk-Moscow-Berlin-Gera

> Arrival Postmark: "Obermoden, 13 September 1903"

5 Kopeck.. Russian Post Office international Postcard-Rate

Russian Post Office in Tomsk.. Siberian Mail to North Africa 1903

THE CITY OF TOMSK IS CONNECTED TO THE MAIN LINE OF THE TRANS-SIBERIAN RAILWAY IN ASIAN-RUSSIA. Overseas-bound mail from there traveled by rail to Moscow for forwarding beyond.

and re всемірный почтовый союзь. росот UNION POSTADE UNIVERSELLE RUSSIE. Du POSTAL Nº. 421 PHITOM TE томскъ. sie hieledu поронъ тишется ко адресъ

#### REGISTERED MAIL TO ALGERIA VIA THE TRANS-SIBERIAN RAIL ROUTE TO MOSCOW AND BY RAIL TO GERMANY-FRANCE AND BY SEA TO ALGERIA

26 MARCH 1903 (Julian Calendar) 7 APRIL 1903 (Gregorian Calendar)

Registered view-card mail through the Russian Post Office at Tomsk, Siberia, Russia, to Algers, Algeria,

18-day transit time.

Arrival Postmark: "Algers, 25 April 1903"

16 Kopeck 5 Kopeck.. UPU International Postcard-Rate + 10 Kopeck.. Registration fee + 1 Kopeck.. Convenience Over-Franking

## **Russian Post Office in China**

Mail to France 1903

Even before official opening of the completed eastern Chinese railway of the trans-Siberian network, WEST-BOUND MAIL THROUGH THE RUSSIAN POST OFFICE MOVED OVER THE NOW FULLY REPAIRED NORTHERN CHINESE RAILWAY TO THE EASTERN CHINESE LINE, OR BY SEA FROM SHANGHAI TO DALNY AND THEN BY RAIL BEYOND.

MAIL FROM PEKING USING THE LAND ROUTE

> 14 APRIL 1903 (Gregorian Calendar)

Letter through the Russian Post Office at Peking to Paris, France, with route endorsement "... Transsiberienne"

26-day transit time.

Arrival Postmark: "Paris, 10 May 1901"

10 Kopeck.. UPU Single-Weight (15 grams) International Letter-Rate.

14 dans 100 1



#### MAIL FROM SHANGHAI USING SEA ROUTE TO DALNY AND RAIL BEYOND

16 MAY 1903 (Gregorian Calendar)

View-card, postmarked Shanghai, Russian Post Office, sent to Paris, France, with route endorsement "Par Transsiberien".

25-day transit time.

Arrival Postmark: "Paris, 10 June 1901"

5 Kopeck: UPU International Postcard-Rate

## French Post Office in China

## TRIAL & EARLY MAIL 1899-1903

## Transit Mail to Europe 1903

FRENCH & RUSSIAN POST OFFICES' CONCLUDED AGREEMENT, effective 1 January 1902, ENABLED MOVEMENT OF FRENCH POST OFFICE MAIL, without having to affix both French, Russian or Chinese postage, OVER THE TRANS-SIBERIAN ROUTE.

TRANSIT MAIL FROM KOREA THROUGH THE SHANGHAI FRENCH POST OFFICE ROUTED SHANGHAI-DALNY AND RAIL BEYOND TO GERMANY

#### 20 SEPTEMBER 1903

Korean postal stationery card mailed at Inchon by a German sailor aboard HMS Prince Bismarck, heavy cruiser and flag ship of the German East Asia Cruiser Squadron on its third Korea voyage (20-22 September 1903). 35-day transit time.

Transit Postmark: (French Post Office) "Shanghai, China, 28 September 1903"

Arrival Postmark: "Berent, 25 October 1903"

4 Cents.. UPU International Postcard-Rate.

UNION POSTALE UNIVERSELLE **CARTE POSTALE** ANAAAAAAAAA =======

0100 2010 Union Fostale Universelle GAIRTLE POSTAVUE **(**) 1 9 多 Kup Shaaka 

TRANSIT MAIL THROUGH THE SHANGHAI CHINESE POST OFFICE TO ENGLAND ROUTED SHANGHAI-DALNY AND RAIL BEYOND

#### **30 NOVEMBER 1903**

Chinese mail routed through the French Post Office (China was not yet a member of the UPU) to London, England, with route endorsement "Via Siberia".

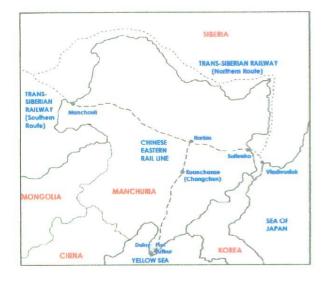
> Transit Postmark: "Shanghai, 30 November 1903"

> > 4 Cents: UPU International Postcard-Rate.

## Opening of the "Chinese Eastern Railway" 1903

## THE 1898 RUSSIAN-CHINESE LEASE AGREEMENT FOR THE LIAOTUNG PENINSULA JUSTIFIED THE RUSSIAN GOVERNMENT TO FINANCE & BUILD THE "CHINESE EASTERN RAILWAY LINE"

(officially opened in June 1903) in order to connect the trans-Siberian, southern Manchurian and eastern Chinese rail lines with the Russian City/Port at Vladivostok and, more southern, Chinese City/Ports of Dalny & Port Arthur, thereby ESTABLISHING A 'TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK'.



2(n	Deutsche Reichspose Postfarte
Fran Ag	nes lanke
103 N	
in	Pourlulin
Wohnung (Straße und Hausnur	Tunch borol 1758
	· · ·

#### CORRESPONDENCE RELATING TO EARLY PASSENGER TRAFFIC USING THE NEW TRANS-SIBERIAN RAIL ROUTE FROM THE LIAOTUNG PENINSULA (DALNY & PORT ARTHUR TERMINALS)

#### 16 MAY 1903

Over-franked mail sent by a German located at Tsingtau, Kiautschou (German Protectorate Lease Territory), to a friend at Honolulu, Hawaii indicating....

"I can today advise that I will be returning home next week. In order to visit you, I wanted to return by way of America. However, because of the disproportionate cost, I decided at the last moment to take the train from Port Arthur through Russia..."

**Russian Post Office in China** 

Double-Franking Mail to Germany 1903

Since China was not a member of the UPU until March 1914, EARLY FOREIGN-BOUND MAIL FROM CHINA HAD TO BE SENT THROUGH A FOREIGN POST OFFICE WITH BOTH CHINESE FRANKING AND THAT OF THE FOREIGN POST OFFICE.

Черезъ сибирь. срманія. Ка Евігіа. Ornot Schaffner Eng 450 yers h.

CHINESE COMMERCIAL MAIL TO GERMANY FROM TIENTSIN USING RAIL ROUTE ... NEWCHWANG-HARBIN-IRKUTSK-MOSCOW-BERLIN-OSNABRŰCK, GERMANY

## 25 APRIL 1903

Commercial cover, postmarked by the Chinese Post Office at Tientsin, China, Russian Post Office postmark at Yingkou (Newchwang) on 1 May 1903 (Gregorian Calendar), sent to Osnabrűck, Germany, with cachet route mark & hand endorsement "Via Siberia Germany"

22-day transit time.

(Reverse)

Transit Postmark: "Newchwang, 27 April 1903" Arrival Postmark: "Osnabrück, 17 May 1903"

30 Kopeck (Russian) & 30 Cents (Chinese) triple-weight (1.5 ounces/ 34 grams) international letter-rate.



Reverse

Russian Post Office in China Registered Mail to Germany 1903

NON-FINALIZED NEGOTIATIONS BETWEEN THE GERMAN & RUSSIAN POST OFFICES NECESSITATED FAR EAST ORIGIN MAIL TO GERMANY TO BE SENT THROUGH THE RUSSIAN OR FRENCH POST OFFICES or by the sea through a German Post Office in China.

Jucenoppr
Baraque 2748 Lepellation
Herren Min 03
Eduard Liesegang
RSHANGHAL.
Juseldort. Sentschland
911
Шанхай Загран. почт. конт.

Exp Eisold BPP

## GERMANY-BOUND REGISTERED MAIL FROM SHANGHAI USING SEA ROUTE TO DALNY AND RAIL BEYOND

14 AUGUST 1903 (Gregorian Calendar)

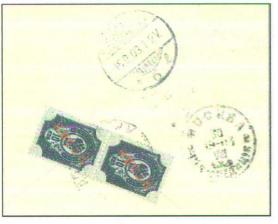
Registered commercial mail through the Russian Post Office at Shanghai, China, to Dűsseldorf, Germany, addressed to renowned German manufacturer of photo projection equipment, Eduard Liesegang.

32-day transit time.

(Reverse)

Transit Postmark: "Moscow, 12 September 1903" (Gregorian Calendar) Arrival Postmark: "Dűsseldorf \*6 I, 15 September 1903"

20 Kopeck: 10 Kopeck.. UPU Single-Weight (20 grams) International Letter-Rate. 10 Kopeck.. Registration fee



Reverse

# Trans-Siberian Route Open for German Post Office Mail from/to China October 1903

## AN AGREEMENT BETWEEN THE GERMAN & RUSSIAN POST OFFICES TOOK EFFECT ON 1 OCTOBER 1903,

permitting acceptance of German Post Office Mail from/to Europe or beyond routed over the Trans-Siberian Network.

POSTKARTE

## EARLY KIAUTSCHOU GERMAN POST OFFICE MAIL TO EUROPE VIA THE TRANS-SIBERIAN NETWORK

## **5 NOVEMBER 1903**

View-card, postmarked at Tsingtao, Kiautschou Territory, non-route endorsed, sent over the new Trans-Siberian Route, as evidenced by the Moscow Transit Postmark, sent to Budapest, Hungary. 24-day transit time.

#### Transit & Arrival Postmarks:

"Moscow, 13 November 1903 (Julian Calendar) = 26 November 1903" (Gregorian Calendar)

"Budapest, 29 November 1903"

10 Pfennig: UPU International Postcard-Rate.

## German East-Bound Mail to China

1899-1903

Closed to 'via Siberia' Mail

1903

#### ANNOUNCEMENT IN GERMANY IN EARLY 1903 OF THE FUTURE OPENING OF THE TRANS-SIBERIAN ROUTE FOR GERMAN MAIL TO THE FAR EAST

resulted in some early non-valid mail being endorsed for that route with such subsequently being re-directed by sea.

Dostfarte mit Antwort Weltpostverein Carte postale avec réponse pavée Union postale universelle Havenan echnischer Sekretar China Tall, ersburg Marinewerkstat

## RE-ROUTED MAIL TO TSINGTAU, CHINA, USING SEA ROUTE SINCE TRANS-SIBERIAN RAIL ROUTE STILL CLOSED TO GERMAN POST OFFICE MAIL

17 JANUARY 1903

Postal stationery reply-card, postmarked at Wilhelmshaven, route endorsed "via St. Petersburg – Port Arthur", sent to Tsingtau, Kiautschou, China,

Since the Trans-Siberian Network Route was not yet open to German-origin mail, the route endorsement was altered by the German Post Office to "Bp XI route closed... (route) via Bp 21" =

(by rail) Wilhelmshaven-Leipzig-Hof-Munich-Naples (by sea) Naples-Tsingtau

41-day transit time.

Arrival Postmark: "Tsingtau, Kiautschou, 27 February 1903"

10+10 Pfennig: UPU International Postcard-Rate.

# III. RUSSO-JAPANESE WAR 1904-1905

## Europe-Bound 'via Siberia' Mail Prior to Outbreak of War on 10 February 1904

## GERMAN-POST-OFFICE MAIL WAS POSSIBLE ONLY FOUR MONTHS PRIOR TO THE OUTBREAK OF HOSTILITIES BETWEEN RUSSIA AND JAPAN ON 10 FEBRUARY 1904,

resulting in closure of all mail movement over the Trans-Siberian Network in Manchuria and China until late 1905.

JUNION POSTALE UNIVERSELLE POST CARD-CARTE P The address only to be written on this side Côté réservé à l'adresse. un Siberin hiss Elsa Hacuster Ketherwood Road Weit Kensing tow Jork hudus-

## GERMAN POST OFFICE IN CHINA MAIL TO ENGLAND

#### 9 JANUARY 1904

Viewcard, postmarked at the Shanghai German Post Office, sent to London, England, with route endorsement "Via Siberia".

# via stkatte i beria!

о о Weltpostverein — Union postale universelle о о Levelezo-Lap — Correspondenzkarte — Dopisnice Karta korespondencyjna — Korespondenčni listek Briefkaart - Cartolina postale - Post card - Brefkort Открытое-писъмо-ТАКЈЕТА РОЗТАL-Дописна Карта



#### GERMAN POST OFFICE IN CHINA MAIL TO HOLLAND

#### **29 JANUARY 1904**

Viewcard, postmarked at the Shanghai German Post Office, sent to Rotterdam, Holland, with route endorsement "Via Siberia". 25-day transit time.

Arrival Postmark:

"Rotterdam, 23 February 1904"

riela Lamboon 41 Ochtervelhts.

A

# RUSSO-JAPANESE WAR 1904-1905

Switzerland-Bound 'via Siberia' Mail Prior to Outbreak of War on 10 February 1904

REGISTERED GERMAN POST OFFICE IN CHINA MAIL TO SWITZERLAND PRIOR TO RUSSO-JAPANESE WAR

Exp Bothe BPP

with the guan have

Arrival Postmark: "Chur, 10 February 1904"

60 Pfennig: 40 Pfg.. Double-Weight (15- 30 grams) UPU international Letter-Rate 20 Pfg.. Registration fee

#### 14 JANUARY 1904

0

Registered cover, postmarked at the Shanghai German Post Office, sent to Chur, Switzerland, with route endorsement "Via Siberia".

27-day transit time.

German Offices in China

1904-1905

Mail Routed "Via Suez"

BETWEEN '9 FEBRUARY 1904 - LATE SUMMER 1905', FOREIGN-POST-OFFICES'-IN-CHINA MAIL WAS SENT BY SEA WITH ROUTE ENDORSEMENT "VIA SUEZ", since the trans-Siberian rail route was closed as a result of the Russo-Japanese War.



#### REGISTERED GERMAN-POST-OFFICE IN CHINA MAIL SENT TO GERMANY DURING THE RUSSO-JAPANESE WAR

#### 13 APRIL1905

Registered bank mail, postmarked at the Tientsin German Post Office, sent to a military district office at Schőneberg, Germany, with route indication *"Via Suez"*. 39-day transit time.

> Service Postmark: (reverse) "Schőneberg, 22 May 1905"

60 Pfennig: 40 Pfg.. Double-Weight (15-30 grams) UPU international Letter-Rate 20 Pfg.. Registration fee

## **Resumption of Mail Service**

## 1904-1905

Caravan Route .. 1905

Since hostilities officially ended with the Russo-Japanese Treaty of Portsmouth (New Hampshire) signed on 5 September 1905, MAIL SERVICE RESUMPTION EAST & WESTBOUND RESARTED EARLIER, ALBEIT OVER THE EARLIER RIDER/CARAVAN ROUTE TO REACH THE TRANS-SIBERIAN

RAIL NETWORK AT MYSSOWAJA,

since the eastern Chinese portion of the rail network was war damaged.

#### FRENCH POST OFFICE MAIL TO FRANCE

22 MAY 1905

Cove, postmarked at Tientsin, with route endosement "Voie Sibérie" sent to France.

30-day transit time. (Tientsin-Peking-Kalgan-Urga-Myssowaja-Irkutsk-Moscow-Berlin-France)

25 Centimes.. Single-Weight UPU International Letter-Rate

20: 1

Jul. Hamel

so un lin

1. Comp. 1. O. J. Regt

Ching

Sijfang biljing

Và. Scher bources ber juin La touche estand Voie Sib ... ie Voi et cher)

Via Sibrien

Weltpostverein — Union postale universelle Postkarte – Carte postale – Postcard – Tarjeta Postal – Открытов письмо Cartolina Postale – Correspondenzkarte Briefkaart Brevkort – Brefkort Dopisnice – Levelezö-Lap – Korespondenční listek Dopisnica Karta Korrespondencyjna – Carto postal.

#### GERMAN KIAUTSCHOU MAIL TO GERMANY

#### **12 DECEMBER 1905**

View-card, postmarked Tsingtau, Kiautschou, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Weissenburg, Province Alsace, Germany.

35-day transit time (Kiautschou-Tientsin-Peking-Kalgan-Urga-Myssowaja-Irkutsk-Moscow-Berlin-Weissenburg)

Arrival Postmark: "Weissenburg (Els), 16 January 1906"

2 Cents ... Postcard-rate for mail from a German colony to Germany

Chinese Handstamp (red) = Address of Sender.. "Hamel, No. 1, Sijfang"

**Resumption of Mail Service** 

1904-1905

Winter 1906

Despite the resumption of mail services, WINTER WEATHER-RELATED DELAYS, and continued non-operational track network in Eastern China, OFTEN RESULTED IN MAIL TAKING AS LONG AS SEA-ROUTED MAIL.

Tientsin Wool Cleaning Factory, Ltd. perre Imider mel Jroc Deicholsace 19. 261 allemagne

## **14 FEBRUARY 1906**

Commercial cover , postmarked at the German Post Office at Tientsin, China, with route endorsement "via Russland" sent to Hamburg, Germany.

42-day (weather-related delay) transit time (Tientsin-Peking-Kalgan-Urga-Myssowaja-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg)

> Arrival Postmark: (Reverse)

"Hamburg, 28 March 1906"

10 Cents: Single-Weight (15 grams) UPU International Letter-Rate

**Resumption of Mail Service** 

## 1904-1905

Russian Post Office in China 1906-1907

On 12 February 1907, THE ROUTE ON THE LIAOTUNG PENINSULA (Dalny/Port Arthur/Harbin) AND IN SOUTHERN MANCHURIA REOPENED, now again enabling full use of the southern Manchurian and connecting trans-Siberian rail network.

1906 CHINA TO GERMANY MAIL

26 OCTOBER 1906 (Gregorian Calendar)

Postal stationery card postmarked Tschifu (Chefoo), Russian Post Office, to Suhl, Germay.

29-day Transit time (Tschifu-by sea to Dalny-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Suhl)

> Arrival Postmark: "Suhl, 24 November 1906"

> > 4 Kopeck.. International postcard-rate

Uston, Desur HINA Weltpostverein. w. We wan. of lense ion postale universell Carte NO

1907 CHINA TO GERMANY MAIL

12 MAY 1907 (Gregorian Calendar)

View-card postmarked Tientsin, China, without route endorsement "Via Siberia" to Stuttgart, Germany.

22-day transit time (Tientsin-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Stuttgart)

> Transit Postmark: (Reverse) "Peking, 13 May 1907"

Arrival Postmark: "Stuttgart, 3 June 1907"

4 Kopeck: International postcard-rate + 2 Kopeck over-tranking

## **Tri-Weekly Express Train Service** 1907

By June 1907, EXPRESS TRAIN SERVICE (three times weekly), EXPEDITED HANDLING OF MAIL ALONG WITH PROMOTION OF ROUTE MAIL SERVICE between Europe/European Russia-Eastern Russia/Far East.

**CHINA TO SWEDEN MAIL** NAMAR Union Postale Universelle (German Post Office) CARTE P( TOHAMA JA 30 MARCH 1907 View card, postmarked at Oante Shanghai, China, to Stockholm, Sweden, with route endorsement "via Siberia". 26-day Transit time (Shanghai..by sea..-Dalny..by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Kiel..by sea..Stockholm) 4 Cents UPU International Postcard Rate. MENLE in HE-INAI de 6 \$ CHINA TO GERMANY MAIL 00 rut (Kiautschau .. German Colony) 3 11 JUNE 1907 View card, postmarked at and Tsingtau, Kiautschou, China, sent to Uslar, Germany, with route endorsement "via Tschifu - Siberia". 23-day Transit time (Tsingtau-Tschifu-by sea to Dalny-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Uslar) (Reverse) 2 Cents.. Postcard Concession Rate for German Colony to Germany. CHINA TO ENGLAND MAIL (British Post Office) HONG KONC HONCKONG

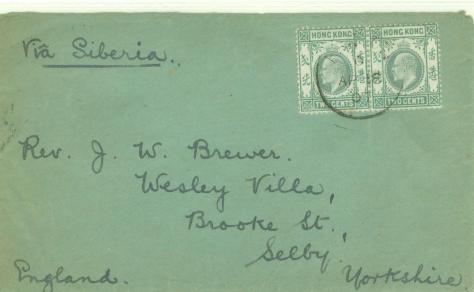
18 APRIL 1907

Missionary mail postmarked at Hankow, China, with endorsement 'Via Siberia" to Selby, Yorkshire, England.

29-day transit time: (Hankow..by sea to Dalny- Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburgby sea to England)

> Transit & Arrival Postmarks: (Reverse) "Peking, 22 April 1907" "Selby, 17 May 1907"

4 Cents... (Hong Kong Postage) **UPU International Letter-Rate** 



## **Registered Mail Service**

1907-1913

1907

#### Along with standard mail service, REGISTERED MAIL WAS POSSIBLE USING THE STANDARD SEALED MAIL BAGS WITH THE EXPRESS TRANS-SIBERIAN TRAIN SERVICE.

KIAUTCHOU-CHINA TO GERMANY MAIL (German Post Office)

#### 11 JUNE 1907

Cover, postmarked at Tsingtau, Kiautschou, China, sent to Deutsch-Eylau, Germany, with route endorsement "via Siberia".

23-day Transit time (Kiautschou..by sea..-Dalny..by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Deutsch-Eylau)

> Arrival Postmark: (Reverse) "Deutsch-Eylau, 4 August 1907"

18 Cents.. 8 Cents..up to 250 grams

10 Cents.. Registry Fee/ concession letter-rate for German Colony mail sent to Germany

An Stilling Einsidrechen
Librithy your 2 Thank Lang
Jo R & Tsingtan No 789 Michelperenfer



#### CHINA TO HOLLAND MAIL (German Post Office)

24 OCTOBER 1907

Commercial mail, postmarked Tientsin, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Amsterdam, Holland.

22-day transit time (Tientsin-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Amsterdam)

Arrival Postmark: (Reverse) "Amsterdam, 14 November 1907"

20 Cents... 10 Cents.. UPU Single-Weight International Letter-Rate + 10 Cents.. Registry Fee

Registered Mail Service 1908

CHINA TO ITALY MAIL (German Post Office)

#### 20 DECEMBER 1907

Single-weight letter postmarked at Shanghai, China, sent to Rome, Italy, with route endorsement "via Siberia".

26-day Transit time (Shanghai.. by sea to Dalny.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hof-Munich-Rome)

> Arrival Postmark: (Reverse) "Roma, 15 January 1908"

20 Cents... 10 Cents.. UPU International Single-Weight Letter-Rate +10 Cents.. Registry fee

Vin Sileria	L LEG	ISTER	20 Sems20
Vigms 1	A. They	zane	DEDISATION OF
the forder	Schanghai (Deputsche Post) No 478 a	Bom	A



CHINA TO GERMANY MAIL (German Post Office)

5 JUNE 1908

Triple-weight commercial mail postmarked Shanghai, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Stuttgart, Germany

23-day transit time (Shanghai .. by sea to Dalny.. by train.. Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Stuttgart)

Arrival Postmark: (Reverse) "Stuttgart, 27 June 1908"

> 32 Cents... 22 Cents... Concession Letter-Rate to 250 grams + 10 Cents... Registry fee

## German Concession-Rate Mail 1908

EFFECTIVE 1 JULY 1908, THE GERMAN POST OFFICE REDUCED ITS RATE FOR MAIL EXCHANGED BETWEEN THE GERMAN POST OFFICE IN CHINA WITH GERMANY PROPER RESULTING IN A 'CONCESSION RATE' for such mail which now was significantly less than the standard UPU international mail rates with the difference subsidized by the German Post Office.

NON-CONCESSION-RATED CHINA TO GERMANY MAIL (German Post Office)

#### 6 MARCH 1908

Postal card, postmarked at Shanghai, China, sent to Bremen, Germany, with route endorsement "via Siberia".

19-day Transit time (Shanghai.. by sea..-Dalny.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Bremen)

> Arrival Postmark: "Bremen, 25 March 1908"

4 Cents.. UPU International Postcard Rate.

Pen Abira arte Deltpostverein **Carte** postale Union postale universelle lagens

Carte postale - Postkarte - Post Card Cartolina postale – Dopisnice – Levelezö-Lap – Karta korespondencyjna – Briefkaart correspondenzkarte — Tarjeta postal — Brefkort — Brevkort — Открытов писько sh'ai VSV. 01. Minum Hours - olorchaps prin Anira fort. Boropa me Horrow Georgow, i al fouris min, Auschstr. Monnove you when when non when were ing any interes for now min forgun kennin, bougton the mining gans autolinsp mann now . 10 32 - 36: in office. - non 1 this ministra. -Sh'as amous mis ingumi which forming gain mansharman wind

#### CONCESSION-RATED CHINA TO GERMANY MAIL (German Post Office)

#### 25 AUGUST 1908

View card, postmarked Shanghai, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Hanover, Germany.

#### Route: Shanghai.. by sea..-Dalny.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hanover

2 Cents... German concession-rate valid for German Post Office in China Mail to Germany (1 July 1908-9. September 1915)

## German Legation Guard Mail 1908

GERMAN LEGATION GUARDS AT PEKING, using the German Post Office, ROUTE-ENDORSED THEIR MAIL "via Siberia".

REGISTERED CHINA TO GERMANY MAIL (German Post Office)

#### **3 NOVEMBER 1908**

Registered postal card, postmarked at Peking, China, sent to the Imperial Ministry of War, Berlin, Germany, with route endorsement <u>"via Siberia</u>".

19-day Transit time (Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin)

Arrival Postmark: "Berlin, 22 November 1908"

12 Cents.. 2 Cents.. Concession postcard-rate +10 Cents.. registry fee.

Poftfarte Peking Deutsche Post No 967	
Mrb Fingligen Evingeminifemining Malmo Jilivien! Mmyflugninger Olbemilning Einschweiten Berlin W. 66.	
2211.08.19-114 Linggiyms fruspu 5.	

vice liter Postkarte - Carte postale Weltpostverein - Uping pastateruniverselle Levelező-Lap ---Correspondenzkarte Korrespondenčni listek V Siefkaatt: Do Brefkort - Brev-Wort - Waleja Wenstelle Открытое письм liber reuno 200 alatte

#### CHINA TO GERMANY VIEW CARD MAIL (German Post Office)

**13 JANUARY 1908** 

View card mail, postmarked Peking, China, with route endorsement "Via Siberia"

to Spandau/Berlin, Germany.

Route: Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin

Military Unit Cachet Handstamp: "Legation Guard Staff..Validated Mail"

2 Cents... Concession-rate for German Post Office in China Postcard Mail to Germany

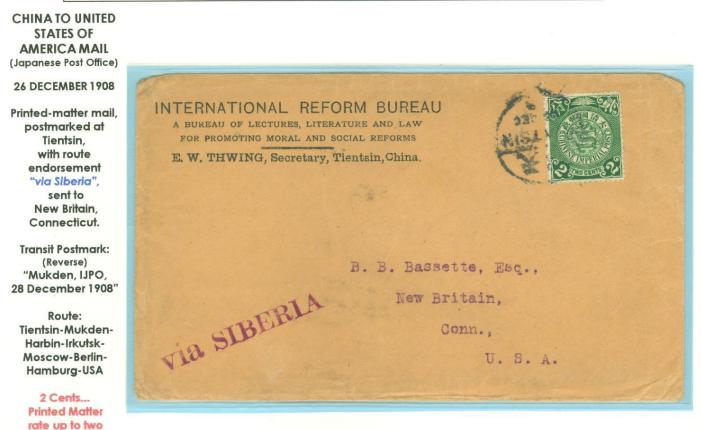
ounces

# Chinese Post Office Mail

1908

#### THE CHINESE POST OFFICE FIRST BECAME A MEMBER OF THE UPU IN SEPTEMBER 1914 REQUIRING ANY OVERSEAS-BOUND MAIL BEFORE THAT DATE TO BE ROUTED THROUGH A FOREIGN POST OFFICE IN CHINA.

Agreements with foreign post offices in China were eventually concluded eliminating any double-franking requirements.



via Siberia Postkarte. - Weltpos Carte postale. Union postale universelle. SCH Conteners in NOS

CHINA TO SWITZERLAND (French Post Office)

#### **12 DECEMBER 1908**

View-card, postmarked at Hankow, route endorsement "via Siberia". sent to Bern, Switzerland.

Transit Postmark: "Peking, 16 December 1908"

Route: Hankow-Peking--Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Basel-Zurich-Bern

> 4 Cents.. UPU International Postcard-Rate

## **Chinese Post Office Mail** 1910-1911

CHINA TO SWEDEN MAIL (Chinese & French Post Offices)

#### 16 July 1910

Uprated postal stationery card, postmarked at Kiaochow, China, sent to Stockholm, Sweden, through French Post Office, with route endorsement "Via Siberia".

Transit & Arrival Postmarks: "Tientsin, 21 July 1910" "Stockholm, 5 August 1910"

20-day transit time (Kiaochow-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg-by sea..Sweden)

J. A. RINKE Kiaochq 8 5. China Redakto Here Stockho

intile.

Honoy 29. 11. 910 Annoy 29. 11. 910 Affettuari salut e buone Affettuari salut e buone UNION POSTALE UNIVERSELLE POSTCARD

Tignorina)

Via Vergini

Via Tiberia

aria basim

## CHINA TO ITALY MAIL

29 November 1910

'Christmas Greetings' mail, postmarked at Amoy, China, sent to Naples, Italy, with route endorsement "Italy Via Siberia".

> Transit & Arrival Postmarks: "Shanghai, 5 December 1910" "Naples, 28 December1910"

29-day transit time (Amoy/Shanghai.. by sea..-Dalny.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Munich-Naples)

#### CHINA TO ENGLAND MAIL

#### 27 December 1910

'New Year's Greetings' mail, postmarked Tientsin, China, with route endorsement "Via Siberia" to Boston, Lincolnshire, England.

Arrival Postmark: (Reverse) "Boston, 12 January 1911"

16-day transit time (Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-England)

Franking: 4 Cents.. **UPU International Postcard-**Rate.



## French Post Office in China Mail 1908-09

OPENING OF THE TRANS-SIBERIAN NETWORK ALSO ENABLED FRENCH POST OFFICE EXPANSION ALONG THE COAST, In support of commerce and shorter mail movement to France.

CHINA TO SPAIN MAIL (French Post Office)

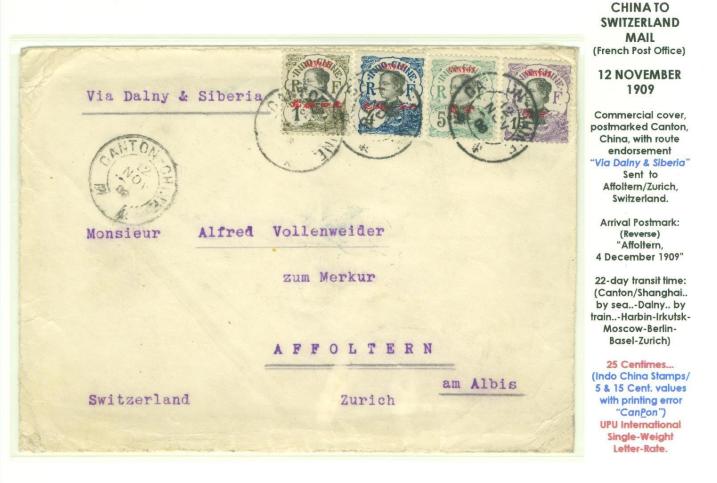
#### 15 JUNE 1908

View card, postmarked at Chefoo, China, sent to San Sebastian, Spain, with route endorsement "Via Transiberia".

Route: (Chefoo..by sea..-Dalny.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Paris-San Sebastian)

> 4 Cents.. UPU International Postcard-Rate.

hansiberna Vio 76 The Address on his Side recanos 垂



Russian Post Office in China Mail 'Westbound' Mail to Europe

1907-1913

#### ALL 'WESTBOUND' MAIL SENT THROUGH THE RUSSIAN POST OFFICE IN CHINA WAS ROUTED 'Via Siberia' WITH OR WITHOUT NEED FOR ROUTE-ENDORSEMENT INDICATION.

#### MAIL FROM TIENTSIN TO GERMANY

17 APRIL 1908 (Julian) 30 APRIL 1908 (Gregorian)

Reply postal stationery card, postmarked at Tientsin, with route endorsement *"Via Siberia"* to Berlin, Germany.

> Arrival Postmark: "Wilmersdorf bei Berlin, 18 May 1908"

18-day transit time: Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin

> 4 Kopeck.. UPU international postcard-rate.

# 23% ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО сь оплаченнымъ отвътомъ. Via Liberia Ful. Mary ave the Germann 53 " Plate turyerst 4634 erlin Wilmers dos Germany 08.6-7 V Іа этой сторонь пишется только адресь.

Via Libirion! -69 10 Prinschreiben 5 -6 9 10 minh Link Giengen "Br. Würtlendig Bentschl. Peking (poste Russie) Nº 87

#### REGISTERED MAIL FROM PEKING TO GERMANY

6 SEPTEMBER 1910 (Gregorian)

Registered postal stationery, postmarked at Peking, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Giengen, Württemberg. Germany.

Route: Peking-Tientsin-Mukden--Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Leipzig-Stuttgart-Giengen

26 Kopeck.. Either 10 Kop. Single-weight (15 grams) letter-rate + 10 Kop...Registry fee + 6 Kop. Over-franking Or 4 Kop.. Under-franking double-weight (30 grams) letter-rate

de

## Russian Post Office Mail Printed-Matter Mail to Europe

MAIL TO PRAG (Austro-Hungary)

## **11 SEPTEMBER 1908**

Printedmatter/newspaper wrapper mail postmarked at Hankow, China, sent to Prag (Austro-Hungary) with no route endorsement necessary.

Route: Hankow-Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Dresden-Prag

> 2 Kopeck.. UPU international Printed-Matter Rate for mail up to 50 grams.

## Russian Post Office in China Mail 'Westbound' Mail to Finland (Russia)

### MAIL TO FINLAND FROM SHANGHAI

10 DECEMBER 1909

View-card, postmarked at Shanghai, China, with route endorsement "via Siberia" sent to Nystad, Finland (Russia).

Arrival Postmark: "Nystad, 28 December 1909"

18-day transit time: Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin

> 3 Kopeck.. Russian inland postcard-rate.

UNION POSTALE UNIVERSELLE CARTE OSTALE RINTED BY "TONBOYA" ISEZAKICHO YOKOHAMA 0 75 0 11万季回 SUG

or a line full & grow	ARTE POSTALE POST CA TKARTE CARTOLINA POST OTKPHITOE IINCEMO. Juna Maris Familieus Samilieus	ARD
W my & ar Haybar Haybar		beundespert

#### MAIL TO FINLAND FROM HANKOW

## 24 DECEMBER 1912

'Christmas Greetings' Card, postmarked at Hankow, China, to Helsinki, Finland (Russia).

Arrival Postmark: "Helsinki, 8 January 1913"

15-day transit time: Hankow-Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg-Helsinki

> 3 Kopeck.. Russian inland postcard-rate

Japan-Origin Mail

1908-10

#### JAPAN-ORIGIN MAIL FOR EUROPE WAS USUALLY ROUTED THROUGH THE JAPANESE PORT OF TSURUGA FOR SEA TRANSPORT TO VLADIVOSTOK, RUSSIA, WHERE IT THEN TRAVELLED BY TRAIN TO EUROPE via the Trans-Siberian railway network southern route.

JAPAN TO SWITZERLAND MAIL (Japan Post Office)

26 JULY 1908

'Imperial Hotel' Cover, postmarked at Tokyo, Japan, sent to Bern, Switzerland, with route endorsement "via Siberia".

21-day Transit time (Tokyo-Tsuruga.. by sea..-Vladivostok.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Bern)

> Arrival Postmark: (Reverse) "Bern, 16 August 1908 "

10 Sen.. UPU International Single-Weight (20 grams) Letter- Rate.

Imperial Hotels, Limited, Tokio.
VIA SIBERIA 由經ャリベイサ
有西瑞州歐
Mesdemoiselles BURI
Rue de l'Hopital No. 36 Ter o
BERNES
Switzerland.

	VIA SIBERIA
	Union Postale Universelle. 書端合聯便郵國團
	CARTE POSTAIE
	, De l'arte
With the	22.000
0	MESSRS. S. N. WOLFF & CO.
WE E	13.2.61
当 小 に い	BEUEL BONN.
	Germany.
当 Lee	
* Carlo	
茶E	(Côté RÉSERVÉ À L'ADRESSE) (しつむ語を名応はに画表出) 2
Mala .	

#### JAPAN-ORIGIN MAIL TO GERMANY (Japan Post Office)

#### 22 JUNE 1910

Commercial postal card, postmarked at Kyoto, Japan, with route endorsement "Via Siberia" sent to Beuel/Bonn, Germany.

> Transit Postmark: "Tsuruga, Japan, 22 August 1910"

Route: Kyoto-Tsuruga..by sea..-Vladivostok.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Bonn

> 4 Sen... UPU International Postcard Rate

Japan Post Office in China Mail to Europe 1910

(Japan Post Office)

## 15 SEPTEMBER 1910

Cover through Japanese Post Office at Tientsin, China, sent to Giengen, Wűrttemberg, Germany, tia How Hunder with route endorsement "via Siberia".

Transit Postmark: "Changchun, IJPO, 17 September1910"

Route: Tienstin-Mukden-Changchun-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Stuttgart-Giengen

#### 11 Sen...

10 Sen.. Single-weight (20 grams) UPU International Letter-Rate with 1 Sen over-franking

## German Post Office in China Mail

## 1907-1913

## Coastal Offices 1908-10

#### **OPENING OF THE TRANS-SIBERIAN ROUTE WITH ITS CONNECTION TO MOSCOW-BERLIN ENABLED MAIL TO MOVE TO WESTERN EUROPE MUCH MORE EXPEDITIOUSLY THAN BY USING THE SEA ROUTE** enabling the German Post Office to extend its post office locations in support of

commerce expansion along the coast and inland.

CHINA TO GERMANY MAIL (German Post Office)

#### **18 DECEMBER 1908**

Cover, postmarked at Canton, China, sent to Augsburg, Germany, with route endorsement "via Siberia".

Route: Canton/Shanghai..by sea..-Dalny..by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Augsburg

4 Cents.. German concession rate for letter-mail sent to Germany.



(German Post Office)

**12 NOVEMBER 1909** Commercial mail, postmarked at Hankau, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Hambura, Germany

Arrival Postmark: (Reverse) "Hamburg, 24 June 1910"

24-day transit time (Hankau/Shanghai.. by sea to Dalny.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg)

> 14 Cents .... 4 Cents .. Single weight (20 grams) letter concession-rate + 10 Cents .. Registry fee

1907-1913

1909-1914

## EFFECTIVE 1 SEPTEMBER 1909, MAIL FROM THE GERMAN PACIFIC COLONIES HAD ACCESS TO THE TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK,

based on agreement between the German & Russian Post Offices.

Such mail moved by steamer to Hong Kong or Shanghai and subsequently by coastal vessel to Dalny on the Liaotung Peninsula/China, with access to the Eastern Chinese Railway of the trans-Siberian rail network.

134 & Dentide Reichspolt
21n 21n Ale MARIE
Trau Wasslensky 24.2
T. MAD 1.
in <u>Mempelhof</u> Pertin Wohning Friedrich Rarlstr 115
· Juergob, I

GERMAN MARSHALL ISLAND MAIL (NAURU) TO GERMANY (German Post Office)

## 24 FEBRUARY 1913

Postal stationery card, postmarked on the Island of Nauru, manuscript route endorsed "via Siberia", sent to Berlin, Germany

Sender: "Martha Brauns", wife of the German engineer in charge of the German government telegraph station on Nauru.

Estimated 34-day transit time (Nauru-Hong Kong-Dalny-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin)

> 5 Pfennig... Postcard concession-rate for German colony mail sent to Germany

German 'Shantung' Railway 'Pukow-Tientsin' Railway

## 1907-1913

The 1904 completed German-built <u>Shantung Railway</u> connected Tsingtao-with Tsinanfu. A British-German Consortium built the <u>Tientsin-Pukow Railway</u> between 1909-1912 connecting southern China at Hankow to northern China at Tientsin along with connection to the Shantung Railway.

# BOTH RAIL LINES EXPEDITED THE MAIL MOVEMENT TO THE CHINESE NORTHERN AND EASTERN RAILWAYS, THE LATTER BEING PART OF THE TRANS-SIBERIAN NETWORK.

#### CHINESE TIENTSIN-PUKOW RAILWAY FORERUNNER MAIL (Chinese & French Post Offices)

#### **7 FEBRUARY 1909**

Commercial cover, postmarked at Tsangochow, China, sent to Berlin with route endorsement "via Siberia".

Transit Postmark: "Tien-tsin, French Post Office China, 7 February 1909"

Arrival Postmark: "Berlin, 21 February1909"

14-day Transit Time: Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin

10 Cents.. UPU International Single-Weight Letter-Rate

**Kaiserlich Chinesische Tientsi** Herm 内 Rusfonborgo Dentschland.

Na. 9, 6. 09 UNION POSTALE UNIVERSELLE via Sibirien POSTCARD tube finte ting tio bight Juck Serlies un tis legginges filisto + A.B. Mk 100 ubermarten loften fin me Main Curlo balvint day m. J. min Mh 100.05; In Douglass Julaufrace Mh 25 00 Long Lino unalis besterment bis tax I. Grenting anhlafan M bea france h Graduftant RWalter 11643

#### SHANTUNG RAILWAY T.P.O. MAIL (German Post Office)

#### 9 JUNE 1909

View-card mail sent by German Provincial Administrator "Walter" at Kaumi, Kiautschou, postmarked "Tsingtau-Tsinanfu Train 2" to Leipzig, Germany, with route endorsement "Via Siberia".

Route: Tsingtau-Tsinanfu T.P.O.-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Leipzig

2 Cents.... German concession postcardrate for mail to Germany

# German Post Office in China Mail German Transit Mail 1909

MAIL SACKS FOR NON-GERMAN DESTINATION IN-TRANSIT MAIL WERE ALSO HANDLED BY THE RUSSIAN & GERMAN POST OFFICES

CHINA TO HOLLAND MAIL (German Post Office)

#### **17 SEPTEMBER 1909**

View card, postmarked at Shanghai, China, to Amsterdam, Holland, with route endorsement "vla Siberia".

> Arrival Postmark: "Amsterdam, 3 October 1909"

16-day Transit Time (Shanghai.. by sea to Dalny.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Amsterdam)

> 4 Cents.. UPU International Postcard-Rate

WARTE PC orrespondenzkarte - Briefkaart - Post card Levelezo-Lap - Dopisnice Cartolina postale - Открытое письми Union postale universelle 10 aca

Via Siberia Sennark.

CHINA TO DENMARK MAIL (German Post Office)

12 NOVEMBER 1909

Re-directed cover, postmarked at Peking, China, for Hellerup, Denmark, with route endorsement "Via Siberia".

> Arrival Postmark: (Reverse) "Hellerup, 7 June 1909"

14-day Transit Time (Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Denmark)

> 10 Cents.... UPU Single Weight (20 grams) International Letter-Rate

### **German Parcel Post Mail**

# 1907-1913

1910

#### A 1910 AGREEMENT BETWEEN THE RUSSIAN & GERMAN POST OFFICES NOW PERMITTED GERMAN PARCEL POST TO BE SENT BY WAY OF THE TRANS-SIBERIAN NETWORK. (up to 5 kg and 2800 Marks in value to Shanghai/otherwise 800 Marks)

German-origin/transit parcel post did not move over the standard route of Berlin-Alexandrowo-Moscow-Harbin.... but rather the more northerly European rail route... Realize Euclidude (Reusing Deusing barder) St. Retersburg, Omsk. Harbin

Berlin-Eydtkuhnen (Prussian-Russian border)-St. Petersburg-Omsk-Harbin...

Ubschnitt.	Deutschland Administratio Bus Ostes Sninbiview . Junt Jenen
Kann vom Empfänger abgetreunt werden.	Postpatetadresse Bulletin d'expédition.
Pout être détaché par le destinataire.	21nbei 1. Porty will new. 2injahl der Zolle
Mose of the second	Weitangabe 4709 Hambur States Content
the de la contraction de la co	21achnahme Remboursement
27ame und Wohnung	2In À C// 7
(Wohnort, Straße und Haus- nummer) des Absenders:	Cl. Greppin
Nom et domicile de l'expéditeur:	(Beltinnungsorr) in
-Hamburg	(Lieu de destination) à Japan Wohnung (Straße und Bausnummer).
Teter wall 70/4	Postgewicht
Juier wall for	"Z" Eydtkuhnen
A	<ol> <li>Dont ber Grenzeingangspoltanitali des Beitintminigslandes ausgufullen.</li> <li>Cadre à reinplir par le bureau d'échange d'entrée du pays de destination.</li> <li>a. 20.</li> </ol>

(German Post Office)

## 30 MARCH 1910

Early 'via Siberia' parcel post card (3½ Kg parcel), postmarked at Hamburg, Germany, manuscript route endorsed "via Siberia", sent to Kobe, Japan

> Border Crossing Marks: German: "Eydtkuhnen, 1 April 1910" Russian: "Eydtkuhnen, 20 March (Julian Calendar) = 2 April" (Gregorian Calendar)

Transit Route: Hamburg-Berlin-Eydtkuhnen-St. Petersburg-Omsk-Irkutsk-Harbin-Vladivostok-Tsuruga-Kobe

RM 4.60 ... German flat-rate parcel post charge for international parcels up to 5 Kg in weight.



**Reverse Side Franking** 

German Post Office in Kiautschou

German Marine's Mail 1910

Upon the murder of two German missionaries in Shantung Province in November 1897 and subsequent occupation of the City of Tsingtao by German marines in 1898, China & Germany signed a 99-year lease of the Kiautschou Bay area in the north-eastern part of the province in March 1898.

### THE GERMAN FAR-EAST CRUISER SQUADRON WITH ITS CONTINGENT OF MARINES SUBSEQUENTLY HAD THEIR OVERSEAS HOME PORT/BASE AT TSINGTAU/KIAUTSCHOU BETWEEN 1898-1914.



#### CHINA TO GERMANY REGISTERED MAIL (German Post Office)

8 APRIL 1910 Registered German marine's mail (2<sup>nd</sup> Unit/3<sup>rd</sup> Marine Battalion), postmarked at Tsingtao, Kiautschou, China, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Dresden, Germany

Arrival Postmark: (Reverse) "Dresden, 22 April 1910"

14-day transit time:

Tsingtao/Kiautschou..by sea to Dalny.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Dresden

18 Cents.... 8 Cents .. double-weight (up to 250 grams) German concession letter-rate + 10 Cents .. registry fee

1910....

### PHILIPPINE ISLANDS-ORIGIN MAIL TO EUROPE HAD A SURCHARGE OF TWO CENTAVOS FOR POSTAL CARDS ENDORSED 'Via Siberia' VERSUS MAIL TO AMERICA AT FOUR CENTAVOS, WHILE LETTER MAIL HAD THE UPU INTERNATIONAL RATE.

INSUFFICIENTLY FRANKED POSTCARD MAIL TO GERMANY

#### 21 SEPTEMBER 1910

Viewcard postmarked at Manila, Philippines, with route endorsement "via Siberia".

Cachet Handstamp: "Insufficiently paid for Trans-Siberian Route"

4 Centavos.. 2 Centavos underfranked for routing "Via Siberia" for rate of 6 Centavos.

in Germany	artolina postale — Dopisnice — Levelezo	Ostkarte — Post Card 5-Lap — Karta korespondencyjna — Bretkort — Brevkort — Orspan Brevkort — SEP21 Siliria — Siliria
olv Co. Manila P 1 - Printed	Lichen warm Lichen warm an weing? Ho gh alle ouch galt e. Bis l. Lafor Lase not galt Since D	Herry Hermann Stern Schlüchtern
Camera Sunniv	n vohrebet Hentlie Hyy? Styly? Styly?	Rglz Cassel 3 Germany

### SHIP'S CAPTAIN MAIL TO GERMANY

12 APRIL 1912



"S.S. Vandalia" Cover, postmarked at Manila, Philippines, with endorsement *"Via Siberia"*, sent to Altona, Germany.

#### 'S.S. Vandalia' was sunk by torpedo in 1918.

Route: Manila.. by sea..-Vladivostok.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Altona.

20 Centavos... Double-weight UPU International Letter-Rate.

# Chinese Post Office Mail 1910-1911

**CHINA TO SWEDEN MAIL** (Chinese & French Post Offices) J. A. RINHA Kiaochok 5. 8 16 JULY 1910 10. Chinain Uprated postal stationery card, postmarked at Kiaochow, China, sent to Stockholm, Sweden, through French Post Office, with route endorsement "Via Siberia". Redakto Transit & Arrival Postmarks: "Tientsin, 21 July 1910" "Stockholm, 5 August 1910" Here 20-day transit time (Kiaochow-Tientsin-Mukdenconingat Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg-by sea..Sweden) Stockholm 2 DEC Amoy 29. 14. 910 PC Affettuasi salut e buone Affettuasi salut e buone WHUT IS 11 UNION POSTALE UNIVERSELLE POSTCARD Haly - Via Tiberia CHINA TO ITALY MAIL **29 NOVEMBER 1910** intile 'Christmas Greetings' mail, postmarked at Maria Casin Tignorina C Amoy, China, sent to Naples, Italy, with route endorsement "Italy Via Siberia". Versin Transit & Arrival Postmarks: "Shanghai, 5 December 1910" "Naples, 28 December1910" 29-day transit time (Amoy/Shanghai.. by sea..-Dalny.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Munich-Naples) bia Siberia CHINA TO ENGLAND MAIL LIN 政郵國清大 **27 DECEMBER 1910** Dacembe 'New Year's Greetings' mail, postmarked Tientsin, China, with route endorsement "Via Siberia" to Boston, Lincolnshire, England. Rev J CH Bevington \*\* 58 Carlton kg ITh V XXV Arrival Postmark: (Reverse) "Boston, 12 January 1911" 16-day transit time ٨ (Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-名 Moscow-Berlin-Hamburg-England)

4 Cents.. UPU International Postcard-Rate.

### North African & European Mail

to China ... 1910-1911

### CHINA-BOUND MAIL FROM NORTH AFRICA & EUROPE WERE ROUTED 'VIA SIBERIA' AS THE SHORTEST & FASTEST ROUTE TO THE FAR EAST.

MAIL FROM EGYPT TO SHANGHAI (Egyptian Post Office)

### 1 JULY 1910

View card, postmarked at Cairo, Egypt, sent to Shanghai, China, with route endorsement "via Siberia".

> Arrival Postmark: (British Post Office) "Shanghai BPO, 29 July 1910"

28-day Transit Time Probable route: Port-Tajeio (Egypt)- by sea to Brindisi-by rail to Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Dalnyby sea to Shanghai

> 4 Milliemes.. UPU International Postcard-Rate

DEVANANA L'adresse seule doit être écrite de certer X 525 - 54112 - 54112 - 54112 - 54112				
UNIÓN POSTALE UNIVERSELLE				
CARTE POSTALE				
Jour Hugo Inter				
Sinton der Sentra. Asictis der Bark				
0.				
Fre (For ) Planghai				
G. Wus				
A A A A A A A A A A A A A A A A A A A				

via Sibiri entsches General

RE-DIRECTED MAIL GERMANY-CHINA (German Post Office)

#### **25 DECEMBER 1911**

Re-directed mourning cover, postmarked at Stuttgart, Germany, for "Mrs. Max Műller, German Consul's wife", at Shanghai, then re-directed to Hankau, China, with cachet route endorsement "via Siberia".

Arrival Postmark: (Reverse) "Hankau, 15 January 1912"

21-day Transit Time Probable route: Stuttgart-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Dalny-by sea to Shanghai-Hankau

10 Pfennig.. Concession-rate for single-weight (20 grams) letter-mail from Germany to a German Post Office in China

# 1907-1913

#### BECAUSE OF TRANSIT TIME SAVINGS, MAIL TO THE EASTERN UNITED STATES COULD ALSO BE ROUTED "VIA SIBERIA"

traveling between 20-25 days total from China until arrival in the United States, including 7-days by sea from Hamburg to the U.S.A., rather than via Yokohama-Seattle (or San Francisco) by sea and overland by train to destination.

#### GERMAN P.O IN CHINA MAIL TO PENNSYLVANIA

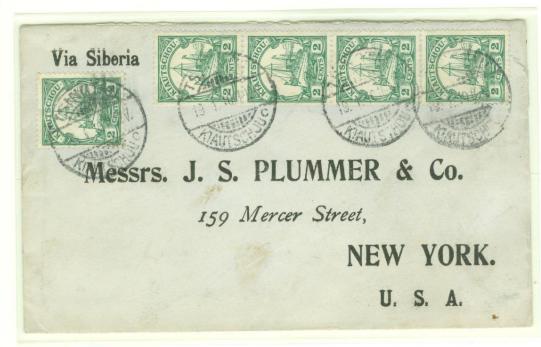
#### 20 JANUARY 1910

"Peking Club" cover, postmarked at Peking, China, sent to Bryn Mawr, Pennsylvania, with route endorsement "Via Siberia".

Route: Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-Philadelphia-Bryn Mawr

> 10 Cents.. UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate.

Mr. Jhr. C. Smi Montgomen Im Bryn Main Tia Dita



#### GERMAN P.O. IN TERRITORY OF KIAUTSCHOU MAIL TO NEW YORK

#### 19 JANUARY 1910

Commercial cover, postmarked Tsingtao, Kiautschou, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to New York City.

Route: Tsingtao .. by sea..Dalny.. by train..-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-New York

> 10 Cents... UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate

# Eastern United States-Bound Mail 1912-1913



#### CHINESE P.O. MAIL TO PENNSYLVANIA (Chinese/Japanese Post Offices)

7 SEPTEMBER 1912 Cover, postmarked at Peking, China, sent to Bryn Mawr, Pennsylvania, with route endorsement "Via Siberia".

Transit Postmark: (Reverse) "Mouken, 9 September, 1912" Arrival Postmark: (Reverse) "Byrn Mawr, 29 September 1912" 22-day transit time: Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow Berlin-Hamburg-Philadelphia-Bryn Mawr

10 Cents.. UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate.



BRITISH P.O. MAIL TO PENNSYLVANIA (Hong Kong Postage)

#### **10 FEBRUARY 1913**

"Shanghai Club" Cover, postmarked Shanghai, with route endorsement "Via Siberia".

Route: Shanghai-Pukow-Tientsin-Muken-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-New York

20 Cents... UPU International Single-Weight (20 grams) letter-Rate

# Midwestern United States-Bound Mail

1911-1912

MAIL TO THE MIDWESTERN UNITED STATES WAS ALSO ROUTED "VIA SIBERIA" rather than via Yokohama-Seattle or San Francisco by sea with train overland to destination.

USA-BOUND MAIL TO OHIO (German Post Office)

#### 3 JULY 1911

Single-weight cover, postmarked at Peking, China, sent to Gettysburg, Ohio, with route endorsement "Via Siberia".

Arrival Postmark: (Reverse) "Gettysburg Received, 27 July 1911"

24-day transit time Route: Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-Philadelphia-Ohio

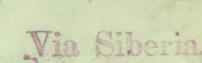


AMERICAN CONSULAR SERVICE Tientsin, China.

Burt Megana, Esc.,

321 North Newton st.,

Siberia



Minneapolis,

Minnesota,

United States of America.

USA-BOUND MAIL TO MINNESOTA (Chinese & French Post Offices)

#### 20 MARCH 1912

Official wax-sealed American Consular cover, postmarked at Tientsin, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Minneapolis, Minnesota.

Transit Postmark: (Reverse) "Tien-Tsin-Chine, 21 March 1912"

Route: Tientsin-Mukden-Harbin- Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-New York

10 Cents.. UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate.

# Outbreak of Plaque in Manchuria 1911

BETWEEN JANUARY-MARCH OF 1911, OPERATION OF THE MANCHURIAN RAILWAY, (south of Harbin) & THE CHINESE EASTERN RAILWAY TO DALNY, WAS HALTED BECAUSE OF AN OUTBREAK OF PLAGUE IN MANCHURIA.

omer . darane

ANDREWS, VON FISCHERZ & GEORGE, Ltd. 1, Foochow Road Shanghai

24 JANUARY 1911 (German Post Office Kiautschou) Printedmatter,

postmarked at Tsingtau, Kiautschou, routed

'via Yokohama & America", sent to Port of Spain, Trinidad. 2 Cents.. UPU International Printed-Matter Rate (50 grams)

Via Siberia.



Titl. Zentral-Bureau der Glasfabriken und Raffinerien Josef Inwald Act. Ges.,

> Vienna. VI. Mariahilferstrasse 103.



Commercial-mail, postmarked at Shanghai, China, route-endorsed 'via Siberia", with diversion route

17 FEBRUARY 1911 (German Post Office in China)

most probably Shanghai-Yokohama-San Francisco-New York-Hamburg-Vienna, sent to Vienna, Austria

10 Cents.. UPU International Letter-Rate (20 grams).

**Revolution in China** 

### 1907-1913

**Establishment of a Republic** 

### 1911 LATE 1911 & EARLY 1912, INNER-CHINA RAIL INTERRUPTIONS TOOK PLACE AS A RESULT OF REVOLUTION IN CHINA, commencing on 10 October with establishment of the Chinese Republic in December 1911. EUROPE-BOUND MAIL WAS TEMPORARILY ROUTED FROM SHANGHAI BY SEA TO JAPAN, THEN VLADIVOSTOK, RUSSIA, FROM WHERE MAIL MOVED OVER THE NORTHERN TRANS -SIBERIAN RAILWAY ROUTE WESTWARD. During this revolutionary period, the Provisional Government abolished 'pigtails', adopted the Western Calendar, and Sun Yat-Sen, became leader of the of the Kuomintang (Nationalist) Party, and, later, in 1921, was elected China's president. ANDREWS, VON FISCHERZ & GEORGE, Ltd. **10 DECEMBER 1911** Via Siberia. 1, FOOCHOW ROAD (German Post Office) vice Lapan - Vealerostok SHANGHAL. Commercial mail, postmarked at Shanghai, route-endorsed "via Japan-Titl. ZENTRAL - BUREAU der/ Vladivostok", Glasfabriken und RaffinerieniO. sent to Vienna, Austria. Josef Inwald Actig Route: Shanghai.. by sea..-Japan-Vladivostok, Russia, by train..-Irkutsk-Vienna. Moscow-Berlin-Vienna. VI/2. Mariahilferstrasse 103. 10 Cents.... AUSTRIA Single-weight (20 grams) **UPU International** Letter-Rate **27 DECEMBER** 1911 (German Post Office) Via SIBIRIEN Commercial mail postmarked at Shanahai, route Jaton Emil Spren regulition Aremen endorsed "Via Siberia". sent to Bremen, Germany. Route: Shanghai.. by sea..-Japan-Vladivostok, Russia, by train..-Irkutsk-Moscow-

Getmany.

Single-weight concession-rate for letter-mail from a **German Post Office** in China to Germany.

Berlin-Bremen

4 Cents....

## Russian P.O. Vladivostok &

1907-1913

Trans-Siberian T.P.O. Mail



"WESTBOUND' MAIL FROM VLADIVOSTOK ROUTED WITH THE TRANS-SIBERIAN RAILWAY, mailed on-board or at the post office, WAS CACHET ROUTE-ENDORSED "BY SIBERIAN EXPRESS" in German & Russian by the Russian Post Office.

### VLADIVOSTOK-ORIGIN MAIL TO ENGLAND

#### 25 AUGUST 1911

English sailor's mail written on-board the "SS Den of Ogil", mailed at Vladivostok, Russia, for Redcar, Yorkshire, England.

Route: Vladivostok-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-England

4 Kopeck.. UPU International Postcard-Rate

5.5." Den of Ogie" Vladivoebeck July 5# 1901 ПОЧТОВАЯ КАРТОЧК Had a very calm passage here, Karaten; 3 days. Nothing doing here a everything expensive leave on Nicolesk 600 miles North. Ice Still these so will feel cold. Kindest regards Cansfield.



### TRANS-SIBERIAN EXPRESS T.P.O. MAIL

### 11 JULY 1912

Art-Card, postmarked aboard 'Train 3', sent to Leipzig/re-directed to Blumenau, Germany.

Route: Vladivostok T.P.O.-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Leipzig-Blumenau

4 Kopeck.... UPU International Postcard-Rate

### North African & European Mail

to China ... 1910-1911

### CHINA-BOUND MAIL FROM NORTH AFRICA & EUROPE WERE ROUTED 'VIA SIBERIA' AS THE SHORTEST & FASTEST ROUTE TO THE FAR EAST.

MAIL FROM EGYPT TO SHANGHAI (Egyptian Post Office)

### 1 JULY 1910

View card, postmarked at Cairo, Egypt, sent to Shanghai, China, with route endorsement "via Siberia".

> Arrival Postmark: (British Post Office) "Shanghai BPO, 29 July 1910"

28-day Transit Time Probable route: Port-Tajeio (Egypt)- by sea to Brindisi-by rail to Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Dalnyby sea to Shanghai

> 4 Milliemes.. UPU International Postcard-Rate

DEVANANA L'adresse seule doit être écrite de certer X 525 - 54112 - 54112 - 54112 - 54112				
UNIÓN POSTALE UNIVERSELLE				
CARTE POSTALE				
Jour Hugo Inter				
Sinton der Sentra. Asictis der Bark				
0.				
Fre (For ) Planghai				
G. Wus				
A A A A A A A A A A A A A A A A A A A				

via Sibiri entsches General

RE-DIRECTED MAIL GERMANY-CHINA (German Post Office)

#### 25 DECEMBER 1911

Re-directed mourning cover, postmarked at Stuttgart, Germany, for "Mrs. Max Műller, German Consul's wife", at Shanghai, then re-directed to Hankau, China, with cachet route endorsement "via Siberia".

Arrival Postmark: (Reverse) "Hankau, 15 January 1912"

21-day Transit Time Probable route: Stuttgart-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Dalny-by sea to Shanghai-Hankau

10 Pfennig.. Concession-rate for single-weight (20 grams) letter-mail from Germany to a German Post Office in China

# 1907-1913

**Commercial Mail to Germany** 

1912-1913

Berlin-Munich



4 Cents.. Single-weight (20 grams) concession letter-rate for mail sent to Germany.

# 1912 – Returned/Undeliverable Mail Germany-Manchuria-China-Germany

1 Custom Houses Via Sihiria

GERMAN-ORIGIN RE-DIRECTED/RETURNED/INSPECTED/RESEALED UNDELIVERABLE MAIL

#### 19 DECEMBER 1912

Cover, postmarked at Zehlendorf, Germany, sent to "Carl Klatt - Custom House" at Harbin, Manchuria, with route endorsement "Via Siberia".

Upon arrival at Harbin and finding no "Carl Klatt", the cover was forwarded to Tientsin, China, and, again not finding the recipient, subsequently returned to Zehlendorf where opened & inspected for the sender's address, resealed with a hand-stamp applied indicating the sender could not be determined.

Transit/Arrival Postmarks: (Reverse) "Harbin, Russian Post Office, 30 December 1912" (Gregorian Calendar) "Tientsin, Chinese Post Office, 27 March 1913" "Zehlendorf, (manuscript) 11 April (1913)"

### Route: Zehlendorf-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Zehlendorf

20 Pfennig.... Single-weight (20 grams) international letter-rate



Reverse

French Post Office in China Registered Mail to Italy 1913

110 DEKIN 500

REGISTERED MAIL FROM PEKING TO ROME (French Post Office)

### 9 APRIL 1913

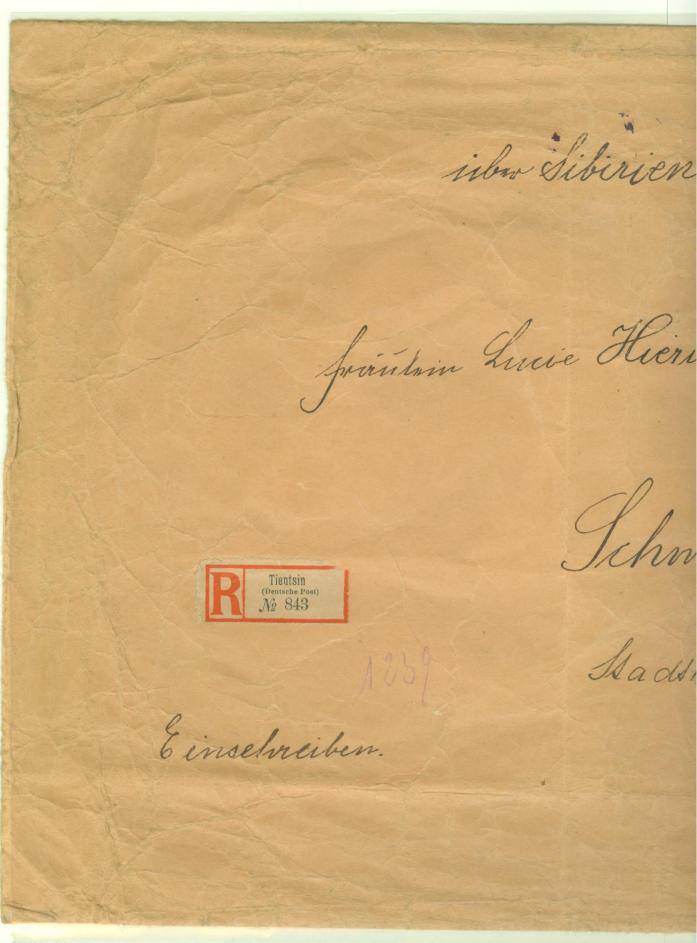
Registered cover, postmarked at the French Post Office at Peking, sent to Rome, Italy, with route endorsement *"via Siberia"*.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Roma, 27 April 1913" 18-day transit time

Route: Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Leipzig-Munich-Rome

20 Cents... 10 Cents.. Single-Weight (20 grams) UPU International Letter-Rate + 10 Cents.. Registration fee

1907-1913



# Oversize Registered Letter German P.O. in China Mail to Germany



#### TIENTSIN-ORIGIN OVERSIZED (320 x 250mm) REGISTERED LETTER MAIL SENT TO GERMANY (German Post Office)

**3 OCTOBER 1913** 

Registered cover, postmarked at the German Post Office at Tientsin, China, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Schwerin, Germany. 12-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "15 October 1913, Schwerin (Mecklb.)"

Route: Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Schwerin

#### 18 Cents... 8 Cents..

Double-weight (260 grams) concession letter-rate for mail sent to Germany through a German Post Office in China + 10 Cents.. registration fee (Validity: 1 July 1913 – 8 September 1915)

### Commercial Mail .. China - USA

1907-1913

### 1912-1913

THE TRANS-SIBERIAN ROUTE ENABLED AN EXPANSION OF COMMERCIAL MAIL USAGE TO NORTH AMERICA FROM CHINA BECAUSE OF LESS TRANSIT TIME (Approx. 21-25 Days) WITH THE IMPROVED RAIL CONDITIONS AND EXPRESS TRAINS VERSUS THE SEA ROUTES.

PEKING-ORIGIN BANK-MAIL TO WASHINGTON D.C. (German Post Office)

.

# 29 MARCH 1912

Bank mail, postmarked at Peking, China, sent to Washington D.C., with route endorsement "Via Siberia".

> Arrival Postmark: (Reverse) Washington D.C., April 20, 1912"

22-day Transit Time: Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-Philadelphia

10 Cents.. UPU Single-Weight International Letter-Rate.

United States Trust Compy 15th & H. Sto., N. W. Washington 1111. & Le. U.S.a.



20 Cents... 10 Cents: Single-Weight (20 grams) UPU International Letter-Rate + 10 Cents: Registration fee TIENTSIN-ORIGIN REGISTERED-MAIL TO CHICAGO (German Post Office)

28 OCTOBER 1913

Commercial mail, postmarked at Tientsin, China, with route endorsement "Via Siberia", sent to "Montgomery Ward & Co.", Chicago.

Arrival Postmark: (Reverse) "Chicago, Illinois, November 22, 1913"

25-Day Transit Time: Tientsin-Mukden-Harbin- Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-U.S.A.

**Central China Mail to Europe** 

Prior to Opening of the 'Pukow-Tientsin' Railway 1912

PRIOR TO THE OPENING OF THE 'PUKOW-TIENTSIN RAILWAY' ON 1 JANUARY 1913, MAIL FROM HANKAU (Hankow) & SHANGHAI IN CENTRAL CHINA HAD TO BE ROUTED BY COASTAL VESSEL FROM SHANGHAI TO DALNY ON THE LIAOTUNG PENINSULA connecting with the Chinese Eastern & South Manchurian Railways, part of the trans-Siberian rail network.

The state of the second	
via Shanghai-Dalny- <u>S I B E R I A</u> .	
Herrn Hauptmann A.Koch	- The low
Platzmajor	
Graudenz	
Germany	
and the second se	

COMMERCIAL MAIL SENT TO GERMANY PRIOR TO OPENING OF THE 'PUKOW-TIENTSIN RAILWAY' (German Post Office)

11 FEBRUARY 1912

Commercial cover written by "Carlowitz & Company", postmarked at Hankau, China, with route endorsement "Via Shanghai-Dalny-Siberia", sent to Graudenz, Germany.

Route: Hankau-Shanghai- (by sea) –Dalny- (by rail) -Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Graudenz.

> 8 Cents.... Double-weight (20-250 grams) concession rate for German Offices in China mail sent to Germany

### Mail from/to Central China-Europe

'Pukow-Tientsin' Railway 1913

## THE 'PUKOW-TIENTSIN RAIL LINE',

### built by a German-British Consortium between 1909-1912, CONNECTED WITH THE CHINESE NORTHERN AND EASTERN RAILWAYS, THE LATTER BEING PART OF THE TRANS-SIBERIAN NETWORK.

With completion of the 1271m (4131 ft.) bridge across the Hoangho (Yellow) River, effective 1 January 1913, German Post Office mail bags from Shanghai and Hankau could move by express train to/from Europe over the Trans-Siberian Rail Network in as little as 15 days!

em Originalgemälde von Postkarte barn 0

MAIL FROM GERMANY TO HANKAU, CHINA (German/Russian Post Offices)

### 2 JUNE 1913

Patriotic view-card, postmarked Satteldorf, Germany, sent to a German Consulate employee at Hankau, with route endorsement "via Siberia".

Arrival Postmark: "Hankau, Russian Post Office China, 8 June 1913 (Julian Calendar) = 20 June"

18-day Transit Time: Satteldorf-Stuttgart-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Tienstin-Hankau

5 Pfennig.. Concession postcard-rate for mail to a German Post Office in China.

st i ke	Union Postale Universelle.
ic dial y	- Mia Libirien ( China)
the se a	Fraulein St
all a second	M. Junho St
and and	by Aue de Eyon #
and and when	Vent
the stand	Ichweiz )

#### HANKAU-ORIGIN MAIL TO SWITZERLAND (German Post Office)

### 4 DECEMBER 1913

View-card, postmarked at Hankau, China, sent to Geneva, Switzerland, with route endorsement "Via Siberia".

Route: Hankau-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Suttgart-Basle (Basel)-Geneva

> 4 Cents.... UPU International Postcard-Rate

## 1913 ..

# German Embassy Medical Doctor 'Via Siberia' Correspondence Japan-Germany

#### 'ENROUTE TO TAKE-UP POSITION' AT TOKYO MAIL

12 SEPTEMBER 1913 (German Ship P.O. Mail)

Cover, sent by German Embassy "Dr. Ohse". postmarked on-board a "Norddeutscher Lloyd" vessel of their "Far-East Main Line", with route endorsement "Via Siberia", sent to Berlin, Germany,

Transit & Arrival Marks: "Kobe, Japan, 12. September 1913" "(Berlin) 26/27 September 1913" 15-day transit time.

Route: Kobe-Tsuruga- (by sea) ..Vladivostok (by rail) -Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin

> 20 Pfennig.. Single-Weight (20 grams) UPU International Letter-Rate.

20 20 Via Sibirien 2.6. Sep. 1918 F.O. 27.SEP1913 HAUP 1219 itsihland. An den Villeuse S.

ia Libinan. in 6.2, Ander Schleuse 8

#### EMBASSY DOCTOR MAIL AFTER ARRIVAL IN TOKYO (Japan Post Office)

#### **23 DECEMBER 1913**

Cover, sent by German Embassy "Dr. Ohse" at Tokyo, Japan, to Berlin, Germany, with route endorsement "Via Siberia".

Route: Tokyo-Tsuruga (by sea) -Vladivostok (by rail) -Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin

> 10 Sen.... Single-Weight (20 grams) UPU international Letter-Rate.

# Registered Mail Japan to Germany 1913



2 DECEMBER 1913

Registered cover, sent by German Embassy "Dr. Ohse", postmarked at Tokyo, Japan, with route endorsement "Via Siberia", to Berlin

Arrival Postmark: "Berlin C2, 17 December 1913"

15-day transit time.

Route.. Tokyo-Tsuruga.. (by sea) to Vladivostok (by rail) to Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin

50 Sen... 30 Sen.. Triple-weight UPU International Letter-Rate + 20 Sen.. Registration-fee

# German Post Office Control Mail 1912-1913

1907-1913

THE GERMAN REICHSPOST AT BERLIN MONITORED & CONTROLLED THE MAIL BAGS PREPARED AND SHIPPED 'VIA SIBERIA' TO THEIR POST OFFICES IN CHINA IN FORM OF CONFIRMATION-OF-RECEIPT CARDS.. to be completed by the recipient post office and returned to Berlin. Information requested: date of receipt, bag number and transit time.

GERMAN POST OFFICE AT HANKAU

27 MARCH 1912

Manuscript completed card indicating:

"Bag 28 shipped on 4 March received on 21 March.. 17 days transit time"

Route: Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Peking-Tientsin-Hankau

Free-frank post office official mail

Postfarte Kaiserl. Bahnpostanst 18 Ferlin 0. 17 Dy





13 50HE

das Kaiserliche Bahnpostamt Nr. 18

Postsache.

Berlin O. 17.

### GERMAN POST OFFICE AT PEKING

C 154

### 16 MAY 1913

Pre-printed handcompleted card indicating:

"Bag 52 shipped on 1 May received on 16 May .. 15 days transit time"

> Route: Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Peking

Free-frank post office official mail

### 1914 .. Pre-War Mail

# V. WORLD WAR I & ITS EFFECTS 1914-1918

TIENTSIN-ORIGIN MAIL TO SWITZERLAND (German Post Office)

#### 10 FEBRUARY 1914

Commercial cover, postmarked at Tientsin, China, sent to Zűrich, Switzerland, with route endorsement "Via Siberia".

Arrival Postmark: "Zűrich, 23 February 1914"

13-Day Transit Time: Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Basel-Zűrich

10 Cents.. UPU Single-Weight (20 grams) International Letter-Rate

#### UNTIL JULY 1914, MAIL ENDORSED 'Via Siberia' TRAVELLED THE HERETOFORE SOUTHERN 'TRANS-SIBERIAN NETWORK' ROUTE, since the northern 'All-Russian Territory' Route, i.e. Vladivostok-Amur River Line Route, would first be completed in 1916.





#### TSINGTAU, KIAUTSCHOU-ORIGIN MAIL TO GERMANY (German Post Office)

#### 30 MARCH 1914

Viewcard, sent by "Garrison Base Manager Brandt", postmarked at Tsingtau, Kiautschou, with route endorsement *"Via Siberia"* to Stassfurt, Germany.

Route: Tsingtau-Tsinanfu-Peking-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Stassfurt

#### 2 Cents...

Concession postcard-rate for mail sent to Germany.

# 1914 .. Pre-War Mail Unclaimed Parcel Post with Post-War Return to Germany

#### COMMERCIAL GERMAN – KIAUTSCHOU C.O.D. PARCEL POST RETURNED 'VIA AMERICA' TO GERMANY IN 1920



### 24 APRIL 1914

5-Kilo C.O.D. Parcel Post, postmarked at Königsberg, Germany, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Tsingtau, Kiautschou, China, endorsed *"Double Fee* on 8 April 1915", subsequently (1920) marked *"Return"*, with Postage-Paid Return-Postmark at Königsberg on 28 July 1920.

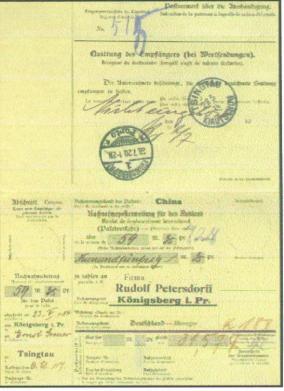
> Transit & Other Postmarks: "(Russian Post Office Railway Transfer Point), 13 April 1914 (Julian Calendar) = 26 April 1914"

> > "Tsingtau, Kiautschou, 28 May 1914"

"Königsberg (Porto) 28 July 1920"

Eastbound Route: Königsberg-Eydkuhnen-Moscow-Irkutsk-Manchouli-Harbin-Vladiwostok (by sea to)-Shanghai-Tsingtau

> RM 5.40... RM 4.80 5-Kilo Parcel Post + 0.60 C.O.D. Fee + RM 2.00 Return Fee.



Reverse

1914 .. Kiautschou In-Transit Censored Mail

A STATE OF WAR TOOK EFFECT ON 1 AUGUST 1914 BETWEEN RUSSIA & GERMANY RESULTING IN CESSATION OF ALL MAIL MOVEMENT BETWEEN THE TWO COUNTRIES, including mail transit over the trans-Siberian rail network.

KIAUTSCHOU-ORIGIN MAIL POSTMARKED 15-21 JULY 1914, ABOARD MOSCOW-BOUND 'TRAIN IX' WAS INTERCEPTED ABOUT 1-2 AUGUST, CENSORED, AND RE-DIRECTED TO THE GERMAN POST OFFICE AT SHANGHAI WITH SUBSEQUENT TRANSFER TO THE AMERICAN POST OFFICE FOR FORWARDING TO GERMANY 'VIA THE UNITED STATES OF AMERICA'.

20380лено, цензурон Военны уензорь Н.Поручина.

"Permitted by the Censor of the Military Censorship Office ... Signed: Ist Lieutenant Babajew"

Postkarte Post Card Levelezo-Lap — Karta korespondensyina postal — Brefkort — Brevkoro Briefkaar Libinim

#### TSINGTAU, KIAUTSCHOU,-ORIGIN MAIL TO GERMANY (German Post Office)

o onnun i oon onnoo

## 20 JULY 1914

View-card postmarked at Tsingtau, Kiautschou, with route endorsement "Űber Siberien" = "Via Siberia",

sent to Brieg, Germany, intercepted on 1 August, held, censored and re-directed to Shanghai by the Russian authorities.

Shanghai Arrival: "7 October 1914" Arrival in Germany: Approx. 8 December 1914

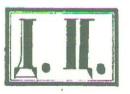
Route:

Tsingtau-Tsinanfu-Peking-Tientsin-Changchun-Harbin-Irkutsk-Moscow..... Moscow-Irkutsk-Harbin-Changchun-Tientsin-Peking-Pukow-Shanghai

> 2 Cents... Postcard rate for mail sent to Germany.

1914 .. Kiautschou In-Transit Censored Mail

KIAUTSCHOU ORIGIN MAIL POSTMARKED 22-23 JULY 1914, ABOARD MOSCOW-BOUND 'TRAIN XI' WAS INTERCEPTED ABOUT 2 AUGUST, RE-ROUTED TO VLADIVOSTOK, RUSSIA, CENSORED, AND FORWARDED TO THE GERMAN POST OFFICE AT SHANGHAI WITH SUBSEQUENT TRANSFER TO THE AMERICAN POST OFFICE FOR FORWARDING TO GERMANY VIA THE UNITED STATES OF AMERICA.



"Permitted by the Censor"



### KIAUTSCHOU-ORIGIN COMMERCIAL MAIL TO GERMANY

### 23 JULY 1914

Postal stationery card, postmarked at Kiautschou, China, endorsed "Via Siberia", on route Intercepted , censored at Vladivostok, Russia, forwarded to Shanghai, & transferred to the American Post Office for routing to Berlin, Germany, via the United States of America.

Route: Kiautschou-Tsinanfu-Peking-Tinetsin-Changchun-Harbin ... intercepted

> 2 Cents... Concession postal-card rate for mail sent to Germany.

1914 .. Kiautschou In-Transit Un-Censored Mail

### VERY LITTLE IN-TRANSIT MAIL ABOARD 'TRAIN IX', (leaving Tsingtau, Kiautschou, on 21 July 1914, last train to Germany before outbreak of war) INTERCEPTED AT MOSCOW ON 31 JULY, WAS NOT CENSORED....

re-directed to the German Post Office at Shanghai in October 1914 (Kiautschou was occupied by Japanese Forces), routed to America through the American Post Office using the Pacific Mail Steamship Company .. Shanghai-San Francisco- (overland) New York, Hamburg-America Line to Germany.

Fia Libiria mary infollor. 12.

#### TSINGTAU KIAUTSCHOU-ORIGIN MAIL TO GERMANY (German Post Office)

### 21 JULY 1914

Cover, postmarked at Tsingtau, Kiautschou, route endorsement "Via Siberia", sent to Wiesbaden, Germany, with mail-sack intercepted on 1 August, held, un-censored, re-directed to Shanghai by the Russian authorities.

> Arrival in Germany: (Reverse) Manuscript notation: "Received at the beginning of December" (est. 8 December 1914)

> > Route:

Tsingtau-Tsinanfu-Peking-Tientsin-Changchun-Harbin-Irkutsk-Moscow.....then: Moscow-Irkutsk-Harbin-Changchun-Tientsin-Peking-Pukow-Shanghai

### 4 Cents...

Concession-rate, single-weight (20 grams) letter-mail sent to Germany.

1914 .. Kiautschou Soldier's Mail

SOLDIER'S MAIL FROM KIAUTSCHOU WAS ONLY POSSIBLE DURING AUGUST-SPETEMBER 1914, PRIOR TO THE OCCUPATION BY JAPANESE FORCES, SENT TO SHANGHAI FOR FORWARDING TO GERMANY THROUGH THE UNITED STATES POST OFFICE.

feldpostfarte. mar Smil Korh

Cert. Jäschke-Lantelme

### **KIAUTSCHOU-ORIGIN FIELDPOST MAIL TO GERMANY**

#### 31 AUGUST 1914

Free-frank fieldpost stationery card, postmarked at Tsingtau, Kiautschou, China, forwarded to Shanghai to the American Post Office for routing to Berlin, Germany, via the United States of America.

Route: Kiautschou-Shanghai-San Francisco-New York-Hamburg-Halle

# 1914 .. Eastbound Mail Austro-Hungary to Japan In-Transit & Censored

In-transit mail sent from 'Zagreb' (Croatia/Austro-Hungary) in July with arrival at 'Vladivostok' after the outbreak of war between Austria-Hungary & Russia on 6 August 1914 with Russian censorship and release for transit to Japan.

Nº 2 0 89 Varhayer

LATE PRE-WAR EUROPE-ORIGIN MAIL TO JAPAN (Hungarian Post Office)

(?) July 1914

Cover postmarked at Zagreb, Croatia, Austro-Hungary, with route endorsement *"via Siberia",* sent to Kobe, Japan, with interception on/about & August, held, censored (purple censor marking) and released for transit to Japan by the Russian authorities

> Arrival Postmark: (Reverse) "Kobe, 28 August…"

Route: Zagreb-Vienna-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Vladivostok.. (by sea) .. Tsuruga-Kobe

> 25 Filler... UPU Single-weight (20 grams) International Letter-Rate.

# 1914 .. Shanghai to Germany by German-Flag Vessel

With movement of mail over the trans-Siberian rail network no longer possible, THE GERMAN POSTAL ADMINISTRATION IN CHINA AT SHANGHAI ATTEMPTED TO MOVE ITS GERMANY-BOUND MAIL BY GERMAN-FLAG VESSELS before sea routes were blocked by the British along with any high-sea inspections of any and all vessels.

Enschreiben Fran Helene Knipping p. adt. Herrn Sfarrer Julius Lin O. hu Schanghai (Deutsche Post) 192

Cert. Steuer

1914 REGISTERED CHINA-ORIGIN GERMANY-BOUND MAIL (German Post Office)

27 AUGUST 1914

Registered cover, postmarked at Shanghai, China, probably routed aboard a German-flag vessel around the Cape of Africa (Suez Canal closed to German-flag vessels). 57-day transit time.

> Arrival in Germany: (Reverse) "Bad Műnster, 23 October 1914"

> > 14 Cents...

4 Cents.. Single-weight (20 grams) Concession letter-rate for German Post Office in China mail sent to Germany + 10 Cents... registration fee.

# 1914 .. Westbound Mail China to Scandinavia

MAIL FROM CHINA TO SCANDINAVIA WAS POSSIBLE DURING WORLD WAR I, SINCE THE DESTINATION COUNTRIES WERE NON-BELIGERENT, POLITICALLY NEUTRAL WITH THE BRANCH RAIL LINE TO ST. PETERSBURG, RUSSIA, BY SEA BEYOND.

MAIL TO SWEDEN (Chinese Post Office)

### 14 NOVEMBER 1914

View-card, Russian-uncensored, postmarked at Ongcheng, China, with route endorsement *"via Siberia"* sent to Stockholm, Sweden.

Transit & Arrival Postmarks: "Tsinan, 18 November, 1914" "Manchouli, 26 November 1914" " Stockholm, 12 December 1914"

Route: Ongcheng-Tsinan-Peking-Mukden-Harbin-Manchouli-Irkutsk-Omsk-Jakatarinburg-Wjatka-St. Petersburg-(coastal steamer to) Sweden.

RTE REP OF C 遢 edabto 只 on di rea



#### 4 Cents.. UPU International Postcard-Rate.

MAIL TO DENMARK (Chinese Post Office)

### **7 DECEMBER 1914**

View-card, Russian censored, postmarked at Feng-hwang-cheng, China, with route endorsement "via Siberia" & (in red) "Denmark", to the Island of Fyn, Denmark.

Probable Route: Feng-hwang-cheng-Mukden-Harbin-Manchouli-Irkutsk-Omsk-Jakatarinburg-Wjatka-St. Petersburg-(coastal steamer to)

Denmark.

### THE GERMAN POST OFFICE (REICHSPOST) ATTEMPTED TO FIND AND USE VARIOUS ROUTES TO MOVE ITS MAIL TO & FROM CHINA, ONE OF WHICH WAS TO UTILIZE HAVING MAIL INSERTED INTO MAIL BAGS OF A NEUTRAL COUNTRY, SWEDEN.

su danach schen Mode na 20 Taul Stark Hankan Hangtse Teutsches Consulat

### GERMAN-ORIGIN DIPLOMAT-WIFE'S MAIL TO CHINA VIA SWEDEN-SIBERIA

### 22 MARCH 1915

Patriotic view-card, postmarked at Esslingen, Wűrttemberg, Germany, with route endorsement *"Via Sweden-Siberia"* sent to the German Consulate at Hankau, China.

Sender is "Marga Műller", wife of a German diplomat, who together with her husband spent years in China, asking.. "the status of her garden and furniture"!

Route:

Esslingen-Stuttgart-Berlin- by sea.. to Sweden & St. Petersberg.. by rail.. -Omsk-Irkutsk-Harbin-Changchun-Tientsin-Pukow-Hankow

> 10 Pfennig... UPU International Postcard-Rate.

1915 .. Japan-Switzerland Commercial Mail

MAIL FROM JAPAN OR KOREA TO NEUTRAL SWITZERLAND WAS POSSIBLE 'VIA SIBERIA' BY WAY OF ST. PETERSBURG (RUSSIA) WITH SUBSEQUENT SHIP TRANSIT TO SWEDEN-DENMARK FOR FORWARDING BY RAIL TO SWITZERLAND.

J. M. SANDERS, Oura, Kataoka, No. 7, Nagasaki, Japan. VIA SIBERIA hunstein Deie 50 Rue du March 196 Ne

CENSORED COMMERCIAL MAIL TO SWITZERLAND (Japanese Post Office)

### 28 JUNE 1915

Commercial-letter, postmarked Nagasaki, Japan, with route endorsement "Via Siberia", Russian-censored (reverse & front markings) at Petrograd (St. Petersburg), sent to Bern, Switzerland. 34-day transit time.

> Arrival Marking: (Reverse) "Bern, 1 August 1915"

Probable War Route: Nagasaki –Tsuruga (Japan)-Vladivostok (Russia)... by rail to Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg... by sea Sweden –Denmark & rail to Berlin-Basel-Zurich-Bern

10 Sen... Japanese Postage UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate.

# **RUSSIAN INFLUENCE IN KOREA ENDED WITH THE 1905 TREATY OF** PORTSMOUTH ENDING THE RUSSO-JAPANESE WAR AND RECOGNIZING **KOREA AS A JAPANESE AREA OF INFLUENCE UNTIL EVENTUAL** FORMAL ANNEXATION BY JAPAN IN 1910. MISSION CATHOLIQUE Taikou-Corée France VIASIBERIA 堂主天邱大鮮朝 Madamo Amédée Calmus 8 rue de la Pompe

CATHOLIC-MISSION/KOREA-ORIGIN MAIL TO FRANCE (Japanese Post Office)

# 4 SEPTEMBER 1915

Missionary cover, postmarked Taikou, Korea, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Paris, France. 29-day transit time.

Transit Markings: (Reverse) "Yokohama, Japan, 5 September 1915" "Paris, 3 October 1915"

Probable War Route: Taikou-Fusan (Pusan, Korea)-Yokohama (Japan)-Vladivostok (Russia)-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg-(by sea) to Sweden & France- (by rail) to Paris

> 10 Sen... Japanese Postage UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate.

Along with (August 1914) non-use of the Trans-Siberian Rail Network, by 1915 a British naval blockade also prevented mail from reaching Germany by direct sea routes, including use of neutral-flag vessels, which were often boarded by the British Navy removing German-bound mail.

THE GERMAN POST OFFICE (Reichsposf) USED THE ONLY REMAINING ALTERNATIVE BY SENDING MAIL 'Via America' THROUGH THE UNITED STATES POST OFFICE.



CHINA-ORIGIN MAIL TO GERMANY VIA THE UNITED STATES OF AMERICA (German Post Office)

#### **25 FEBRUARY 1915**

Cover, postmarked at Tsinanfu, China, with route endorsement *"Via U.S. of America"* to Grulich, East-Bohemia, Austria

Route: Tsinanfu-Shanghai-San Francisco-New York-Germany/Austria

> 16 Cents... Double-weight (20-40 grams) letter concession-rate for mail to Germany or Austria.

BY NOVEMBER 1914, JAPANESE FORCES FULLY OCCUPIED GERMAN KIAUTSCHOU WITH POWS MOVED TO CAMPS IN JAPAN.

CIVILIAN MAIL TO GERMANY WAS TOLERATED WITH MAIL FORWARDED TO SHANGHAI FOR FORWARDING TO AMERICA & EUROPE CONTINUING UNTIL FEBRUARY 1917,

when American relations with Germany declined with the sinking of the SS Lusitania by a German submarine on 3 February 1917.

# GERMAN CIVILIAN WARTIME MAIL THROUGH THE JAPANESE POST OFFICE



4 NOVEMBER 1915 (Japanese Post Office)

Family Photo-card, postmarked & Japanese-censored at Tsingtau, Kiautschou, sent through the Japanese Post Office in China , 'Via America', to Koblenz, Germany.

Probable War Route: Kiautschou-Yokohama-San Francisco-New York-Hamburg-Koblenz

> 4 Japanese Sen.. UPU International Postcard-Rate.

1916.. China-Netherlands British-Censored Mail 'via United States of America'

EUROPEAN-BOUND CENSORED COMMERCIAL MAIL THROUGH THE AMERICAN POST OFFICE



18 NOVEMBER (1916) (American Post Office)

British-censored commercial mail, postmarked at Shanghai, China, with route endorsement "via America" & "From New York per

Holland-America Line" sent to (neutral) Amsterdam, Netherlands. 54-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Amsterdam, 11 January 1917"

Route: Shanahai-San Francisco-New Yorkby sea to Amsterdam.

5 US-Cents... Single-weight (20 grams) UPU International Letter-Rate.



1915.. Germany-China Mail 'via United States of America'

The United States of America remained a neutral country during World War I until March 1917 when relations between Germany & the United States were broken.

#### CHINA-BOUND, OR ORIGIN MAIL, EXCHANGE BETWEEN THE GERMAN & AMERICAN POST OFFICES USING 'THE PACIFIC MAIL STEAMSHIP COMPANY' SERVICE BETWEEN SHANGHAI-SAN FRANCISCO-SHANGHAI CONTINUED UNTIL SUCH SERVICE ENDED IN SEPTEMBER 1915

Mail Route: Shanghai-San Francisco-New York-Germany, or Germany-New York-San Francisco-Shanghai

In January 1916, 91 sacks of mail 'Via America' arrived at Shanghai from Germany through the U.S. Naval Ship 'Galveston' from Manila, which supposedly was the last mail delivery 'via America' of German-origin mail.



#### CHINA-BOUND MAIL FROM GERMANY VIA THE UNITED STATES OF AMERICA

28 AUGUST 1915

Postal Stationery card, postmarked at Hanover, Germany, with route endorsement "Via New York" (red) to the "Inspector General of Customs Statistical Office" at Shanghai, China. German censorship marking in red.

> 10 Cents... UPU International Postcard-Rate.

# 1916.. Japan to Europe Via 'Northern Trans-Siberian Rail Route' Printed-Matter Mail

Until July 1914, mail endorsed "Via Siberia" traveled the heretofore 'Southern Trans-Siberian Rail Network Route'. BY 1916, THE 'NORTHERN ALL-RUSSIAN-TERRITORY TRANS-SIBERIAN RAIL ROUTE' WAS OPERATIONAL ENABLING MAIL TO MOVE FROM VLADIVOSTOK-CHARBAROWSK-MISSOWOJA-IRKUTSK to MOSCOW or ST. PETERSBURG



2 Sen.. UPU International Printed-Matter Postcard-Rate. JAPAN-ORIGIN MAIL TO SWITZERLAND (Japan Post Office)

29 OCTOBER 1916 (Japan Post Office)

Russian-censored view-card postmarked Hamamatsu, Japan, with route endorsement "Via Siberia"

to Schlieren, Switzerland. 58-day transit time w/censorship.

> Transit Mark: "Petrograd, 7 November 1916"

Manuscript Mark: "26 December 1916"

Route: Hamamatsu-Tsuruga.. by sea to Vladivostok-Missowoja-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg.. by sea to France.. by rail to Switzerland

#### JAPAN-ORIGIN MAIL TO FRANCE (Japan Post Office)

#### **18 FEBRUARY 1916**

Un-censored commercial postcard, postmarked at Tokyo, Japan, sent to Paris, France, with route endorsement "Via Siberia".

Probable Route: Tokyo-Tsuruga.. by sea to Vladivostok-Missowoja-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg.. by sea to France.

# 1916 .. China-Netherlands Mail 'Via Siberia' Chinese Post Office

# HOLLAND (NETHERLANDS) WAS A NEUTRAL COUNTRY DURING WORLD WAR I WITH RUSSIAN POSTAL AUTHORITIES PERMITTING FAR-EAST MAIL TO/FROM HOLLAND USING THE TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK.

BOEHHAA Vie Sile 20	63
Very T& Theme	Maetsuya Kerstraat
BOEHHAA LIEHAS Bouparro weether Age 298	La Haye

RUSSIAN-CENSORED REGISTERED COMMERCIAL MAIL FROM PEKING TO THE HAGUE, NETHERLANDS (Chinese Post Office)

#### 31 MARCH 1916

Censored & sealed registered commercial mail ("Mines of Lincheng"), postmarked at Peking, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to the Hague, Netherlands. 54-day transit time w/censorship.

Arrival Postmark: (Reverse) "Gravenhage, 24 May 1916" Transit Postmark: (Reverse) "Manchouli, 2 April 1916"

Route: Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg.. by sea to Holland

20 Cents... 10 Cents.. UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate + 10 Cents.. Registration fee

1916 .. China - Switzerland Commercial Mail.. French Censorship

U S . LE EV VE EL EV VI

REGISTERED FRENCH-CENSORED TRIPLE-WEIGHT COMMERCIAL MAIL CHINA TO SWITZERLAND

> 1 NOVEMBER 1916 (French Post Office)

Registered commercial mail from the Shanghaibranch of "Jardine Matheson & Company", postmarked at Shanghai, China, with route endorsement "Via Siberia", French military censorship upon arrival in France, sent to Lausanne, Switzerland.

41-day transit time.

Arrival Postmark: (Reverse) "Lausanne, 12 December 1916"

Probable Route: Shanghai-Pukow-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Omsk-Moscow-St. Petersburg-(by sea) to France- (by train) to Lausanne.

mon

32 Cents... 10+6+6 Cents.. Triple-weight (40-60 grams) letter-rate + 10 Cents.. Registration fee

1916 .. China-U.S.A. 'Via Siberia' At Sea Intercepted Mail

Although some "Via Siberia" endorsed-mail may have had to be routed by sea to reach its final destination, such mail could have been intercepted, confiscated or delayed by a German "raider ship" sailing the Baltic or North Atlantic.

#### ONE SUCH "RAIDER" SHIP WAS THE "MÖVE" WHICH STOPPED SHIPS AT SEA CONFISCATING FRENCH, BRITISH AND OTHER COMBATANT COUNTRY MAIL FROM THOSE SHIPS.

OPENED BY BANQUE DE Agence de snangnan ST DAR TRAN Mall Street Corner Broad ART OF A MALL Vew-York

# SHANGHAI BANK MAIL, BRITISH CENSORED, GERMAN-INTERCEPTED/DELAYED ON ROUTE TO THE UNITED STATES OF AMERICA

## 29 JULY 1916

Commercial bank mail, postmarked at the French Post Office at Shanghai, with route endorsement *"Par Transsiberien"* sent to New York City.

Cachet Hand-Stamp: "Part of a Mail Captured by Germans and Delayed"

Probable Route: Shanghai-Tientsin-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg.. by sea to the United States of America.

#### 40 Centimes = 16 Cents 16 Cents.. UPU International Double-Weight (40 grams) Letter-Rate

# 1916 .. Kiautschou Prisoner-of-War Mail to Germany

German capitulation of Kiautschou to Japanese Forces in October 1914, resulted in 4710 German Prisoners-of-War transferred to various camps located in Japan.

SINCE THE 'VIA SIBERIA' ROUTE FOR P.O.W. MAIL TO GERMANY WAS NOT POSSIBLE, MAIL WAS ROUTED BY SEA TO/THROUGH THE UNITED STATES OF AMERICA TO GERMANY

JAPANESE & AMERICAN CENSORED GERMAN PRISIONER-OF-WAR MAIL JAPAN 'VIA AMERICA' TO GERMANY

P.W. 217 (20
Fran VIII I I I I I
tiete Miller
便野病 中
Kittelweg 22 Hamburg 13
Sentichland namburg 13

#### 8 DECEMBER 1916

Free-frank, 'Oita' Japanese Camp censored cover (Censor: Utsumi), postmarked at Kobe, Japan, via America, sent to Hamburg.

Route: Oita P.O.W. Camp-Kobe-San Francisco-New York-Hamburg

1917., China-Netherlands Mail 'Via Siberia' **Russian-Censored** 



RUSSIAN-CENSORED REGISTERED COMMERCIAL MAIL FROM SHANGHAI TO AMSTERDAM, NETHERLANDS (Russian Post Office)

**24 NOVEMBER 1917** 

**Censored & sealed registered** commercial mail, postmarked at Shanghai, China, with route endorsement "Via Siberia"

sent to Amsterdam, Netherlands. 79-day transit time w/censorship.

Arrival Postmark: (Reverse) "Amsterdam, 14 March 1918"

Route: Shanghai-Pukow-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg.. by sea to Holland



Reverse

35 Kopeck... 20 Kopeck.. UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate + 15 Kopeck.. Registration fee

# 1917.. China to Scandinavia Russian-Censored Mail

# MAIL FOR NEUTRAL COUNTRIES OF EUROPE WAS ACCEPTED BY THE RUSSIAN POST OFFICE WITH SUCH MAIL FORWARDED TO ST. PETERSBURG (NOT MOSCOW) FOR SEA MOVEMENT TO DESTINATION.

PEKING-ORIGIN MAIL TO DENMARK (Russian Post Office)

21 DECEMBER 1916 (Julian Calendar)

Russian censored view-card, postmarked at Peking, with route endorsement "Via Siberia"

> sent to Copenhagen, Denmark.

Route: Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg.. (by sea) to Denmark.

> 4 Kopeck.. UPU International Postcard-Rate.

ilina insters R

#### PEKING-ORIGIN MAIL TO SWEDEN (Chinese Post Office)



## 16 JANUARY 1917

Russian-censored re-directed cover, postmarked at Peking with route endorsement "Via Siberia"

sent to Norrkőping, Sweden. 65-day transit time w/censorship.

> Transit Mark: (Reverse) "Petrograd, 23 February 1917"

Arrival Postmark: (Reverse) "22 March 1917"

Route: Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg.. (by sea) to Sweden.

10 Cents. UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate.

11 DECEMBER 1917

Russian censored cover, postmarked at Puchowfu, China, with route endorsement "Via Siberia", sent to a newspaper editor in Eksjő, Sweden.

Transit Postmarks: (Reverse) "Peking, 12 December 1917"

"St Petersburg, 28 December

1917"

Route: Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-

> Omsk-St. Petersburg.. (by sea) to Sweden.

1917.. China to Neutral Sweden Russian-Censored Mail

CHINA-ORIGIN MAIL TO SWEDEN (Chinese Post Office)

# Via Siboria Via Sidningens exp. Badaktor Store Ab Karlgren Smålands Tidningens exp. Eksjö



#### 11 APRIL 1917

Russian-censored cover, postmarked at Wangohow, China, with route endorsement *"Via Siberia"* 

sent to Lindholmen, Sweden.

Transit Postmarks: (Reverse) "Hankow, 12 April 1917" "St. Petersburg, 25 April 1917"

Route: Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg.. (by sea) to Sweden.

> 10 Cents.. UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate.

1917 .. China-St. Petersburg, Russia Censored Mail Russian Post Office

RUSSIAN POST OFFICE FAR-EAST-ORIGIN-MAIL SENT TO WESTERN OR ASIAN-RUSSIA DESTINATIONS WOULD AUTOMATICALLY BE MOVED BY WAY OF THE TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK WITHOUT REQUIREMENT OF ROUTE ENDORSEMENT

CARTE POSTALE Postkarte - Cartolina Postale - Post Card ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО Eussia 1,44 5 , la F ners 倒 連

#### RUSSIAN-CENSORED MAIL FROM SHANGHAI TO ST. PETERSBURG (Russian Post Office)

# 12 MAY 1917

Censored (red marking) viewcard, postmarked at Shanghai, China, without route endorsement, sent to St. Petersburg, Russia.

Route: Shanghai-Pukow-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg

> 3 Kopeck... Russian domestic postcard-rate.

## 1915-1917..German Prisoner-of-War Mail

In-bound & Out-bound

With the occupation of Kiautschou by the Japanese in 1914, and the war on the European Eastern Front, large numbers of German prisoners-of-war were taken by the Japanese and Russian Forces respectively.

#### GERMAN PRISONERS-OF-WAR HELD BY THE JAPANESE WERE TRANSFERRED TO JAPAN, WHILE THE RUSSIANS HELD THEIRS IN SIBERIA.

#### GERMAN-ORIGIN MAIL SENT TO A P.O.W. IN JAPAN

**30 JUNE 1915** 

Japanese-censored freefrank patriotic postcard, postmarked at Altenburg, Germany, with route endorsement "Prisoner-of War Mail Via Siberia"

sent to Fukuoka, Japan. 26-day transit time.

> Transit Postmark: "Tsuruga, Japan, 23 July 1915"

Arrival Manuscript Marking: "26 July 1915"

Route: Altenburg-Berlin-Copenhagen.. (by sea) to St. Petersburg- (by rail) to Omsk-Irkutsk-Harbin-Vladivostok- (by sea) to Tsuruga-Fukuoka

Allen burg 8. 27. 6 1915 iog sgelangenen Lenduns olonialkriegerdank Uber Libierien Eingetr. Verein jur Unterftugung ehemaliger Rolomalfrieger der Urmee, Marine, ber Schunund Polizeitcuppen fowie deren Ginterbliebenen Strukherr: Herzog Johann Albrecht zu Mecklenburg Ehr npräsid : Herzog Adolf Friedrich zu Mecklenburg, Frhr. v. Gayl, General d. Inf., Mitgl. d. Herrenhauses 30. 6. 15 10 11 \ I hij kon by Multer no his an In um Man 11/4 m 1/00/ Reil und Sieg dem Raiser! Tywonger



#### GERMAN P.O.W. MAIL FROM SIBERIA TO ARGENTINA

#### 21 JANUARY 1917

Russian-censored freefrank German P.O.W. Card, postmarked at Chita, Siberia, Russia, with route endorsement "Russia-Siberia, Transbaikal Railway"

sent to Buenos Aires, Argentina. 88-day transit time

Arrival Manuscript Marking: (Reverse) "19 April 1917"

Probable Route: Chita-Manchouli-Harbin-Vladivostok-( by sea) to USA-Argentina

# 1916.. German Prisoner-of-War Red Cross Mail

# OFFICIAL GERMAN & AUSTRIAN P.O.W. ASSISTANCE ORGANIZATION MAIL TO THE RED CROSS STATION AT COPENHAGEN, DENMARK WTH FORWARDING TO VIENNA, AUSTRIA

I., Jasomirgottstrasse No. 6. Gemeinsames Zentralnachweisbureau guskunftsstelle für GUERRE Please forward to DE PRISONNIERS Copenhagen DES Denmark Croix Rouge SERVICE 355. Via Sibirien.

#### 22 MARCH 1916 (Reverse)

**Russian-censored** P.O.W. related free-frank mail, postmarked at Tientsin, China, sent to the Red **Cross Office at Copenhagen** for forwarding to the "Central Bureau for P.O.W. Information" at Vienna, Austria, with route endorsement "Via Siberia".

Probable Route: Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg-(by sea) to Copenhagen-(by rail) to Berlin-Leipzig-Munich-Vienna.

1916.. German Prisoner-of-War Assistance Mail ("Via America" Route)

The German Community's welfare & support organization at Tientsin communicated information concerning a prisoner's name, physicalcondition and location to newspapers in Germany and Austro-Hungary.

SUCH MAIL WAS ROUTED 'VIA AMERICA' AS LONG AS THE UNITED STATES OF AMERICA REMAINED NEUTRAL.

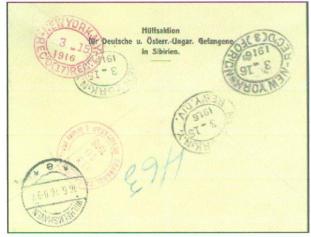
SERVICE DES PRISONNIERS DE GUERRE. enbuland Wilhelushavener Jageblaff und Auflicher Annig 12/321 Einschreiben TITNTC'N EINGFECCILLECT ilhelinishaver NO. 23.9

### PRISONER-OF-WAR INFORMATION FOR PUBLICATION IN GERMANY

# (10) FEBRUARY 1916

Registered free-frank mail, postmarked at Tientsin, China, routed "Via America", to the "Wilhelmshavener Tageblatt" ("Wilhelmshaven Newspaper"), with German-censorship at Emmerich. 126+ day transit time.

Transit & Arrival Postmarks: "Shanghai, US Postal Agency, 16 February 1916" "New York, Registry, 15 March 1916" "New York, Foreign, 16 March 1916" "Wilhelmshaven, 16 June 1916"



Reverse

# 1917.. German Prisoner-of-War Mail

# 1914-1918

# Money Transfer/Value Letter

In an effort of support for German & Austrian Prisoners-of-War in Siberia during World War I, GERMANS RESIDING IN NORTHERN CHINA ESTABLISHED AN ASSISTANCE ORGANIZATION (most probably under the auspices of the International Red Cross) AT TIENTSIN, CHINA, WHICH SENT MONEY FOR SUPPORT TO PRISONERS-OF-WAR IN SIBERIA.



MONEY TRANSFER LETTER TO A P.O.W. IN WESTERN RUSSIA (Russian Post Office)

# 8 MARCH 1917

(Julian Calendar) Russian 500 Ruble money-transfer cover, postmarked at Tientsin, China, to a German or Austrian P.O.W. "Josef Hofer" interned at the Village of Talyshinskoe in Perm Province, via the Post Office in Talitskii Zavod. 16-day transit time

> Transit Postmark: (Reverse) "Changchun, Japanese Post Office, 23 March 1917"

Arrival Postmark: (Reverse) "Talitskii Zavod, Perm Province, 24 March 1917"

Probable Route: Tientsin-Changchun-Harbin-Irkutsk-Omsk-Perm

60 Cents... 10 Cents .. Letter Rate + 10 Cents .. Registration fee + 40 Cents .. Insurance /10 Cents each 112.5 Rubles

Service des prisonniers de guerre & Herry Dosef Hofert Закрытое письмо съ объявленной ихиностью Boennoustannows ofilia rid Babogs

Front

# 1917-1918.. Japan-Europe Mail 'Via Siberia' Northern Rail Route

#### Prior to 8 November 1917 and establishment of a 'Soviet Republic', SWITZERLAND-BOUND MAIL WAS ROUTED THROUGH ST. PETERSBURG, renamed 'Petrograd', for routing by sea to Western Europe.

Subsequent to an armistice between the Central Powers & Russia on 5 December 1917, MAIL TO GERMANY WAS BRIEFLY POSSIBLE IN 1918, prior to interruption of rail connections through Siberia because of civil war,

#### JAPAN-ORIGIN COMMERCIAL MAIL TO SWITZERLAND

#### **15 FEBRUARY 1917**

Russian-censored & sealed commercial mail, postmarked at Kobe, Japan, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Basle, Switzerland.. 65-day transit time w/censorship.

Transit & Arrival Postmarks: (Reverse) "Petrograd, 4 March 1917" "Basel, 20 April 1917"

Route: Kobe-Tsuruga-Vladivostok, Charbarowsk-Tschita-Irkutsk-Omsk-Wjatka-St Petersburg-(by sea) to Western Europe-Switzerland

10 Sen... UPU Single-Weight International Letter-Rate.

UIA SIBERIA VIA SIBERIA VIA SIBERIA Otto Amberg Esq., 16, Nonnenweg, BASLE. Switzerland.

Union Postale Universelle 書葉合縣陳郵國黨 Carte Postale VIA SIBERIA Messrs. Pfeiderer & Wurm. kl. Wertherstrasse 15, Barmen, Rheinprovinz, GERMANY

JAPAN-ORIGIN COMMERCIAL MAIL TO GERMANY

#### 9 JUNE 1918

Postal stationery card, postmarked at Kyoto, Japan, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Barmen, Germany.

Route: Kyoto-Tsuruga-Vladivostok, Charbarowsk-Tschita-Irkutsk-Omsk-Moscow-Berlin-Barmen

> 4 Sen... UPU International Postcard-Rate

行發省信運

# VI. RUSSIAN REVOLUTION & CIVIL WAR PERIOD 1918 .. China-Switzerland 1917 - 1920 Mail 'Via America'

On 8 November 1917, a "Soviet Republic" was proclaimed by V. Lenin & L. Trotsky culminating one day later in a civil war between the "reds" (supporters of Communist Ideology) and the "whites" (supporters of former Imperial Russia).

#### IMMEDIATELY UPON PROCLAMATION OF A "SOVIET REPUBLIC", SWEDEN, SWITZERLAND AND OTHER NATIONS BROKE RELATIONS WITH RUSSIA AFFECTING USE OF THE TRANS-SIBERIAN RAILWAY SINCE HOSTILITIES BETWEEN THE FACTIONS TOOK PLACE ALL ALONG ITS ROUTES.

The Russian Post Office in China now routed European-bound mail 'Via America'.

103 × Cafte postale - Pos Urs a Naef-Alder began Bertho

RUSSIAN POST OFFICE .. MAIL FROM SHANGHAI TO SWITZERLAND

#### 3 SEPTEMBER 1918

Viewcard, postmarked at Shanghai, China, with route endorsement "Via America", French-censored, sent to Burgdorf, Switzerland.

Route: Shanghai-San Francisco-New York-Le Harve-Basel-Zűrich-Burgdorf

> 4 Kopeck... UPU International Postcard-Rate.

X - Constant

1918 .. China-America Mail 'Via Vladivostok'

EXVMINED BY

CHINA POST OFFICE REGISTERED MAIL.. TIENTSIN TO INDIANAPOLIS

#### **28 DECEMBER 1917**

Commercial registered cover, Postmarked at Tientsin (County), Americancensored, sent to Indianapolis, Indiana.

> Transit Postmarks: (Reverse) "Moukden, 29 December 1917" "Moukden, 3 January 1918" "Seattle, 26 January 1918" "Indianapolis, 31 January 1918"

35-day transit time.

Route: Tientsin-Mukden-Vladivostok-Seattle-Indianapolis

#### 32 Cents:

22 Cents.. UPU International Third-level Letter-Rate + 10 Cents.. Registration fee

> (5 August 1910 – 1 January 1922)

1917 - 1920

In March 1918, during the Russian Civil War, 60-80,000 Czech prisoners-of-war revolted, deserted, and fought their way across Siberia to Vladivostok, occupying various cities along the trans-Siberian northern rail route and controlling a large part of the railway itself.

# IN AUGUST 1918, PRESIDENT WILSON ORDERED AMERICAN TROOPS TO VLADIVOSTOK WITH THE OBJECTIVE OF SECURING THE RAILWAY LINE AND SUBSEQUENT USE FOR EVACUATION OF THE CZECH REFUGEE-SOLDIERS TO TRIEST, ITALY, BETWEEN FEBRUARY-NOVEMBER 1920.

'U.S. POSTAL AGENCY IN SIBERIA' MAIL FROM VLADIVOSTOK TO SAN FRANCISCO

21 OCTOBER 1918

AEF Censored free-frank soldier's mail, postmarked at "Vladivostok" without route endorsement, sent to San Francisco, California.

Route: Vladivostok-San Francisco

4<sup>th</sup> day of use of this postmark. Large Rubber Handstamp. Postmark Use: 18 October – 17 December 1918

Soldius mail a. D. Ferro Pot 2nf. 21 a.E.F. Siberia 1 in 1210



'U.S. POSTAL AGENCY IN SIBERIA' MAIL FROM VLADIVOSTOK TO OREGON

14 MAY 1919

AEF Censored freefrank soldier's 'YMCA' cover, postmarked at Vladivostok, without route endorsement, sent to Riddle, Oregon.

Route: Vladivostok-San Francisco-Oregon

Small Steel Handstamp. Postmark Use: 20 October 1918 – 14 April 1920

1918 .. China-Scotland Missionary Mail

MAIL MOVEMENT WESTWARD WAS POSSIBLE BY LATE DECEMBER 1918 OVER THE SOUTHERN RAIL NETWORK CONNECTING THE CHINESE EASTERN & MANCHURIAN RAIL LINES AT MANCHOULI WITH THE TRANS-SIBERIAN LINE BETWEEN IRKUTSK-OMSK-ST. PETERSBURG,

eand my Siberia (IC) Rev. Har chess Cadzow Manse - Hamillon collard benerics Scolland

LATE 1918 CHINA-ORIGIN MAIL TO SCOTLAND 'VIA SIBERIA' & BY SEA FROM ST. PETERSBURG

10 DECEMBER 1918 (Chinese Post Office)

Printed-Matter Card (in an open envelope) missionary mail, postmarked at Shihu, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Hamilton, Scotland, United Kingdom

> Transit Postmark: (Reverse) "Harbin, 11 December 1918"

Probable Route: Shihu-Peking-Mukden-Harbin-Manchouli-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg..(by sea) to Scotland

> 4 Cents.. (Open envelope) postcard-rate



Reverse

1918-19 .. China-Switzerland Mail 'Via Suez' or 'Via America'

**AS A RESULT OF THE CONFLICT IN RUSSIA** AND NON-OPERATION **OF THE TRANS-SIBERIAN ROUTE TO EUROPE.** MAIL WAS INITIALLY **ROUTED 'VIA SUEZ' BY SEA AND LATER BY THE FASTER** 'VIA AMERICA' ROUTE.

> 28 JUNE 1919 Commercial mail, postmarked at Harbin, endorsed "Via America" sent to St. Gallen. Switzerland.

Route: Harbin-Mukden-Peking-Tientsin-Shanghai-(by sea) to America with forwarding to France-Switzerland.



THE JAPANESE POST OFFICE IN CHINA TO SWITZERLAND

#### **18 FEBRUARY 1918**

Registered commercial mail, postmarked at the Japanese Post Office at Shanghai, China, with route endorsement "Via Suez" sent to Neuchatel, Switzerland.

**Probable Route:** Shanghai-Yokohama-Singapore-Aden-Suez-Marseilles-(by train) to Neuchatel

25 Sen... 10 Sen.. Single-weight (20 grams) letter-rate + 15 Sen.. Registration fee

1918-19 Japan-Europe 'Via Canada' 'Via San Francisco'

Because of the turmoil in Russia and unusable heretofore faster 'Via Siberia' Route for mail to Europe, JAPAN-ORIGIN MAIL NOW ALSO WAS ROUTED 'VIA NORTH AMERICA' THROUGH EITHER CANADA OR SAN FRANCISCO, using whichever flag vessel met the post office schedule.

#### **12 AUGUST** 1919

Commercial mail. postmarked at Osaka, Japan, with route endorsement "Via San Francisco" sent to Winterthur, Switzerland.

40 Sen... **UPU International** Quadruple-Weight (to 80 grams) Letter-Rate.

P.S. Nanking\_ Via Nandruncisco

Messrs. VOLKART

**膽銀國斎市日**血 體體國黨市日而 10 SEN B

nia Canala

NICHIZUI TRADING CO., LTD.,

15 Dojima Hamadori 1-chome, Kitaku,

OSAKA, JAPAN.



THUR. RLAND.

# Messrs. VOLKART BROS.

# WINTERTHUR,

SWITZERLAND.

#### COMMERICAL MAIL TO SWITZERLAND

23 OCTOBER 1918

Commercial mail, postmarked at Osaka, Japan, with route endorsement "Via Canada" sent to Winterthur,

Switzerland.

20 Sen... **UPU International Double-Weight** (to 40 grams) Letter-Rate.

Probable Route: Osaka-San Francisco-New York-Hamburg-Munich-Basel-Zűrich-Winterthur

# RUSSIAN REVOLUTION & CIVIL WAR PERIOD 1919 .. Germany - China 1917 - 1920

## WITH THE CESSATION OF HOSTILITIES IN EUROPE ON 11 NOVEMBER 1918 ALONG WITH THE SUBSEQUENT OCCUPATION OF THE RHINELAND BY ALLIED FORCES. COMMUNICATIONS IN 1919 BETWEEN GERMANY & "GERMAN" CHINA COULD ONCE AGAIN BEGIN, NOT 'VIA SIBERIA' (Russian Civil War) **BUT INITIALLY**

#### THROUGH THE ALLIED OCCUPATION POST OFFICES.

since German Post Offices in China no longer existed & China first ended its state of war with Germany on 15 September 1919.



#### EARLY POSTWAR CHINA-BOUND MISSIONARY MAIL FROM THE ALLIED-OCCUPIED GERMAN RHINELAND

#### 13 AUGUST 1919

Postal-card, postmarked & censored at (American occupied) Coblenz, Germany, with route endorsement "Via America" sent to a Catholic Missionary in Shantung Province, Northern China. 62-day transit time.

> **Transit Postmarks:** "Tientsin (Chinese Post Office), "Tientsin (French Post Office), 12 October 1919"

13 October 1919" Probable Route:

Coblenz-Hamburg- (by sea) to New York- (by rail) to San Francisco-(by sea) to Shanghai- (by rail) to Northern China.

> 10 Pfennig... **UPU International Postcard-Rate**

1919 .. China-Sweden 'Via America' Mail

**Postage Due** 

# DESPITE A WORLD WAR I ARMISTICE TAKING EFFECT ON 11 NOVEMBER 1918, A PEACE TREATY HAD NOT BEEN SIGNED WITH GERMANY OR THE AXIS COUNTRIES RESULTING IN CENSORSHIP OF MAIL STILL IN EFFECT INCLUDING MAIL TO NEUTRAL SWEDEN WHEN SUCH INVOLVED ORGANIZATIONS AFFILATED WITH 'GERMAN ASSISTANCE'.

Lines Postage due 2

#### CHINA-SWEDEN POSTAGE DUE MAIL 'VIA AMERICA' AND CENSORED

25 FEBRUARY 1919 (United States Post Office)

Single-weight short-paid mail, postmarked at the United States Post Office at Shanghai, China, with route endorsement "Via America"

to the "German Assistance Association" at Stockholm, Sweden.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Stockholm, 29 April 1919" (Krag Postmarking Machine)

Probable Route: Shanghai-San Francisco-New York-Stockholm

5 Cents.. Shot-paid 1 Cent .. UPU Single-Weight (20 grams) International Letter-Rate resulting in postage due of 2 Cents =



Reverse

1917 - 1920

SINCE THE RUSSIAN CIVIL WAR RAGED IN WESTERN RUSSIA (between the Soviet and Imperial Forces resulting in most of the Siberian Railway Route unusable for mail transport to Europe), GERMAN & AUSTRIAN PRISONER-OF WAR MAIL CONTINUED TO BE ROUTED "VIA AMERICA" BY THE RED CROSS AFTER CESSATION OF HOSTILITIES DURING WORLD WAR I.

Отправитель	ne Mapy Rimord		rrespondance des de guerre ABCTPO - BEH	
Mar prisoners	ort - Ré	éponse – TE POSTALI	– Д <mark>ля</mark> отвѣта Е	
Adresse: Fran	Vient	Адресъ	An i	•••
Min 1	T.//;		Ma An	vrika
Angrie	urgost	10. 2	Sull S	

# **30 DECEMBER 1919**

Free-frank Russian-censored Red Cross Correspondence Response Postal Card, written by Austrian Prisoner-of-War in Siberia, with route endorsement *"Via America"*, sent to Vienna, Austria.

1920 .. Shanghai-Vladivostok Mail 'by Sea'

**BECAUSE OF CLOSURE OF RUSSIAN POST OFFICES IN** MANCHURIA BETWEEN 1920-1921 **AND PARTIAL** NONAVAILABILITY **OF RAIL ROUTES CONNECTING TO** VLADIVOSTOK, MAIL FROM **SHANGHAITO VLADIVOSTOK WAS MOVED BY SEA TO** THE LATTER DURING THOSE YEARS.

TE SUP

REGISTERED COMMERCIAL MAIL SHANGHAI TO VLADIVOSTOK

> 9 APRIL 1920 (Russian Post Office)

Registered commercial mail from the Shanghaibranch of the "Great Northern Telegraph Company", postmarked by the Russian Post Office at Shanghai, China, sent to their Vladivostok-Office. 35-day transit time.

Arrival Postmark: (Reverse) "Vladivostok, 14 May 1920"

26 Cents... 10+6 Cents.. Double-weight (20-40 grams) letter-rate + 10 Cents.. Registration fee

As a result of the Russian Civil War (1918-1920), the Second Russian-Polish War (1920/Peace Treaty of Riga, March 1921) as well as unsettled political conditions in Russia & Manchuria, EFFECTIVE EUROPE-BOUND MAIL USE OF THE TRANS-SIBERIAN NETWORK

COULD NOT TAKE PLACE DURING 1918-1922, BUT ROUTED BY SEA OR 'VIA AMERICA' TO EUROPE.



VLADIVOSTOK-ORIGIN RUSSIAN-CENSORED REGISTERED MAIL TO SWITZERLAND ROUTED BY SEA BECAUSE OF NONAVAILABILITY OF THE TRANS-SIBERIAN ROUTE

25 FEBRUARY 1920

Registered cover, Russian-censored, postmarked at Vladivostok, sent to "Karl Geigy" (Renowned Pharmacist) at Basel, Switzerland. 49-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Basel, 15 April 1920"

Route: Vladivostok-London (by sea)-Antwerp-Basel

4 Rubles... 2 Rubles... single-weight (20 grams) international letter-rate + 2 Rubles.. Registration fee



Reverse

China - Belgium Sea Route Diversion Mail 1922

## Until a new Russian national government was established after the civil war, NORMAL RAIL SERVICES ON MOST OF THE TRANS-SIBERIAN NETWORK WOULD NOT BE FULLY RESUMED DURING 1921-1922,

requiring Chinese/Peking-origin mail to Western Europe to be routed by sea, either (via Peking-Tientsin-Pukow Line) to Shanghai or (via Chinese Eastern Railway Line) to Vladivostok

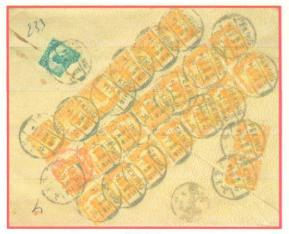
<section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><section-header>

30 JUNE 1922 Registered commercial mail of the Chinese Imperial Railways, postmarked Peking, sent to Brussels, Belgian.

> Transit Postmarks: (Reverse) "Mukden, 3 July 1922" "London, -- August 1922"

Routing: Peking-Mukden-Vladivostok-(by sea) to London-Antwerp-Brussels

25 Cents.. 15 Cents International Letter Rate (7.5 ounces) + 10 Cents Registration fee



Reverse

1923 .. China-Europe Route Resumption

On 30 December 1922, the 'Soviet Union of Socialist Republics' was established, a federation of Russia, Ukraine, Belorussia and the Transcaucasian Republic.

### BY 1923, OPERATION OF THE TRANS-SIBERIAN RAILWAY NETWORK RESTARTED IN FULL ON BOTH THE NORTHERN & SOUTHERN ROUTES.

SIBERIA Bruno FASOL onthour rue 5 Europe

#### SHORT-PAID/POSTAGE-DUE MAIL FROM CHINA TO SWITZERLAND (Chinese Post Office)

14 AUGUST 1923

Short-paid cover, postmarked at Peking, China, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Geneva, Switzerland. 28-day transit time.

> Transit & Arrival Postmarks: (Reverse) "Peking-Mukden (Railway Postmark) 15 August 1923" "Harbin, 16 August 1923" "Geneva, 10 September 1923"

Route: Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Munich-Basel-Geneva

#### 15 Cents... UPU International Double-Weight (to 40 grams) Letter-Rate short-paid 5 Chinese-Cents resulting in 40 Swiss Centimes postage due + penalty. (Rate Validity: 1 Jan. 1923 – 30 Sept. 1925)



Reverse

1924 .. Re-routed 'By Sea' Endorsed Mail

'BY SEA' ENDORSED MAIL, OR MAIL WITH INDICATION OF VESSEL NAME AND SAILING DATE, WOULD BE OBSERVED BY THE POST OFFICE UNLESS IT WAS RECEIVED 'TOO LATE' FOR SUCH ROUTING.

VIA SIBERIA. Per S.S.Saikio Maru 2/10/24. TCOLO Capt. W. Y. Darli	ng, M.C.
125	Princes Street,
	EDINBURGH. SCOTLAND.

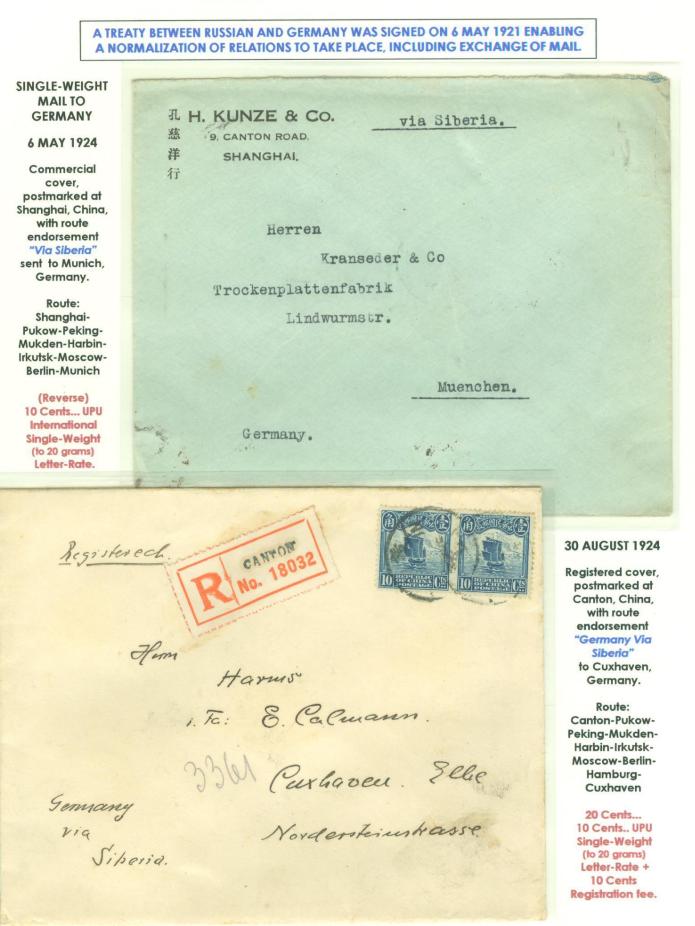
# ROUTE-ENDORSED 'BY SEA' MAIL WITH 'TOO LATE' ARRIVAL AT POST OFFICE WITH SUBSEQUENT RE-ROUTING 'VIA SIBERIA'

### 2 OCTOBER 1924

Cover, route endorsed "Per S.S. Saikio Maru 2/10/24", postmarked at Shanghai, China, addressed to "Captain W.Y. Darling, M.C." at Edinburgh, Scotland, post-mailing cachet marking 'Too Late' and new route endorsement 'Via Siberia'.

Probable Route: Shanghai-Pukow-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-London-Edinburgh

#### 10 Cents... UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate.



1925-1927.. Mail To/From Japan

#### MAIL FROM/TO JAPAN WOULD BE ROUTED OVER THE NORTHERN BRANCH OF THE TRANS-SIBERIAN RAILWAY NETWORK, ENDING/COMMENCING AT VLADIVOSTOK AND BY SEA TO/FROM JAPAN.

EASTBOUND-MAIL.. GERMANY-JAPAN

4 SEPTEMBER 1925

Viewcard, postmarked at Berlin, Germany, with route endorsement *"Via Siberia"* to Tokyo, Japan.

Route: Berlin-Moscow-Irkutsk-Manchouli-Harbin-Vladivostok-(by sea) to Tsuruga-Tokyo

> 15 Pfennig... UPU International Postcard-Rate.

Levry It. Kaneda, w. 00 Deutschland an\_ DI

WESTBOUND-MAIL.. JAPAN-ALBANIA

Transie le commandée Herrn Zef Ecker KOBE No. 946 Durrës - Durazzo, MARRIER MARRIER MARRIER Europe

#### **20 DECEMBER 1927**

Registered cover, postmarked at Nagoya & Kobe, Japan, routed "via Siberia" sent to Durres-Durazzo, Albania. 21-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Duress, 11 January 1928"

Route: Nagoya-Kobe.. by sea to Vladiwostok-Harbin-Manchouli-Irkutsk-Moscow-Berlin-Prag-Vienna-Zagreb-Tirana-Durres

26 Sen.. 10 Sen.. International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate + 16 Sen.. Registration fee

# 1925.. North Manchuria Mail to Europe

Northern Manchuria was ceded to Russia in 1858-1860. Through heavy immigration, Southern Manchuria became more Chinese. Russian support for the Chinese against Japanese aggression in 1895 enabled Russia to receive permission from China to build the Chinese Eastern Railway. The Chinese 'Boxer Revolt' in 1900 resulted in Russian occupation of Manchuria to secure railway construction.

THE 'CITY OF HARBIN' IS LOCATED AT THE INTERSECTION POINT OF THE CHINESE & SOUTHERN MANCHURIAN RAILWAYS, BOTH FINANCED AND BUILT BY RUSSIA AND PART OF THE SOUTHERN TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK.

W. O. FREYBERG ENGINEER & CONTRACTOR 9X KATAISKANA STREET HARBIN.

a

16 Skobelevskaya Street (Modiagou) Harbin, Manchuria, China.

fessor Dr.- Ing. A. Kleinlogel I Wilhelm - Täger Strasse

Darmstadt

Deutschland



Germany

8 AUGUST 1925 (Chinese Post Office)

Registered commercial cover, postmarked at Harbin, Manchuria, China, with route endorsement *"Via Russia"* sent to Darmstadt, Germany. 26-day transit time.

> Arrival Postmark; (Reverse) "Darmstadt, 3 September 1925"

Route: Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Frankfurt-Darmstadt

20 Cents... 10 Cents.. UPU International Single-Weight (to 20 grams) Letter-Rate + 10 Cents Registration fee.



Reverse

1927.. South Manchuria Mail to Europe

THE 'CITY OF MUKDEN', LOCATED AT THE INTERSECTION OF THE NORTHERN CHINESE & SOUTHERN MANCHURIAN RAILWAYS, WAS TRANSFER POINT TO THE TRANS-SIBERIAN RAILWAY NETWORK FOR MOST CHINESE & PACIFIC-ORIGIN MAIL TO WESTERN RUSSIA, EUROPE & BEYOND.



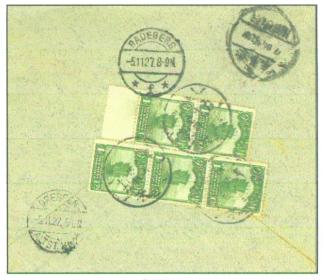
25 OCTOBER 1927 (Chinese Post Office)

Registered commercial cover, postmarked at Mukden, Manchuria, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Radeberg, Saxony, Germany. 11-day transit time!

> Transit & Arrival Postmarks; (Reverse) "Dresden, 5 November 1927" "Radeberg, 5 November 1927"

Route: Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Dresden-Radeberg

20 Cents... 10 Cents.. UPU International Single-Weight (to 20 grams) Letter-Rate + 10 Cents.. Registration fee.



Reverse

1927.. North China Hostilities

In July 1926, the Chinese Nationalist Party, "The Kuomintang", under General Chiang Kai-Shek, commenced an offensive in North China attempting to unify the country, moving northward in May 1927 toward Chili Province and the cities of Peking & Tientsin, with Japanese intervention in the adjacent Shantung Province, initially blocking General Chiang's advance.

DESPITE HOSTILITIES & PRECARIOUS POLITICAL SITUATION IN THE NORTHERN PROVINCES, MAIL APPARENTLY WAS NOT DELAYED NOR RAIL INTERRUPTION OVER THE TIENTSIN-PEKING-MUKDEN RAIL LINES, CONNECTING WITH THE TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK.



15 AUGUST 1927 (Chinese Post Office)

Registered commercial cover, postmarked at Tientsin, China, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Prague, Czechoslovakia. 14-day transit time.

> Arrival Manuscript Marking; "19 August 1927"

Route: Tienstin-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Dresden-Prague

26 Cents... 10+6 Cents.. UPU International Double-Weight (to 40 grams) Letter-Rate + 10 Cents Registration fee.

sche Hofbehhdlg.

1997

Firma Eber. Büdingen

Oberhessen

1928.. China-Germany **Printed-Matter Mail** 

6 OCTOBER 1928

Printed-matter cover, postmarked at Shanghai, China, with route endorsement "Via Siberia", sent to Bűdingen, Hesse, Germany

> Route: Shanghai-Pukow-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Bűdingen

2 Cents... International printed-matter weighing up to 50 grams

(Validity: 1 January 1923 – 30 June 1930)

1929-30.. China-Germany Commercial Mail

MAIL FROM PEKING in. Si 24 APRIL 1929 (Chinese Post Office) Cover, nlag der Gsia Major ST. Bruno Schmidler postmarked at Peking, Ching. with route endorsement "Via Siberia" sent to g S.3. Leipz;ig. Route: Peking-SORTSU G. KING II KAKA HUTUNG, TUNGSER PALLOU Mukden-10 Cents... International Harbinsingle-weight Irkutsk-(to 20 grams) Reverse Moscowletter-rate. **Berlin-Leipzig** (Validity: 1 January 1923 - 30 June 1930) **REGISTERED MAIL FROM TIENTSIN** 6 NOVEMBER 1930 Cover, postmarked A. J. SEREBRENNIKOFF & CO. А. И. СЕРЕБРЕННИКОВ и КО. at Tientsin, China, with route Русская Типография . . Russian Printing Shop · . . . endorsement "Registered Via Siberia" 字 連 舘 sent to Biesenthal, 24 Dickinson Road, Tientsin, Tel. 31222 Germany. 14-day transit time. Arrival Postmark: Registered (Reverse) "Biesenthal, Via Siberia Messrs. Walter Birke 20 November 1930" Buntpapier-Fabrik Biesenthal b.B E R L I N Route: Tientsin-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-**Berlin-Biesenthal** 30 Cents... 15 Cents.. Single-No. 12481 weight international letter-rate + 15 Cents **Registration fee.** 15) OF CHINA (Gts (Validity: 1 July 1930 -31 January 1931)

ED MAT

### 28 JULY 1928

Advertising/ printed-matter/ commercial mail, postmarked at Osaka, Japan, with route endorsement "Via Siberia" sent to London, England.

Probable Route: Osaka-Tsuruga Vladivostok (Russia)-Harbin-Manchouli-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-England

4 Sen... International printed-matter rate for mail weighing up to 50 grams.



Reverse

1929.. Japan-Europe Mail

#### SINGLE-WEIGHT MAIL TO ENGLAND

9 FEBRUARY 1929 (Japan Post Office)

Cover, postmarked in Japan, with route endorsement "Via Siberia" sent to Epson College, Epsom, England.

Route: Japan- (by sea) to Vladivostok-Harbin-Manchouli-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-England

> 10 Sen... UPU International Single-Weight (to 20 grams) Letter-Rate.

南 Via Siberia Jandy Gu 2 万 章



#### REGISTERED COMMERCIAL MAIL TO ITALY

### 23 AUGUST 1929

Registered commercial cover, postmarked at Kyoto, Japan, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Naples, Italy. 17-day transit time.

Transit & Arrival Postmarks: (Reverse) "Venice, 8 September 1929" "Naples-Rancom Railway, 9 September 1929"

Probable Route: Kyoto-Tsuruga-Vladivostok-Harbin-Manchouli-Irkutsk-Moscow-Berlin-Munich-Naples

> 32 Sen... 10+6 Sen.. Double-weight (to 40 grams) letter-rate + 16 Sen Registration fee.

# RESUMPTION & EXPANSION OF MAIL SERVICES 1929 .. Japan-Liechtenstein 1923 - 1931 Mail

The Post Office of the Principality of Liechtenstein, a small territory located between Switzerland & Austria, was administered by the Swiss Post Office since 1921.



### DOUBLE-WEIGHT REGISTERED RETURN-RECEIPT COMMERCIAL MAIL FORM JAPAN TO LIECHTENSTEIN

#### **19 SEPTEMBER 1929**

Commercial cover, postmarked at Kobe, Japan, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Bendern, Principality of Liechtenstein, using the "Alberg (Mountain) Route, Switzerland". 18-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Eschen, 7 October 1929"

Probable Route: Kobe.. by sea to Dalny- (by rail) to Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Basel-Zurich-Liechtenstein

48 Sen... 10 Sen + 6 Sen.. Double-weight letter (to 40 grams) + 16 Sen.. Registration fee + 16 Sen.. Return-receipt fee

1929 .. Zeppelin Mail "Via Siberia" to Japan

THE 'GRAF ZEPPELIN' ROUND-THE-WORLD FLIGHT OF 1929 carried commercial mail to Tokyo with other-destination-mail being forwarded by airmail from Tokyo.

Zeppelin Route: Friedrichshafen-Berlin-Danzig-Königsberg-Irkutsk-Tokyo (15 – 19 August 1929)

Mit Suftschiff, Graf Zeppelin Lis Jokio. Friedrichshafen (Bodensee) - Tokio
Herren With Brockmann Ist LUFTPOST PAR AVION
160. Gordon Road TPOS'
China.

GRAP ZEPPELIN FLIGHT FROM GERMANY TO JAPAN 'VIA SIBERIA' WITH AIRMAIL FORWARDING FROM TOKYO-SHANGHAI

15 AUGUST 1929

Cover, postmarked at Friedrichshafen, Germany, having route endorsement "With Air Ship Graf Zeppelin to Tokyo" & supplemental routing cachet marking "Friedrichshafen (Bodensee) – Tokyo" sent to Shanghai, China. 9-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Shanghai, 23 August 1929"

RM 4.00... Zeppelin International Letter-Rate.

LTD

BANK

CO

1929.. China-England Commercial Mail 'Via Japan and Siberia'

**BECAUSE OF INSTABILITY IN NORTH CHINA AND** POTENTIAL MAIL **TRANSIT DELAYS**, MAIL FROM SHANGHAI (Central Coastal China) WAS **ROUTED BY SEA TO JAPAN AND RUSSIA** WITH MOVEMENT OVER THE **NORTHERN BRANCH OF THE TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK TO** EUROPE.

> 27 DECEMBER 1929 (Chinese Post Office)

Registered commercial cover, postmarked at Shanghai, China, with route endorsement "Via Japan and Siberia" sent to Manchester,

England.

Route: Shanghai- (by sea) to Japan & Vladivostok (Russia)-Harbin-Manchouli-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-England

31 Cents...

10+6 Cents.. Double-weight (to 40 grams) international letter-rate + 15 Cents.. Registration fee

(Validity: 1 October 1925 – 30 June 1930)

1929.. Sinkiang-Sweden 'Hedin Expedition' Mail

### SVEN HEDIN organized & led international

SINO-SWEDISH EXPEDITIONS THROUGH Mongolia, the Gobi Desert and SINKIANG PROVINCE OF CHINA between 1927-1935, with archeologists, astronomers, botanists, geographers, geologists, meteorologists and zoologists from Sweden, Germany and China, resulting in findings which are still today being published and used in research.

THE EXPEDITION'S ASTRONOMER WAS 'NILS PETER AMBOLT'.



### SINKIANG INSPECTED & CENSORED MAIL TO SWEDEN

#### **13 FEBRUARY 1929**

'Nils Peter Ambolt' cover, postmarked at Tihwa (Wulumuchi/Urumchi), Sinkiang, inspector-censored (label attachment/red chop) at T'ach'eng (Tahcheng/Dahcheng), Sinkiang (border town with Russia), with route endorsement "Via Siberia - Moscow" sent to Lund, Sweden.

> Transit Postmark: (front) "Tahcheng, 28 February 1929"



Front

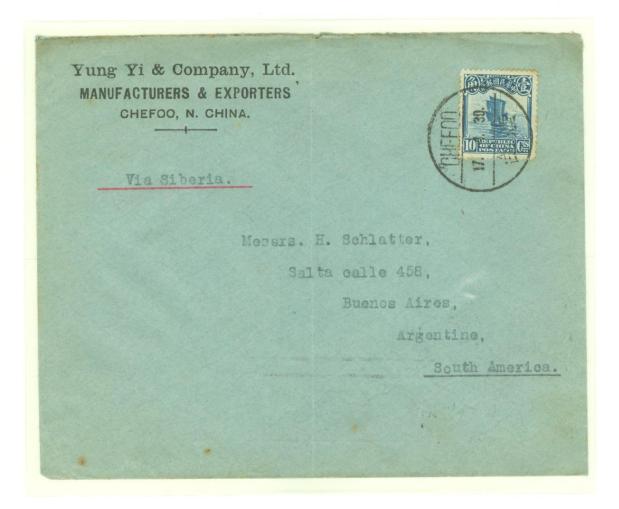
Probable Route: (Caravan-route).. Tihwa-Tahcheng-Sarebryansk (Russia)-(by rail) Omsk-Moscow-St. Petersburg-(ship) Stockholm-Lund

10 Cents... UPU International Single-Weight (1/2 ounce) Letter-Rate

## RESUMPTION & EXPANSION OF MAIL SERVICES 1930.. China-Argentina 1923-1931

Mail

### CHINA TO SOUTH AMERICA 'V/A S/BER/A" & EUROPE MAIL



23 APRIL 1930 (Chinese Post Office)

Commercial cover, postmarked at Chefoo, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Buenos Aires, Argentina. 32-day transit time.

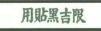
> **Arrival Postmark** (Reverse) "Buenos Aires, 19 May 1930"

Probable Route: Chefoo- (by sea) to Dalny-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-(by sea) to Buenos Aires

10 Cents... UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate (Validity: 1 Jan 1923 - 30 June 1930)

1930.. North Manchuria Mail to Southern Europe

IN AN EFFORT TO PREVENT THE PURCHASE & RESALE ELSEWHERE OF POSTAGE STAMPS SOLD IN MANCHURIA, WHERE THE CURRENCY WAS DEPRECIATED, IN 1927 THE CHINA POST OFFICE OVERPRINTED THEIR REGULAR ISSUE OF 1923-1926 FOR USE IN THE PROVINCES OF KIRIN & HELLUNGKIANG.



Registered Mrs J. Pisani Rue du 3 jeptemi OF CHINA 吉限 用貼黑吉限 Ashano ra Liberia From V. Veselouz Hirin str. 13,4 Harbin China oroff

23 AUGUST 1930 (Chinese Post Office)

Registered commercial mail, postmarked at Harbin, Manchuria, China, with route endorsement *"Via Russia"* sent to Athens, Greece. 21-day transit time.

> Arrival Postmark (Reverse) "Athens, 13 September 1930"

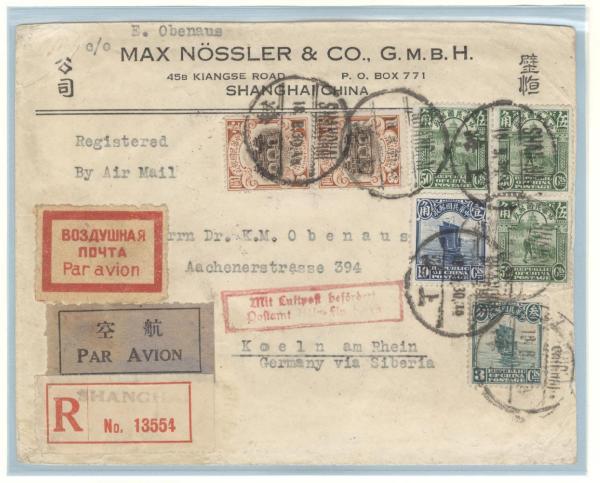
Probable Route: Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Munich-Vienna-Zagreb-Belgrade-Athens

> 25 Cents... 15 Cents.. Single-weight (to 20 grams) letter-rate + 10 Cents registration fee. (Validity: 1 July 1930 - 28 February 1931)

1930 .. 'Via Siberia' DERULUFT Airmail

Airmail between Europe & the Soviet Union commenced soon after the conclusion of a peace treaty between Germany & the USSR in May 1921 along with establishment of *DERULUFT*, a joint Russian-German Airline, in November 1921. The first air service route was between Moscow and Kőnigsberg, East Prussia, Germany, in May 1922.

BY 1930, A MORE EXTENSIVE AIR ROUTE OF 'BERLIN-DANZIG-KÖNIGSBERG-RIGA-SMOLENSK-MOSCOW-IRKUTSK' (Siberia) TOOK EFFECT.



18 AUGUST 1930 Registered commercial cover, postmarked at Shanghai, China, with Chinese/French/German/Russian cachets *"Par Avion", "Luftpost"* (= Airmail) sent to Cologne, Germany, 18-day transit time.

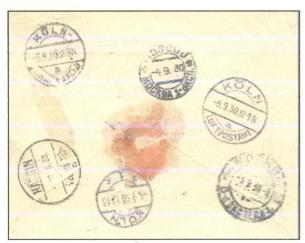
> Transit & Arrival Postmarks (Reverse) "Harbin, 23 August 1930" "Moscow, 3 & 5 September 1930" "Cologne, 5 September 1930"

#### Route:

Rail: Shanghai-Pukow-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk Air: Irkutsk-Moscow-Berlin-Cologne

#### \$ 3.63 ...

15+9+9 Cents.. triple-weight letter (60 grams) + 15 Cents.. Registration fee + 45 Cents.. Air Surcharge (China/Zone 3) + \$1.50.. Airmail Irkutsk-Moscow + \$1.20.. Airmail Moscow-Germany CHINA-GERMANY COMMERCIAL MAIL BY RAILWAY FROM SHANGHAI TO IRKUTSK AND AIRMAIL FROM IRKUTSK TO GERMANY



Reverse

1931 .. 'Via Siberia' **DERULUFT & EURASIA Airmail** 

In February 1930, 'Eurasia Aviation Corporation' (China) was established with commencement of service in 1931 having three main routes, one of which was Shanghai to Manchouli (Manchuria).

Together with the earlier-established air carriers DERULUFT/DOBROLET & EURASIA, using the rail network, enabled movement of mail by 'air-land-air' from Shanghai to Berlin in less time than by rail alone.

BY 1931, EUROPEAN AIRMAIL COULD BE SENT FROM BERLIN TO IRKUTSK WITH DERULUFT-DOBROLET AIRLINES, THEN BY RAILWAY FROM IRKUTSK TO MANCHOULI (Manchuria), THEN AGAIN BY EURASIA **AIRLINES FROM MANCHOULI-PEKING-SHANGHAI** 

Mit Luftpost. MIT LUFTPOST PAR AVION Fran Meta Beinemann
<u>Pav avion an dela'</u> <u>de Moscon et en Chine</u> , <u>Ihanghai</u> (bhina) <u>P. O. Box</u> 994 Via Libirien.

This cover was on the third last flight on the Manchouli Route (5<sup>th</sup> flight from Berlin), since another plane on the same route was shot down on 2 July 1931, whereupon air traffic was interrupted. Occupation of Manchuria by Japanese Forces in September 1931 ended the air route Manchouli-Peking.

> 25 JUNE 1931 Airmail cover, postmarked at Gotha, Germany, with route-endorsement "Par avion au dela de Moscow et en Chine" & "Via Siberia" sent to Shanghai, China. 17-day transit time.

> > Transit & Arrival Postmarks: (Reverse) "Berlin, 26 June 1931" "Manchouli, 7 July 1931" "Shanghai, 11 July 1931"

RM 1.25. 25 Pfg.. UPU Single-Weight (20 grams) International Letter-Rate + 1.00.. Single weight airmail surcharge

1931 .. Rail & Airmail to North America

North American-Bound mail from Western Siberia was routed BY RAIL TO MOSCOW, AIRMAIL TO BERLIN WITH LUFTHANSA & SURFACE TO AMERICA.

ABNO 3AK CACIL AMEPHKA Куда: где находится почта, и области или округа танций — наименование ж. д.) Mr B.T. Grand Han The Hellman Engineering 7000 Central and (подробное наименования адресата) Спір KOMV: United States of america Адрес отправителя: а. Месани To Freyn Club. Kugnetshetroy Siberia USSR

#### COMMERCIAL REGISTERED MAIL FROM WESTERN SIBERIA TO THE UNITED STATES OF AMERICA

Sender was an American engineer working for Freyn Engineering Company of Chicago, contractor to build a steel plant at Kuznetsk. Wellman Engineering Company of Cleveland, the recipient, manufactured equipment for the plant.

#### **12 SEPTEMBER 1931**

Registered commercial airmail, postmarked Kuznetsk, Siberia, sent to Cleveland, Ohio, U.S.A., 17-day transit time.

> Transit & Arrival Postmarks (Reverse) "Kuznetzk, 12 September 1931" "Berlin, 17 September 1931" " New York, 25 September 1931" "Cleveland, 29 September 1931"

Route: Rail.. Kuznetzk-Tomsk-Moscow Air.. Moscow-Berlin Surface.. Berlin-Hamburg-New York-Cleveland

70 Kopecks.. Single-weight (20 grams) international registered airmail



Reverse

1931 .. Northern Rail Route Japan-Austria

Despite political and border tensions between Russia & Japan involving Manchuria, mail sent from Japan to Europe continued to be moved by sea from Tsuruga, Japan, to Vladivostok, Russia, and then continued OVER THE "NORTHERN" ALL-RUSSIA TRANS-SIBERIAN RAIL ROUTE TO MOSCOW-BERLIN AND BEYOND.

学出 DR. OTTO KRESTA C/O S. GOTO FU.UNDO COMPANY, LTD. VUS AWAJICHO, KANDA TOKYO, JAPAN 919 No T Mr. 入 Jawie ha rans Halske A. G Wien III. postely and 12. Anstrig

#### JAPAN-AUSTRIA REGISTERED COMMERCIAL MAIL

19 DECEMBER 1931 (Japanese Post Office)

Commercial registered cover, postmarked Tokyo, Japan, with route endorsement *"Via Siberia"*, sent to Vienna, Austria.

Route: Tokyo-Tsuruga- (by-sea) to Vladivostok-(by-rail) to Irkutsk-Moscow-Berlin-Vienna

26 Sen.. 10 Sen.. Single-weight (20 grams) international letter-rate

16 Sen.. Registration fee

**RESUMPTION & EXPANSION OF MAIL SERVICES** 1931 .. China-Germany Mail 1923 - 1931

Dentschr Chinesseche comese post

Prior to 'Mukden Incident" & Japanese Invasion of Manchuria

Under the pretense that the Chinese were sabotaging the railroad between Mukden & Port Arthur in Manchuria (the so-called **"MUKDEN INCIDENT")**, **JAPANESE FORCES STATIONED IN KOREA** INVADED MANCHURIA ON 18 SEPTEMBER 1931. **CONSIDERED TO BE THE "UNOFFICIAL START" OF WORLD WAR II.** 

H K R R H

**PRINTED-MATTER MAIL** TO GERMANY JUST PRIOR TO THE "MUKDEN INCIDENT"

> 10 AUGUST 1931 (Chinese Post Office)

Printed-matter wrapper, postmarked at Tientsin, China, with route endorsement "Via Siberia", sent to Holzminden, Germany.

Route: Tientsin-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Brunswick-Holzminden

> 4 Cents. **UPU International Printed-Matter Rate** (up to 50 grams)

### In July 1931, the new Chinese Government supported a BOYCOTT OF JAPANESE GOODS AS A RESULT OF ANTI-CHINESE RIOTS IN JAPANESE-OCCUPIED KOREA.

That situation along with Japanese insinuation of Chinese sabotage to the rail line between Mukden (THE 'MUKDEN INCIDENT') and Port Arthur on the Liaotung Peninsula, Japanese controlled territory, resulted in Japanese Forces (18 September 1931) entering and occupying the eastern Manchurian cities of Antung, Changsun (Hsiking), Kirin & Yinkow along with Harbin by 1932, resulting in interruption of operation on the eastern Chinese & southern Manchurian rail line sections of the trans-Siberian network.

ON 26 JANUARY 1932, HOSTILITIES ALSO COMMENCED AT SHANGHAI WITH BOMBARDMENT OF THE CITY AND LANDING OF JAPANESE FORCES.

Lender C. Bockisch Deutsches coal Consulat 右 邊 2. Fran H 寫 收 信 ٨ 姓 名 件

#### 6 FEBRUARY 1932 Up-rated postal stationery card, postmarked at Shanghai, China, with route endorsement *"Via Siberia"*, written by a German printer working in Shanghai, sent to his

brother & sister-in-law at Leipzig, Germany.

"Dear Brother Oscar & Friedel,

In the meantime, you have, no doubt, heard about the tumult in Shanghai. The Japanese took revenge for the loss which they had because of the boycott (of Japanese goods). The battle is currently continuing. The Japanese are particularly out for us at our company, The Commercial Press. It was in flames on the first night from bombers. It is, however, our hope that everything is fireproof and a lot can be rescued. Since the Commercial Press is relatively capital strong, everything will be rebuilt.

I personally have to temporarily suffer. I have moved my apartment to the consulate, and when everything is again clear, I shall go back to my old apartment. Otherwise I have emerged well from the affair."

"All Russia" Northern Route: Shanghai- (by sea) to Vladivostok- (by rail) to Irkutsk-Moscow-Berlin-Leipzig

> 15 Cents... UPU International Postcard-Rate

1931-1932 ..

### 1931-1939

Japan-Germany Commercial Mail



British Forces 'China Garrison'

The 'Boxer Protocol Peace Agreement' signed by China and twelve nations in September 1901 permitted the establishment of foreign garrisons in selected areas of China along with military post offices.

BRITISH MILITARY POST OFFICES WERE ESTABLISHED AT SHANGHAI IN JANUARY 1926 (UNTIL 1940) AND AT TIENTSIN (UNTIL NOVEMBER 1937).

#### SOLDIER'S MAIL TO ENGLAND

### **30 JANUARY 1931**

Cover, postmarked at "Field Post Office 1" with route endorsement "Via Siberia" sent to Alton, Hampshire, England.

Probable Route: Shanghai-Pukow-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-England

1 ½ Pence... Military concession single-weight (to 20 grams) letter-rate.

Via Scheria nos y. Lombie 12 Kingsland alton. Hampshine, England.



#### SAILOR'S MAIL TO ENGLAND

#### DECEMBER 1933

Cover , written by a sailor aboard a British naval vessel at Shanghai, un-postmarked & un-franked with route endorsement "Via Siberia", sent to Plymouth, Devon, England, with postage & penalty due.

Arrival Postmark: "Received from H.M. Ships.. London, -January 1934"

Probable Route: Shanghai-(by sea) Dalny-Vladivostok-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-London

3 Pence Postage Due: 1½ single-weight letter + 1½ penalty

French Forces' 'China Garrison'

In addition to British Forces remaining in China after the Boxer Conflict, French Forces remained retaining their military post offices at both Shanghai & Tientsin as well as aboard their Yangtze River Fleet and at Shaameen Island, Canton.

FPICERIE \* FRUITS J. QUÉGUINER 19. Rue des Minimes, 19 SAINT POL-DE-LÉON 'inistère) ientenant. quequiner faillon 'Esetreme

### INBOUND UNDER-FRANKED COVER FROM FRANCE SENT TO AN OFFICER WITH THE FRENCH FAR EAST FORCES AT SHANGHAI

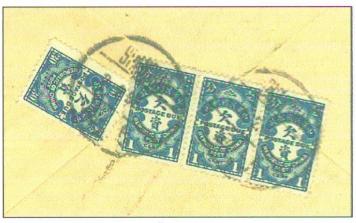
#### 31 DECEMBER 1932

Inbound cover, postmarked at Saint-Pol-de-Leon, France, with route endorsement "Via Siberia" sent to Shanghai, China, with short postage + penalty due. 33-days transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Shanghai, 2 February 1932"

Probable Route: France-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Peking-Pukow-Shanghai

> Fr. 0.50 postage ... with 33 Cents postage + penalty due (covering Fr. 1.50 rate applicable)



Reverse

1931-1939

HSPENDER

1932.. Suspended Mail Service Eastern Manchuria

By 1932, Japanese Forces had occupied most of Eastern Manchuria and controlled the Chinese Eastern & Southern **Manchurian Rail** Line intersection at Harbin. part of the southern trans-Siberian rail network, with MAIL FLOW TO EASTERN MANCHURIA **NOW INTERRUPTED**, **RE-DIRECTED**, **HELD AND/OR RETURNED TO** SENDER.

M

27 DECEMBER 1932 (German Post Office)

Printed-matter wrapper, postmarked at Munich, Germany, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Yenki, Kirin Province, Eastern Manchuria,

"Service Suspended" to Yenki because of hostilities from the Japanese invasion and ongoing occupation of Manchuria. Mail also marked "Return to Sender" (probably at Harbin) and re-directed to the Chinese Post Office at Shanghai, first arriving there on & February 1933.

Probable Route: Munich-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbininterruption and redirection in 1933 to Shanghai

10 Pfennig... Printed-matter rate for mail 50-100 grams in weight.

Between 1932-1934, Japanese occupation of Manchuria resulted in a Chinese boycott of mail service to Manchuria causing an interruption of mail traffic to/from Europe over the Manchurian & Eastern Chinese Railways' portion of the Trans-Siberian-Far East Network.

TO BYPASS THE INTERRUPTION, THE GERMAN POST OFFICE ROUTED FAR-EAST-BOUND MAIL "VIA AMERICA"



29 JULY 1933 (German Post Office)

Registered cover, postmarked at Wuppertal-Elberfeld, with route endorsement "Via America" sent to Shanghai, China. 31day transit time.

> Arrival Postmark: "Shanghai, 29 August 1933"

Route: Wuppertal Elberfeld-Hamburg-New York-San Francisco-Shanghai

60 Pfennig... 25 Pfg.. Single-weight (20 grams) international letter-rate + 30 Pfg.. Registration fee + 5 Pfg.. Convenience franking

1A

By 18 February 1932, "MANCHURIA' was occupied by Japanese forces, establishing the Japanese vassal-state of "MANCHUKUO" in March, having its capital at Changsun (renamed "Hsinking") with abdicated (1912) Chinese Emperor Henry Pu-Yi, as regent.

JAPANESE CONTROL OF MANCHUKUO WITH ITS MANCHURIAN RAILWAY BRANCH CONNECTING TO THE CHINESE EASTERN RAILWAY RESULTED IN A CHINESE BOYCOTT **OF MAIL TRANSIT BETWEEN 1932-1934 ... PREVENTING MAIL** TO/FROM EUROPE & CHINA THROUGH MANCHUKUO, RESUMPTION AGAIN IN 1935.

If not delivered please return to

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK

HARBIN, MANCHURIA.

25 MAY 1937

Commercial cover, postmarked at Harbin, Manchukuo, with route endorsement "Via America"

sent to Basel (Basle), Switzerland

Route: Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Frankfurt/Main-Basel

> 20 Fen... **Single-Weight** International Letter-Rate

Postage stamp illustrates Henry Pu-Yi





Mr. N. Roch 19 Ferrier ~ 1.

Kazanli

▶ 政郵國高洲滿 • Messrs. Bubeck & Dolder

Immengasse 9

Basle, Switzerland

#### **12 DECEMBER 1937**

Registered cover, postmarked at Harbin, Manchukuo, with route endorsement "Via America" sent to Kazanlik, Bulaaria.

17-day transit time.

Arrival Postmark: "Kazanlik, 29 December 1937"

Route: Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Munich-Vienna-Bulgaria

36 Fen... 20 Fen., Single-Weight Letter-Rate + 16 Fen., Registration fee

1932-1934 Manchuria .. Chinese Mail Boycott

### THE CHINESE GOVERNMENT DID NOT RECOGNIZE THE JAPANESE OCCUPATION OF MANCHURIA & ITS VASSAL-STATE 'MANCHUKUO',

boycotting mail to/through 'via the trans-Siberian rail network' .... ending in 1935... with bypassing such boycott with Europe-bound mail only by courier mail to Manchukuo for forwarding with the Manchurian Rail/Trans-Siberian Railways, or by ship 'via Suez' or 'via America'.

(6) JUNE 1934

Cert. Haveman

- Triple-weight cover, 15 Cents franking, postmarked at Shanghai, sent to the German Embassy at Peiping (8 June 1934) requesting mail be forwarded to Germany (manuscript note on cover front) attempting to bypass Chinese postal boycott;
- Mail, affixed with Japanese postage (10 Sen) for a single-weight cover, re-directed address applied, taken by courier and dropped in a Mukden mailbox, postmarked 1 December 1934;
- Mail found to be under-franked by the Japanese Post Office requiring 30 Centimes/Pfennig postage due;
- Because of damage, the cover was officially sealed at Kötzschenbroda, Germany, with delivery on 15 December 1934 per manuscript note on reverse of cover.

Route endorsement: "Germany via Siberia". 192 day transit time.

Route: Shanghai-Peiping-Moukden (by courier)-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Kötzschenbroda

1935.. Commercial Mail Manchukuo-Germany

MAIL TO 'GERMAN BANK FOR COLONIAL-GERMAN SETTLEMENTS'

3 May 1935

Cover, postmarked at Harbin, Manchukuo, with route endorsement "Germany via Siberia", sent to Berlin, Germany.

Route: Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin W. N. KOB BERLIN No. 24 Elsasser-Strasse Nr. 90. HARBIN (CHINA) Samannaja No. 1. P. O. Box 424.

Titl.

Germany via Sibiria

Kreditbank für Auslands & Kolonialdeutsche

in Liquidation,

Berlin W9. Schellingstrasse 2.

> CATHOLIC MISSION MAIL

DECEMBER, 1935

Cover, postmarked at Yenki, Manchukuo, with route endorsement *"Germany Via Siberia"* to Bruchsal, Baden, Germany.

Route: Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Stuttgart-Bruchsal

	Germany-Via Siberia	
	Herrn	
	Eugen R e i s	
B	G.m.b.H.	5 FLAT
	Bruchsal / Baden	

10 Fen ... Single-weight (20 grams) international letter-rate.

By 1933, Japanese Forces had control of Manchuria and controlled the trans-Siberian railway feeder lines.. Southern **Manchurian & Chinese Eastern** Railways .. to **DALNY (DARIEN) ON THE CHINESE** LIAOTUNG **PENINSULA, WHERE A JAPANESE POST OFFICE WAS** ESTABLISHED.

SURISHI SHOJI KAISHA, LTD,

1933.. Japanese Control of the "Liaotung Peninsula"

> 29 MARCH 1933 (Japanese Post Office)

Venue des Champsel

Registered commercial mail, postmarked at the Japanese Post Office at Darien, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Paris, France.

> Transit Postmark: "Hsinking, 31 March 1933"

Route: Darien-Hsinking (Harbin)-Irkutsk-Moscow-Berlin-Paris

32 Sen... 10+6 Sen... Doubleweight (40 grams) international letter-rate + 16 Sen.. Registration fee

The Sino-Japanese War of 1895 with resulting 'Peace Treaty of Shimonoseki' acknowledged the independence of Korea, albeit with Japan effectively controlling the government ending with full annexation in 1910. Under the same treaty, Formosa was ceded to Japan and remained occupied until its WWII defeat in 1945.

### JAPANESE POSTAGE STAMPS & RATES WERE USED IN KOREA FROM 1905-1945 AND ON FORMOSA FROM 1895-1946.

Herm Werner Nägeli Zentralamtaet f.d. forstliche Versückswesen Physikgebände Zürsch Schweiz Via Silvinian FORMOSA TO SWITZERLAND PRINTED-**31 DECEMBER 1932** Printed-matter, postmarked at Taihoku (Taipei), Formosa, with route endorsement "Via Siberia" to Zűrich, Switzerland. **Probable Route:** Taipei-Vladivostok-Irkutsk-Moscow-Berlin-Basel-2 Sen... Printed-matter rate (to 50 grams). COMMERCIAL MAIL FROM **KOREA TO** GERMANY Via SIBERIA 四部 第二日 28 MARCH 西比利亞經由 1932 Commercial mail, postmarked at Keijo (Seoul), Korea, with Cie. Herren Fr. Wechssler & route endorsement "Via Siberia" to Stuttgart, Germany.

> STUTTGART 3 ------

GERMANY!

MATTER

Zűrich

10 Sen.. UPU International **Single-Weight** (20 grams) Letter-Rate

Route:

Seoul-Vladivostok-Irkutsk-Moscow-Berlin-

Stuttgart

1933.. Missionary Mail North China-Germany

### NORTH CHINA WAS THE FIRST AREA OF CHINA TO BE UNITED BY THE NATIONALIST GOVERNMENT OF GENERAL CHANG KAI-SHEK BETWEEN 1926-1936. Shantung Province in North China

had many German-established missions, hospitals and schools.

Via Siberia to Germany	
Wohlgeborn Herrn <u>Hans Million</u> pr. Arzt	送至位
Fischach bei Augsburg Deutschland Bayern	感
載中 Catholic Mission 難山 天東 当部 Shantung, 空寧 China	

### SHANTUNG, NORTH CHINA, CATHOLIC MISSION MAIL TO GERMANY

1933

Cover, postmarked at Taikiachwang/Tsining, China with route endorsement "Via Siberia to Germany" sent to Fischach/Augsburg, Germany.

Probable Route: Taikiachwang-Peking-Pukow-Shanghai- (by sea) to Vladivostok- (by rail) Kiachta-Irkutsk-Moscow-Berlin-Augsburg-Fischach

> 25 Cents ... Single-weight (20 grams) international letter-rate. (Validity: 1 February 1931 – 31 January 1936)

1931-1939

曾

賢

1931-1933 .. Missionary Mail to Germany

HONC KONC

FIVE CENTS

HONCKONG

0.8.

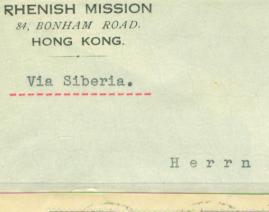
HONGKONG

FIVE CENTS

MISSIONARY MAIL POSTMARKED 1931, 1932, 1933

2 July 1933

Covers, postmarked at Hong Kong with route endorsement "Via Siberia" sent to Stuttgart, Germany



禮

Via Siberia!



Herrn

G.W. Diehl,

German RHENISH MISSION 84, BONHAM ROAD,

84, BONHAM ROAD, TEL. 20314 HONG KONG

Germany!

-----

Via Siberia!

HONCKONC

Probable Route: Hong-Kong-(by sea) to Vladivostok-(by rail) to Tschita-Irkutsk-Moscow-Berlin-Stuttgart

> 20 Cents.. International single-weight (20 grams) letter-rate

Herrn

G. W. Diehl,

Stuttgart-Cannstatti Wiesenstrasse 52, III.

# 1933/35 .. Hong Kong to Europe

### POSTAGE DUE MAIL TO ENGLAND

### 2 JULY 1933

Unfranked, postage due letter cover, postmarked at Hong Kong (reverse) with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Plymouth, Devon, England

Probable Route: Hong-Kong-(by sea) to Vladivostok- (by rail over the northern route) to Tschita-Ikutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-London-Plymouth

5 Pence Postage Due.. 2½ Pence.. International single-weight letter-rate + 2½ Penalty

VIA SIBERIA I SOQuili Muss M. Glanville No 67, Emma Place Stonehouse Plymouth



COMMERCIAL MAIL TO SWEDEN

#### 28 MAY 1935

Cover front, postmarked at Hong Kong with route endorsement "Via Siberia" sent to Stockholm, Sweden.

Probable Route: Hong Kong-(by sea) Vladivostok-(by rail over the northern route) Tschita-Irkutsk-Omsk-St. Petersburg-(by sea) Sweden

20 Cents... UPU International Single-Weight (20 grams) Letter-Rate

# 1933/36 .. China-France Mail

### STANDARD LETTER MAIL

14 JULY 1933 (China Post Office)

Single-weight cover postmarked at Peiping, China with route endorsement *"Via Siberia"* to Paris, France.

32-day transit time.

Arrival Postmark: (Reverse) "Paris, 15 August 1933"

CNC 0.25.. Single-weight (20 grams) International letter-rate. (Validity: February 1933 - 31 October 1934)

Françoise 46 Rue Qurantin

aris





Reverse

#### **REGISTERED MAIL**

)); Seine

an

4 NOVEMBER 1936

Cover, postmarked at Tientsin, China, with route endorsement "Via Siberia", sent to Benon, France. 16-day transit time.

Arrival Postmark: (Reverse) "20 November 1936"

Probable Route: Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Paris-Benon

CNC 0.50... CNC 0.25 international single-weight (20 grams) letter-rate + CNC 0.25 Registration fee

(Validity:1 February 1936 – 31 August 1939)

1934.. Germany-U.S.A.

'Via America' Routed Mail

RESULTING FROM THE JAPANESE OCCUPATION OF MANCHUKUO & INTERRUPTION OF THE TRANS-SIBERIAN ROUTE NETWORK BETWEEN 1932-1934, GERMAN-ORIGIN USA-BOUND MAIL WAS ROUTED BY SEA FROM HAMBURG THROUGH THE EAST COAST, U.S.A.



"TRANS-SIBERIAN EXPRESS" ENDORSED-MAIL ROUTED 'VIA AMERICA'

14 MAY 1934

Advertising cover, postmarked at Stuttgart, Germany,, with cachet endorsement *"Trans Siberian Express"* to Burlingame, California, and re-directed, upon arrival, to Paxton, California. 15-day transit time.

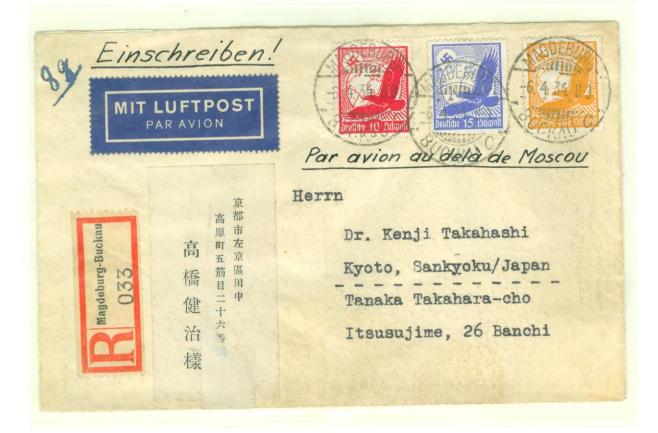
> Arrival Postmark: (Reverse) "Burlingame 29 May 1934"

Route: Stuttgart-Hamburg- (by sea) to New York (by rail) to Chicago-San Francisco-Burlingame-Paxton

> 25 Pfennig ... Single-weight (20 grams) International letter-rate

# 1934.. Airmail 'Via Siberia' Germany- Japan

Despite the trans-Siberian northern (all Russia) route availability for surface European mail to Japan, FASTER AIRMAIL FLGHTS, similar to the 1929 Zeppelin flight, FOLLOWED THE GOVERNMENT-APPROVED TRAIN ROUTE FOR SAFETY & NAVIGATION PURPOSES.



### **REGISTERED COMMERCIAL AIRMAIL GERMANY-JAPAN**

#### 6 APRIL 1934 (German Post Office)

Registered commercial airmail, postmarked at Magdeburg-Buckau, Germany,, with endorsement *"Par avion au dela de Moscou"* sent to Kyoto, Japan.

Probable Route: Magdeburg-Berlin-Moscow-Irkutsk-Vladivostok-Tokyo-Kyoto

> Mk 1.05 ... 25 Pfg.. Single-weight (20 grams) International letter-rate + 50 Pfg.. Airmail Surcharge + (up to 10 grams) 30 Pfg.. Registration fee

1935.. Airmail 'Via Siberia' Chad (Central Africa) to China

### REOPENING OF THE SOUTH MANCHURIAN & EASTERN CHINESE RAILWAYS IN 1935

enabled surface European China-bound mail to again transit the full 'via Siberian' network, including surface mail to Manchouli to be forwarded by air with Eurasia Airways to southern China.



### AIRMAIL FROM THE FRENCH COLONY OF CHAD TO SHANGHAI

#### 5 AUGUST 1935

Lightweight "Air Afrique" postal stationery cover, postmarked at Fort Lamy, Chad, with endorsement "Par Avion via Paris-Moscow-Siberia"

sent to Shanghai, China. 18-day transit time

Transit Postmarks: (Reverse) "Paris, 9 August 1935" "Berlin, 9 August 1935"

Manuscript Arrival Postmark: (Reverse) "Shanghai, 23 August 1935"

#### Route:

Chad-(Air Afrique-Sabena)-Paris-Berlin-Moscow-Irkutsk-(by rail) to Manchouli-Tientsin-Pukow-Shanghai

> Fr 5.00 ... Single-weight (10 grams) International letter-rate



Reverse

1935..

China-Germany Commercial Mail

Registered. 雷 W. LEIDLOFF 德 Via Siberia. 羅 Germany. Herren Samson-Apparatebau A. G., Frankfurt a/Main- Osthafen. Shanghai 14151 No.

### SHANGHAI-ORIGIN REGISTERED COMMERCIAL MAIL TO GERMANY

13 JULY 1935

Registered cover, postmarked at Shanghai, China, with route endorsement "Registered Via Siberia Germany" to Frankfurt/Main, Germany. 19-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Frankfurt (Main), 31 July 1935"

Probable Route: Shanghai-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Frankfurt/Main

> CNC 0.40 ... 0.20.. Single-weight (20 grams) International letter-rate + 0.20 Registration fee (Validity: 1. June 1935 – 31 January 1936)



Reverse

1936..

China-Austria Registered Mail

60 SHANGHAI S-0 18 230. Schönbrumerse re-Austria

### SHANGHAI-ORIGIN REGISTERED MAIL TO AUSTRIA

### 8 FEBRUARY 1936

Registered cover, postmarked at Shanghai, China with endorsement *"Via Siberia"* sent to Vienna, Austria.

Probable Route: Shanghai-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Munich-Vienna

CNC 0.50 ... 0.25.. Single-weight (20 grams) International letter-rate + 0.25 Registration fee (Validity: 1. February 1936 – 1 September 1939)



1936...

# 1931-1939

## Japan-Germany **Customs Inspected Mail**

### 15 JANUARY 1936

Double-weight cover, postmarked at Tokyo, Japan, with route endorsement "Via Siberia" with Customs inspection at Plauen, Germany.

A HC Tia Liberia Fran Hednig Rothe Tia Tiberia. Registerea Cothe 8. 10%

#### **17 SEPTEMBER 1936**

Registered cover, postmarked at Tokyo, Japan, with route endorsement "Via Siberia" sent to Plauen, Germany, opened & inspected for possible currency-violation and officially sealed. 20-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Plauen, 7/8 October 1936"

Route: Tokyo-Vladivostok-Tschita-Irkutsk-Moscow-**Berlin-Leipzig-Plaven** 

26 Sen ... 10+6 Sen.. Double-weight (20-40 grams) International letter-rate + 10 Sen., Registration fee

#### **REGISTERED CUSTOMS-INSPECTED JAPAN-GERMANY MAIL**



1935-36.. China-England Mail

### PRINTED-MATTER

#### **28 NOVEMBER 1935**

Printed-matter cover, postmarked at Changyea, Shansi Province, China, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Bristol, England.

Probable Route: Changyea, Shanghai-Pukow-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hanburg-London-Bristol

4 Cents.. Single-rate (50 grams) international printed-matter rate (Validity: 1 June 1935 – 31 January 1936)

Via. Sib

ix hur. R. a. Si Little Chathor

#### DOUBLE-WEIGHT LETTER MAIL

24 OCTOBER 1936

Cover, postmarked at Wuhu, China, with route endorsement *"Via Siberia"* to Radlett, England. 23-day transit time.

Transit Postmark; (Reverse) "Tientsin, 26 October 1936"

Arrival Marking: (Front) "16 November 1936"

Probable Route: Wuhu-Tientsin-Peking-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-England

40 Cents... 25+15 Cents .. Double-weight (to 40 grams) international letter-rate (Validity: 1 Feb. 1936 – 31 August 1939)

Already in June, 1928, the Nationalist Government established the City of Nanking as its capital. Between 1928-1936, the National Government, fighting a civil war with the Communist Government, attempted to unify Chinese provinces under the "Nationalist Front" of General Chiang Kai-Shek.

'1936' WOULD BE THE LAST PEACEFUL CHRISTMAS FOR NANKING.

Herrin und Fran Haus Fabian Berlin-Fehlen doer Heideweg 13 a Via Libiria

### CHINESE 1936 CRHISTMAS CARD NANKING TO GERMANY

**30 NOVEMBER 1936** 

Printed-matter cover, postmarked at Nanking, China, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Berlin-Zehlendorf, Germany.

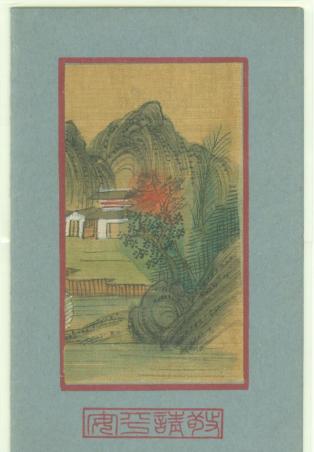
> Transit Postmark: (Reverse) "Tientsin, 1 December 1936"

Probable Route: Nanking-Tientsin-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin

#### CNC 0.05 ...

International printed-matter rate for mail weighing up to 50 grams. (Validity: 1 Feb. 1936 – 31 August 1939)

> "PEACE TO YOU" (Old Chinese Font)



1937.. In-Bound China-Mail Prior to The Fall of Nanking



### IN-BOUND ENDORSED "URGENT DESPATCH PRINTED-MATTER" SENT PRIOR TO THE FALL OF NANKING

11 JULY 1937

Printed-matter cover. postmarked at Berlin, Germany, with route endorsement *"Nanking/Via Siberia"* sent to Nanking, China. 18-day transit time.

Transit Postmark: (Reverse) "Tientsin, 27 July 1937" Arrival Postmark: (Reverse) "Nanking, 29 July 1937"

Probable Route: Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Tientsin-Pukow-Shanghai-Nanking

5 Pfennig ... International printed-matter rate for mail up to 50 grams in weight.

1937.. 'Marco Polo Bridge Incident'

(Begin of Sino-Japanese War)

On 7 July 1937, Japanese troops on night maneuvers at Lukouchiao, about 9 miles SW of Peking, clashed with Chinese troops, whereupon Japan sent an ultimatum to China, which was ignored, resulting in Japanese occupation of PEKING (28 July) & **TIENTSIN (29 July).** On 11 August, a Japanese naval force landed at **SHANGHAI** resulting in fierce fighting.

> 28 OCTOBER 1937 (China Post Office)

Registered printedmatter front, postmarked at Shanghai, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Wusterhausen, Germany.

"This cover was mailed during the on-going hostilities at Shanghai between 11 August – 8 November whereupon the city surrendered.

Probable Route: Shanghai- (by ship) to Vladivostok- (by rail) to Irkutsk-Moscow-Berlin-Wusterhausen

35 CNC... 10 CNC.. Up to 100 grams printed-matter + 25 CNC.. Registration fee

1931-1939

1937.. The "Panay Incident"

& The Fall of Nanking

Continuing their invasion of China and, having just occupied Shanghai, Japanese Forces attacked the United States Vessel 'Panay' as well as British Yangtze River gun boats near Nanking on 12 December 1937. BY 13 DECEMBER 1937, THE CITY OF NANKING WAS OCCUPIED BY JAPANESE FORCES. On 20 November 1937, the Nationalist Chinese Government moved to CHUNGKING,



### 11 JANUARY 1937

Registered express cover, postmarked at Nanking, China, with route endorsement *"Via Siberia --- Germany"* sent to Berlin-Charlottenburg, Germany. 21-day transit time.

Transit Postmark: (Front) "Tientsin, 13 January 1937" Arrival Postmark: (Reverse) "Berlin Charlottenburg, 1 February 1937"

Probable Route: Nanking-Tientsin-(by EURASIA) to Irkutsk (by rail) to-Moscow-Berlin

CNC 1.00 ... 0.25.. Single-weight (20 grams) international letter-rate + 0.75.. Registered express fee REGISTERED EXPRESS MAIL SENT FROM THE 'CHINESE MINISTRY OF WAR' TO THE 'GERMAN OFFICE OF MILITARY WEAPONRY' PRIOR TO THE FALL OF TIENTSIN, PEKING & NANKING



1938.. Europe-Japan Mail 'Via Siberia' Northern Route

MAIL TO FRENCH AMBASSADOR IN JAPAN

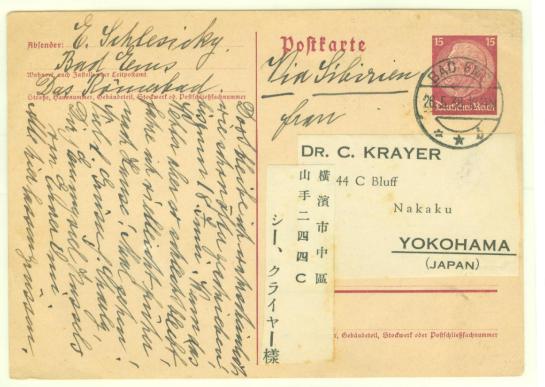
**18 FEBRUARY 1938** 

Cover, postmarked at Paris, France, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Tokyo, Japan.

Route: Paris-Berlin-Moscow-Irkutsk-Tschita-Vladivostok-Tsuruga-Tokyo

Fr 1.75... Single-weight (20 grams) international letter-rate

Marane Francine Birant Ambassade de France à Cokio Via Siberia



### GERMANY-JAPAN POSTAL STATIONERY CARD MAIL

26 MAY 1938

Postal stationery card, postmarked at Bad Ems, Germany, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Yokohama, Japan.

Route: Bad Ems-Berlin-Moscow-Irkutsk-Tschita-Vladivostok-Tsuruga or Yokohama

> 15 Ptg... International postcard-rate

TRADE SAMPLE

BONA-FIDE

L

Via

Per

1938.. Japan-England Mail 'Via Siberia' All-Russia Route

NDON.E.

CHEAPSIDE

Excise

oms and

Post Office

Gener

じ Z 山

epot.

Mount Pleasant

The Officer of

0/0

CHANGE.

MAKOWER

essrs

TRADE SAMPLE PARCEL TO ENGLAND

### 1938

Parcel clip, postmarked Kobe, Japan, with route endorsement "Via Siberia" sent to London, England.

Route: Kobe-Tsuruga-Vladivostok-Tschita-Irkutsk-Moscow-Berlin-Hamburg-London

40 Sen... (2x 20 Sen = New Die = 18.5x22mm postage stamps)

International Commercial Sample Rate for mail up to 16 ounces in weight.

1939.. Blockade of French & British Concessions at Tientsin

In an effort to enforce their control of occupied China and the objective to have the existing small but important French & British garrisons at Tientsin, protecting their respective concessions there, evacuated, ON 14 JUNE 1939, THE JAPANESE BLOCKADED THOSE CONCESSIONS.

SIBERIE TION eur et Madame GUEN Sachstein - Gare France ( Bar - Phin )

FREE-FRANK FRENCH SOLDIER'S MAIL FROM THE FRENCH FAR EAST MILITARY ARSENAL AT TIENTSIN

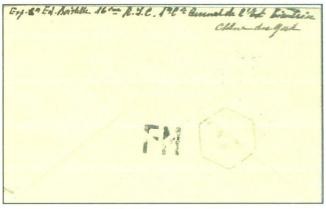
### **AUGUST 1938**

Single-weight free-frank cover, with route endorsement "Via Siberia" sent to Dachstein, France.

Cachet Mark: "Occupation Corps for China Quartermaster"

> Arrival Postmark: (Reverse) "Dachstein, 9 September 1938"

Probable Route: Tientsin-Peking-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Strasburg-Dachstein



1939.. China-Germany Mail Prior to Outbreak of WW II

### GERMAN CUSTOMS **INSPECTED &** RESEALED **REGISTERED MAIL**

8 MARCH 1939

Cover, postmarked Shanghai, China, with route endorsement "Via Siberia", to Hamburg, Germany,

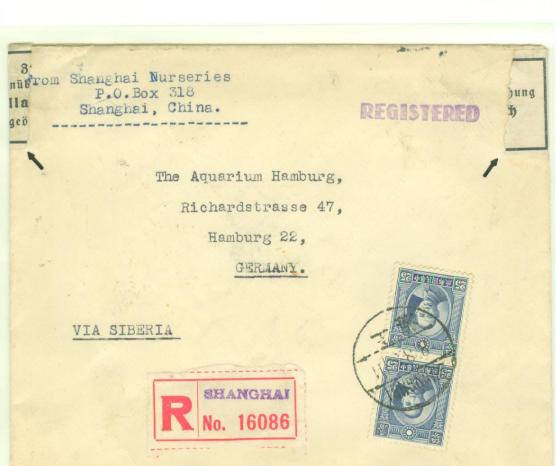
Inspected & resealed. 17-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Hamburg, 25 March 1939"

Route: Shanahai-Pukow-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-**Berlin-Hamburg** 

CNC 0.50... CNC 0.25.. Singleweight (20 grams) international letter-rate +CNC 0.25.. Registry fee (Validity: 1 February 1939 -1 September 1939)

ATTA MATTE



SIBERIA ia

#### Herrn

Max Morgenroth und Frau Gemahlin i.H.Berger & Wirth, Farbenfabriken

GERNIANY LEIPZIG N 24.

Waldbaurstr. 2



#### COMMERCIAL PRINTED MATTER MAIL

#### **3 JANUARY 1939**

Cover, printed matter postmarked at Shanahai, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Leipzig. Germany.

Route: Shanahai-Pukow-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-**Berlin-Leipzig** 

CNC 0.10 .... International printed matter rate up to 100 grams. (Validity: 1 February 1936 -1 September 1939)

The Gleichschaltung Law (so-called "political coordination" law = elimination of opponents) by the 'Third Reich' Government and the impact of societal regulations of the 'Nuremberg Laws of 1935', amended in 1938, people of Jewish faith attempted emigration. Palestine, as a destination, was closed by the British, while a number of countries were unwilling to accept refugees. SHANGHAI REMAINED AS A FREE TRANSIT PORT AND DID NOT REQUIRE VISA ENTRY.

THE INFLUX OF REFUGEES TO CHINA RESULTED IN ELEVATED MAIL TRAFFIC FROM EUROPE, BETWEEN SEPTEMBER 1939 – JUNE 1941 ... NOT REQUIRING SPECIFIC ROUTE ENDORSEMENT.



18 APRIL 1941

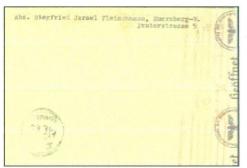
Cover, postmarked at Nuremberg, Germany, without route endorsement sent to Shanghai, China

> Arrival Postmark: (Reverse) "Shanghai, .... 1941"

Probable Route: Nuremberg-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Tientsin-Pukow-Shanghai

> 25 Pfennig... Single-weight (20 grams) international letter-rate

CHINA-BOUND 'VIA SIBERIA' REFUGEE GERMAN-CENSORED MAIL SENT BY "SIEGFRIED 'ISRAEL' FLEISCHMANN" TO REFUGEE "LILI DANZIGER" AT SHANGHAI



1939.. German Refugee Early Mail to Shanghai

### EARLY IN-BOUND REFUGEE MAIL WAS SENT TO THE SHANGHAI POST OFFICE AS 'GENERAL DELIVERY' UPON WHICH THE RECIPIENT PAID A STORAGE FEE UPON RECEIPT.

Upon the advent of the German Third Reich in 1933, the addressee, an attorney, was forced to give up his law practice, survived as a stamp dealer until 1938 when he was arrested, permitted in 1939 to emigrate with his wife to Shanghai, and again emigrated after WWII, under the German-immigration quota, to the United States, where he lived and died at Salt Lake City in 1982 at age of 81 years old.

### RAILWAY-POSTED (VIOLATION) GENERAL DELIVERY ENDORSED MAIL SENT BY "EMMY LICHENHEIM" TO REFUGEE SON "DR. MAX LICHENHEIM" AT SHANGHAI



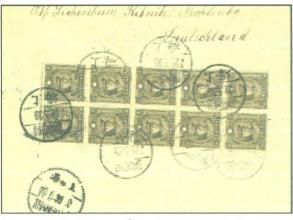
29 APRIL 1939 Un-inspected mail, lacking sender's "Sara" insert (violation), postmarked aboard "Train 285" from Stralsund-Rostock, Germany, with route endorsement "Via Siberia",

with acceptance from Shanghai general-delivery on 22 May 1939 .. with 5 Cents fee paid.

Arrival Postmark: (Reverse) "Shanghai, 20 May 1939"

Probable Route: Rostock-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Tientsin-Pukow-Shanghai

25 Pfennig... Single-weight (20 grams) international letter-rate



1939-41.. Refugee Mail to Shanghai

Mukden-

Tientsin-

Pukow-

Shanghai



25 Pfennig ... Single-weight (20 grams) international letter-rate. (Validity: 1 January 1925 – April 1945)

## 1931-1939

1937-41.. Jewish Refugee Mail from Shanghai

SHANGHAI-VIENNA CENSORED MAIL 12 FEBRUARY 1940

Cover, postmarked Shanghai, China, with route endorsement "Via Siberia" sent to Vienna, Austria.

Route: Shanghai-Pukow-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Vienna

CNC 0.50... Single-weight (20 grams) international letter-rate (Validity: 1 Sept. 1939 – 31 Oct. 1941)

fina Si KA. Resl. ma,66. sleustry **继国民**基日

POST CAR W. K. PELTZ 320 SZECHUEN ROAD FERMAN SHANGHAI, CHINA Mr Compression 16 FRANKFUR. Beethovenerstr. a. Main (2202)

#### SHANGHAI-FRANKFURT/ MAIN CENSORED MAIL

#### 16 APRIL 1941

Postcard, postmarked at Shanghai, China, with route indication "Via Siberia" sent to Frankfurt/Main Germany.

Route: Shanghai-Pukow-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Frankfurt/Main

> CNC 0.30... International postcard-rate (Validity: 1 Sept. 1939 – Oct. 31, 1941)

## 1939.. Eve of WWII In-Transit 'Via Siberia' Mail

### MAIL BAGS IN TRANSIT TO SOVIET-FRIENDLY NATIONS ON 1 SEPTEMBER 1939 CONTINUED TO BE FORWARDED TO THEIR RESPECTIVE EUROPEAN AND OTHER DESTINATIONS

#### PALESTINE-BOUND MAIL FROM MANCHUKUO

#### 20 AUGUST 1939

View-card, postmarked at Harbin, Manchuria, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Tel Aviv, Palestine, Britishcensored, upon arrival.

Probable Route: Harbin-Irkutsk-Samara-Tiflis-Istanbul-(by sea) to Tel Aviv

> 4 Fen.. UPU International Postcard-Rate.

04 40 (Manohuria NOUNDS XOD NEN ñ esti

W Cree Shanghai. ó tojulain TIX hun

#### SWITZERLAND-BOUND MAIL FROM CHINA

24 AUGUST 1939

View-card, postmarked at Shanghai, China, with route endorsement "Switzerland via Siberia" sent to Thun, Switzerland. 29-day transit time.

Manuscript Arrival Inscription: "22 September 1939"

Probable Route: Shanghai-Pukow-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Basel-Zűrich-Thun

## 1939.. Eve of WWII Airmail 'Via Siberia' China-Russia-England

SOCIÉTE DES NATIONS - LEAGUE OF NATIONS Mr F.A. Roberton. "Strone avaig" Jigh-ma-breach Kyles of Bute. SLOT LAND. 1' ECOSSE

"England" (Chinese)

Front



LEAGUE OF NATIONS' MAIL TO SCOTLAND

> 11 AUGUST 1939 (China Post Office)

Cover, postmarked at Kumming (Yunnanfu), China, with endorsement "By Airmail" to Scotland.

> Probable Route: (Hamiata Airlines)

Kunming-Chungking-Alma-Ata- (by rail) Moscow- (airmail) Berlin-London-Scotland

\$4.15... 25+15 Cents.. Doubleweight (40 grams) International letter-rate + \$3.75.. Airmail Surcharge (0.75/5 grams)

(Validity: 23 July 1932 – 5 December 1939)

War in Europe commenced on 1 September 1939 with this mail arriving in England just prior.

1 September 1939.. Outbreak of War in Europe "Via Suez" Mail

On 23 August 1939, Germany & the Soviet Union signed a non-aggression pact avoiding early potential conflict between themselves for what would take place in September by German Forces.

> On 1 September 1939, using a pretext of a German border-post being attacked by Polish troops, German Forces invaded Poland, resulting in Britain et al nations declaring war on Germany on 3 September.

EFFECTIVE 2 SEPTEMBER 1939, MAIL TO EUROPE FROM CHINA 'VIA THE SIBERIAN RAILWAY NETWORK' WAS INTERRUPTED, REQUIRING OTHER ROUTES TO BE UTILIZED FOR EUROPEAN NON-BELLIGERENT-NATION MAIL, SUCH AS INITIALLY BY SEA "VIA SUEZ".

SECOND FLOOR 113 KIUKIANG ROAD P. O. BOX NO. 936 SHANGHAI, CHINA

Via Suez



Messrs. Switzerland General Insurance Co., Ltd.

Gotthardstrasse 43.

Zurich,

Switzerland.

EARLY-WORLD WAR II CHINA-ORIGIN MAIL ROUTED TO SWITZERLAND "VIA SUEZ"

#### 2 SEPTEMBER 1939

Commercial cover, postmarked at Shanghai, China, with route-endorsement *"Via Suez"* sent to Zürich, Switzerland.

> Probable Route: Shanghai-Singapore-Aden-Suez Canal-Naples- (by rail) Zurich

CNC 0.50 ... Single-weight international (20 grams) letter-rate.

Upon conclusion of the German-Soviet Non-Aggression Pact of 1939, Relations between the two countries remained stable.

UPON GERMAN OCCUPATION OF POLAND IN SEPTEMBER 1939, AXIS-COUNTRY MAIL ROUTED 'VIA SIBERIA' WAS AGAIN POSSIBLE BY 'AUTUMN 1939' UNTIL '22 JUNE 1941'.

Usintreihillitemerk ches Re Walter Fritzsche 294 Clinton Street nghamton / Mers York U.S.A.

LATE 1939 GERMAN-ORIGIN CENSORED MAIL TO THE UNITED STATES OF AMERICA "VIA SIBERIA & JAPAN"

#### **20 DECEMBER 1939**

Cover, postmarked at Rothenbach (Waldenburg), Province Silesia, with route endorsement "Over Siberia" & Japan" sent to Binghamton, New York.

Probable Route: Rothenbach-Berlin-Moscow-Irkutsk-Tschita-Charborowsk-Vladivostok-(by sea) to Japan & San Francisco- (overland) to New York-Binghamton

> 25 Pfennig... Single-weight international letter-rate. (Validity: 1 January 1925 – April 1945)

AS A RESULT OF WAR CONDITIONS IN EUROPE AND THE PREVAILING BLOCKADE OF GERMAN COMMERICAL SHIPPING TO SOUTH AMERICA, MAIL DESTINED FOR ARGENTINA HAD TO MOVE 'VIA SIBERIA' TO VLADIVOSTOK, THEN TO SAN FRANCISCO (EITHER VIA JAPAN OR DIRECT), OVERLAND TO NEW YORK, AND THEN BY SEA TO ARGENTINA.



#### SPECIAL GERMAN REDUCED OVERSEAS-BOUND PRINTED-MATTER RATE

15 NOVEMBER 1940

Special reduced German-rate for printed-matter, postmarked at Hamburg, Germany, with route endorsement *"Via Siberia" &* 

"Drucksache zu ermäßigter Gebűhr" sent to Buenos Aires, Argentina.

1940.. Germany-Argentina 'Via Siberia' Printed-Matter Mail



Probable Route: Hamburg-Berlin-Moscow-Irkutsk-Tschita-Charborowsk-Vladivostok-(by sea) to San Francisco (via Japan or direct) -New York- (by sea) to Buenos Aires

5 Pfennig... International-bound printed-matter German-concession reduced-rate for mail weighing up to 100 grams

BECAUSE OF WAR CONDITIONS IN EUROPE, THE ONLY SURFACE ROUTE AVAILABLE FOR PRINTED-MATTER TO BE SENT TO THE UNITED STATES OF AMERICA BETWEEN AUTUMN 1939 – JUNE 1941 WAS 'VIA SIBERIA'



### **IPRINTED-MATTER.. UNITED STATES OF AMERICA BOUND MAIL**

11 JUNE 1940

Newspaper/printed-matter, postmarked at Munich, Germany, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to the "Minneapolis Journal" at Minneapolis, Minnesota, USA.

1940.. Germany-U.S.A. 'Via Siberia' Printed-Matter Mail



Probable Route:

Munich-Berlin-Moscow-Irkutsk-Tschita-Charborowsk-Vladivostok-(by sea) to San Francisco (via Japan or direct) – (overland) to Minneapolis

> 10 Pfennig... International-bound printed-matter at standard-rate for mail weighing up to 100 grams

### 1940.. U.S.A.-Germany 'Via Siberia' Mail

BONDS

WARTIME CENSORED U.S.A-ORIGIN MAIL TO GERMANY



#### 2 MARCH 1940 Chicago, Illinois, postmarked commercial cover, route endorsement "Japanese Steamer to Japan, Thence via Siberia", British-censored (Bermuda), German-censored (Frankfurt/Main) sent to Hamburg, Germany.

L.H.Schuman, 654 Clearmont Drive, Youngstown, Ohio

nt Drive,

Mrs. Betty Schumann, Loehnerstrasse 10/2, Nuernberg - 0. Germany.

Via Siberia.

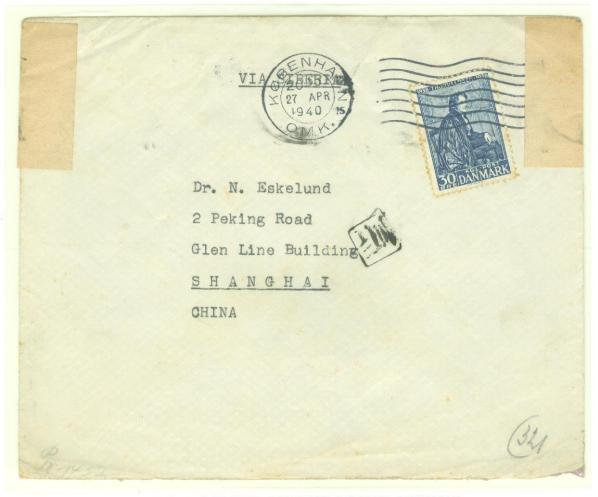
133-001

23 SEPTEMBER 1940 Youngstown, Ohio, postmarked cover, route endorsement "Via Siberia", German-Censored (Frankfurt/Main), sent to Nuremberg, Germany.

Probable Route: Youngstown-San Francisco-(by sea) to Yokohama-Tsuruga-Vladivostok- (by rail) Charbarowsk-Tschita-Irkutsk-Moscow-Berlin- Frankfurt-Nuremberg

# 1940.. Denmark-China 'Via Siberia' German Censored Mail

### ON 9 APRIL 1940, GERMAN FORCES OCCUPIED DENMARK, WHEREUPON ALL FOREIGN-BOUND MAIL WAS HENCEFORTH CENSORED BY THE 'HIGH COMMAND OF THE GERMAN MILITARY'.



EARLY-OCCUPIED-DENMARK GERMAN-CENSORED MAIL TO CHINA

### 27 APRIL 1940

Early German-Censored cover, (soon after occupation by German Forces) postmarked at Copenhagen, Denmark, with route endorsement "Via Siberia" sent to Shanghai, China. 30–day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Shanghai, May 27, 1940"

Probable Route: Copenhagen-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Tientsin-Pukow-Shanghai

Geprüft

Reverse

30 Ore... Single-weight (20 grams) international letter-rate

1940.. Netherlands-Dutch East Indies 'Via Siberia & China' German & Dutch Censored Mail

ON 10 MAY 1940, ALL DUTCH MAIL SERVICES STOPPED UPON THE GERMAN INVASION OF HOLLAND, AGAIN STARTING DOMESTICALLY ON 29 MAY, WITH MAIL TO THE DUTCH EAST INDIES ONLY POSSIBLE BETWEEN 22 JUNE – 23 JULY 1940 FOR THE REMAINDER OF WORLD WAR II (Dutch/German Postal Service Order H.304.bis) BY WAY OF THE TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK & CHINA

LUCHTPOST 0 FDERIANE R AVION 0 0 liberia mine Z Que O R.P. 0 1 5 5 una Z U

OCCUPIED NETHERLANDS GERMAN-CENSORED MAIL TO THE DUTCH EAST INDIES BY WAY OF SIBERIA & CHINA

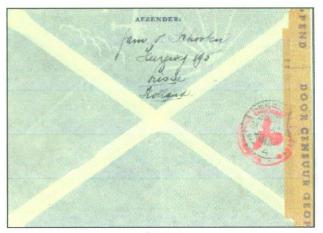
18 JULY 1940

Late-usage German-Censored Dutch-origin mail (during 22 June- 23 July 1940 mail period) postmarked at Lisse, Netherlands ("Flower Bulb Center"), with route endorsement "Via Siberia & China" sent to Lahat, Sumatra, Dutch East Indies, with Dutch-Colonial censorship. 194(+)-day transit time.

> Arrival Censor Postmark: "Censor (Dutch East Indies), 28 January, 1941"

Probable Route: Lisse-Berlin-Moscow-Irkutsk-Harbin-Mukden-Tientsin-Pukow-Shanghai-(by sea) to Sumatra

12½ Cent... Single-weight (20 grams) UPU International Surface-Mail Letter-Rate



## 1940.. China-Austria 'Via Siberia' Censored Registered Wartime Mail



#### 4 SEPTEMBER 1940

Registered censored cover, postmarked at Tehchow (Shandong), China, with route endorsement *"Via Siberia"* sent to Vienna (Austria), "Greater Germany".

22-day transit time.

Transit Postmark: (Reverse) "Tientsin, 5 September 1940" Arrival Postmark: (Reverse) "Vienna, 26 September 1940"

Probable Route: Tehchow-Tientsin-Mukden-Harbin-Irkutsk-Moscow-Berlin-Munich-Vienna

CNC 0.50 Cents... Short-franked 50% by postal-clerk who was not aware of the rate increase on 1 September 1939! 0.25.. Single-weight (20 grams) international letter-rate + 0.25 Registration fee. (Validity: 1 February 1936 –31 August 1939)

### SHORT-FRANKED REGISTERED & CENSORED CHINA-AUSTRIA WARTIME MAIL



1940-1941.. Norway-U.S.A. 'Via Siberia & Japan' German Censored Mail

ON 10 APRIL 1940, NORWEGIAN FORCES SURRENDERED TO GERMAN OCCUPATION FORCES, WHEREUPON ALL NORWEGIAN FOREIGN-BOUND MAIL WAS HENCEFORTH CENSORED BY THE GERMAN MILITARY.

Messrs. <sup>4</sup>. L. Bowlds & Son,

Via Siberia.

108 West Second Street, An

Los Angeles, Cal. U. S. A.

O. MUSTAD & SÖN MANUFACTURERS OSLO, NORWAY

#### GERMAN-CENSORED NORWEGIAN COMMERCIAL MAIL VIA SIBERIA & JAPAN TO THE UNITED STATES OF AMERICA

#### 3 MARCH 1941

Commercial cover, meter-postmarked at Oslo, Norway, with route endorsement *"Via Siberia ",* sent to Los Angeles, California, USA,

Probable Route: Oslo-Berlin-Moscow-Irkutsk-Vladivostok-Tsuruga-Kobe-San Francisco

50 Ore... Single-weight (20 grams) UPU International Surface-Mail Letter-Rate



1940.. China-Moscow 'Via Alma Ata' Airmail Bypassing 'Via Siberia' Route

As a result of Japanese-occupation of northern China and its interference of mail from non-occupied southern China as well as to strengthen communications between 'free' China with Moscow & Europe, bypassing the still-operational 'via Siberia' route,

CHINA AGREED WITH THE SOVIET UNION TO ESTABLISH THE 'SINO-SOVIET AVIATION CORPORATION' ENABLING AIR SERVICE FROM CHUNGKING & KUNMING TO ALMA ATA ('CHUNGKING-HAMI LINE') AND BEYOND TO MOSCOW & EUROPE.

Although the agreement was concluded in 1939, operation of the route by air first commenced on 8 April 1940 and ended on 3 July 1941.

VIA ALMA ATA		
空 航 Par Avion	5 HITCHING CRAMERANT 5 SHATTENT 5	
REGISTERED		
Norteba	Deutsche Lufthansa A.G. Vertretung für die UdSSR	
Ter Motiomando	Moster	
Tog. Metpenned Bepginbiker manu. 4 Kyleuunswerdlow Pl.4		
10	D Hunming USSR	
N	No. 8806	

#### 17 DECEMBER 1940

Single-weight registered, postmarked at Kunming, China, with route endorsement *"Via Alma Ata"*, at Moscow-(secretly)censored, sent to (*"Lufthansa Office"*) in Moscow. 14-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Moscow, 31 December 1940"

Route: Kunming-Hami-Urumchi-Alma Ata-Atbasar-Magnitagorsk-Kasan-Moscow

CNC \$ 2.15... 0.50.. Single-weight (20 grams) international letter-rate + 1.15 European 'Russia' Airmail-Rate + 0.50 Registration fee. (Validity: 1 June 1940 -22 March 1941)

### REGISTERED & AT MOSCOW-(SECRETLY)-CENSORED CHINA-MOSCOW WARTIME MAIL



## 1940.. China – Occupied France "Two Ocean" Airmail



21 JUNE 1940

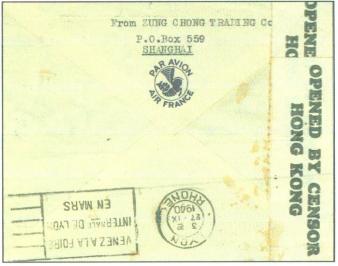
Cover, postmarked at Shanghai, China, route endorsement "By first mail to Hong Kong" & "Diverted by air via USA owing to suspension of Air France Service" sent to Lyon, France, with British censorship at Hong Kong. 98-day transit time.

Mail delay because of British censorship at Hong Kong, German occupation of Lyon commencing on 20 June 1940 and discontinuance of Far East 'Air France' Service.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Lyon, Rhone, 27 September 1940"

Probable Route: Shanghai-Hong Kong-Manila-Guam-Midway Island-Honolulu-San Francisco-New York-Horta-Lisbon-Lyon

CNC 2.25 .... 0.25 Airmail surcharge for China only + 2.00 'Air France' airmail (5 grams) letter-rate ...



Reverse

(Validity: 1 September 1939 - 20 September 1940)

1941.. China-France "Via America".. Two Ocean Airmail

### BY 1941, OCCUPATION OF LYON BY GERMAN FORCES WAS COMPLETE, WITH FRENCH CENSORSHIP OF IN-BOUND FOREIGN MAIL IN EFFECT.



### 8 JANUARY 1941

Registered cover, postmarked at Shanghai China, with route endorsement *"France via America"* sent to Lyon, France, with British censorship at Hong Kong & French Censorship at Lyon.

Probable Route: Shanghai-Hong Kong-Manila-Guam-Midway Island-Honolulu-San Francisco-New York-Horta-Lisbon-Lyon

Transit Postmarks: (Reverse) "Honolulu, 22 January 1941" "New York, 27 January 1941" Arrival Postmark: (Reverse) "Lyon, Rhone

#### CNC 6.40 ...

0.50.. International single-weight (20 grams) letter-rate + 5.40 (5 grams) Air surcharge + 0.50.. Registration fee.

### WARTIME DOUBLE-CENSORED REGISTERED COMMERCIAL AIRMAIL CHINA-FRANCE





### CANTON-SHANGHAI AIRMAIL & RAILWAY TO AUSTRIA

### 17 OCTOBER 1940

Censored cover, postmarked at Canton, China, with route endorsement "Via Shanghai & Siberia" sent to Vienna, Austria.

Probable Route: Canton- (by air) to Shanghai- (by sea) to Vladivostok-(by rail) to Charborowsk-Tschita-Irkutsk-Moscow-Berlin-Munich-Vienna

CNC 0.76... 0.50 International single-weight (20 grams) letter-rate + 0.25 Airmail surcharge for China only + 0.01 Convenience over-franking.



(Validity: 1 September 1940 – 31 October 1941)

# 1941.. Germany-U.S.A. Wartime Airmail to Moscow & 'Via Siberia' Beyond

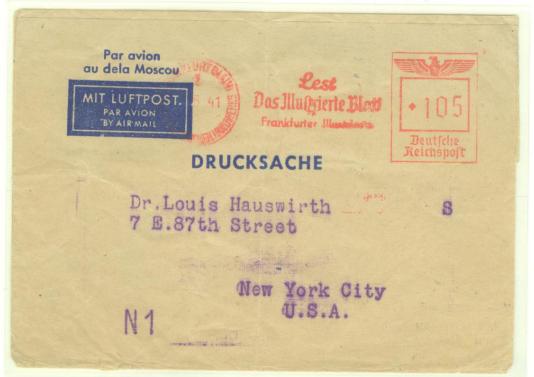
Europe-

Surcharge

### 3 MAY 1941

Newspaper wrapper, postmarked at Frankfurt/Main, Germany, with route endorsement "Par avion au dela Moscow", sent to New York City.

105 Pfennig... 5 Pfg.. Printed-Matter (100 grams) + 100 Pfg.. Europe-Airmail Surcharge (100 grams)





Probable Route: Berlin- (by air) Moscow- (by rail) Irkutsk-Vladivostok- (by ship)Yokohama-San Francisco & (by rail) Destination in U.S.A.

## 1941.. Germany-China & U.S.A. Wartime Judaica/Ghetto Mail

#### AIRMAIL TO MOSCOW & SURFACE TO SHANGHAI GHETTO

**14 FEBRUARY 1941** 

Postal-stationery card, postmarked at Berlin, censored, route endorsed "Airmail to Moscow & via Siberia" sent to Shanghai.

Probable Route: (Airmail)Berlin-Moscow-(Rail) to Irkutsk-Harbin-Mukden-Tientsin-Pukow-Shanghai

25 Pfg: 15 Pfg UPU International Postcard Rate + 10 Pfg. Europe-Airmail Surcharge to Moscow

Leonherd Hausner Berlin NW 87 Wohnort, auch Juffell-sorberfelder Str. HIT Mit Luftpost bis MOSKAU ! 3 Ro 0 An Mr. Richard HAUSNER : En 277, KWENMING ROAD. na wunder allerherz ieben E 0 S M. GHA HONGKEN noch (China) WOD schniks via Sipirien len elm Straße, Bausnummer, Geba feteil, Stodwert oder Postfc nch ebt ite 0 1 60

Photender: Dogwert, and Suffel over Eetroftam: Straße, Gansnummer, Ochanstreil, Stodwert ob. Politichließfachnummer Stabestress 21/12.	<b>Doftfarte</b> mit por 15 15 Carte postale avec re contrare REKOMA
Lodsch 2 824 d shinks	Herri M. Sharpouski Hartmerican Express Company Fifth Frenne Branch
Contraction Deutsches Reich	Mir-Jork M.S.A. Btraße, Gausnummer, Gebäudetell, Stodwert oder Pollfolieffactmunner 390116

Probable Route: Litzmannstadt-Königsberg-Moscow-Irkutsk-Vladivostok-Yokohama-San Pedro-New York City

45 Pfg... 15 Pfg International Postcard Rate + 30 Pfg. Registration Fee.

#### LITZMANNSTADT GHETTO MAIL TO USA

24 MARCH 1941

Registered postalstationery return card, censored & validated by the ghetto's

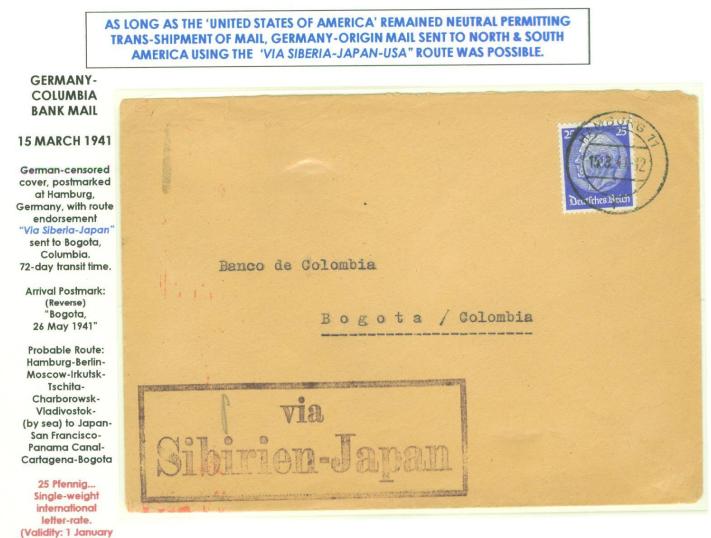
#### "Älteste der Juden in Litzmannstadt",

postmarked Litzmannstadt (Lodz = Lodsch), German-occupied Poland, censored at Königsberg, Germany, sent general delivery to the 'American Express Company' in New York City. 44-day transit time.

Transit & Arrival Postmarks: "San Pedro, California, May 2, 1941" "New York Registry Office, May 7, 1941"

1925 - April 1945)

## 1941 .. Wartime Europe/South America 'Via Siberia' Mail



310

#### VENEZUELA-GERMANY CIVILIAN MAIL

#### 13 APRIL 1941

German-censored view-card, postmarked at Caracas, Venezuela, with route endorsement "Via Japan-Siberia" sent to Solingen-Ohligs, Germany.

Probable Route: Caracas-Panama Canal-San Francisco-Yokohama-Vladivostok-(by rail ) Charborowsk-Tschita-Irkutsk-Moscow-Berlin-Solingen

> BS 0.20.. International postcard-rate.

# 1941 ... **Refused & Returned** German-China Mail

On 2 April 1940, a postal ordinance was issued regarding the content, the type of envelopes or postcards, indication of sender's address, etc., permitted for foreign-bound mail. ANY MAIL NOT ADHERING TO REGULATIONS WAS CACHET STAMPED INDICATING THE VIOLATION AND RETURNED TO SENDER.

### **REFUSED POSTCARD**

25 MAY 1941

German-censored viewcard. postmarked at Posen, Germany, with route endorsement "Via Siberia" sent to Manchouli, Manchukuo.

"The mailing of picture postcards to foreign destinations is not permitted."

> 15 Pfg.. International postcard-rate

Atef pinx. Stroje ludowe Taniec "Zbójnicki" La nationale danse polonaise 25.5 +1. Teutiches R Abfender zurück nim Sendung Antiptint ubet "Den der Dergronung etenen Rodrichtenverkenr p. 2, 4.1940 Notel Nikitino arbite. Und ich mins serve dans is mir ganz gut gefallt Berfendung von Anfichtspostfarten Wie goht is den just don't in das Ausland verboten Jah bal anosish and Three danhoule Rinkkihr & Jhnen i. den anderen Vernen hen liche Mands. hi his tion WSPOŁCZESNA SZTUDOLIUNDI via Tilinen. oren Taarlamister. 70 W. Z. REFUSED **COVER UNDER** ORDINANCE Via libiria. OF 2. APRIL Herri Fran In Absender zurück Sendung entspricht nicht Walter Hartichterberthehr p. 2. 4.1940 1940 27 MAY 1941 Censored cover. postmarked at Wuppertalc.o. Maibe + lo, Sefag Langerfeld, Germany, with route C. C. Boxiis endorsement "Via Siberia' Deutsches Reich Deutsches Reich sent to Shanahai, China. 25 Pfg.. International Deutsches Reich single-weight (20 grams) letter-rate. (Validity: 1 January 1925 -April 1945)

1941.. Germany-China 'Via Siberia' Miss-routed Triple-Censored Mail

CONTR Z Manaice Cochain Olivier Chine % CONTROL P.o. B. 1114 SHANGHA

#### **TRIPLE-CENSORED COMMERCIAL MAIL TO CHINA**

#### 2 MAY 1941

Commercial cover, postmarked at Frankfurt/Main, Germany, with route endorsement "Via Siberia" sent to Shanghai, China, incorrectly routed by sea, not 'Via Siberia' resulting in triple censorship .. Germany, France & Britain/Hong-Kong. Transit time: 50 days.

Probable Route: Frankfurt-Marseilles-Suez-Aden-Hanoi/Haiphong-Hong-Kong-Shanghai

25 Pfennig... Single-weight (20 grams) international letter-rate



# 1940 .. Germany-USA Bank Mail



25 Ptennig... Single-weight (20 grams) international letter-rate. (Validity: 1 January 1925 – April 1945)

With the beginning of WW II in September 1939, all British Commonwealth countries, including Canada, were at war with Germany, necessitating eastern mail movement through the United States to Europe.

> IN ORDER TO AVOID FOREIGN CENSORSHIP IN CANADA OR BRITAIN, GERMAN BANKS & BUSINESSES ENDORSED THEIR MAIL. "VIA SIBERIA-JAPAN" or "VIA SIBERIA CALIFORNIA-SERVICE NOT VIA CANADA"



#### GERMAN-CENSORED 'REGISTERED & EXPRESS' BANK MAIL TO THE UNITED STATES OF AMERICA

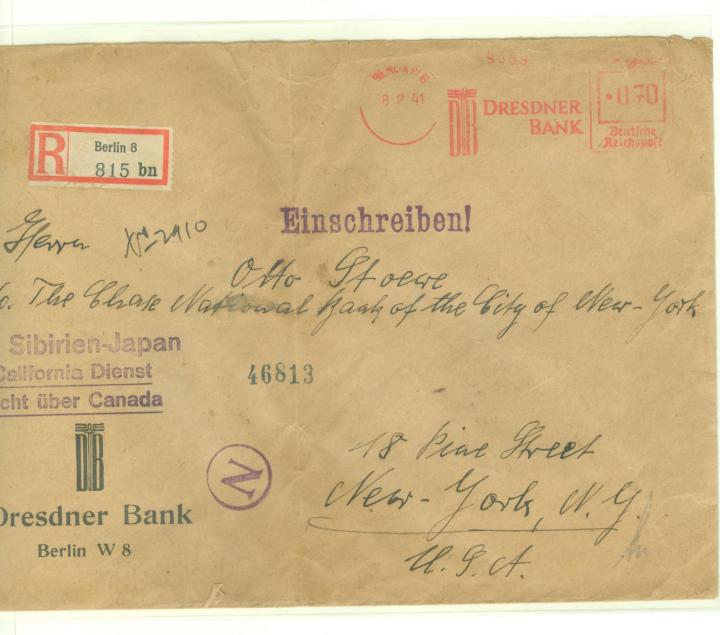
#### 18 AUGUST 1940

Bank cover, postmarked at Munich, Germany, with route endorsement.. *"Via Siberia-Japan"* sent to New York City. 44-day transit time.

Probable Route: Munich-Berlin-Moscow-Irkutsk-Tschita-Charborowsk-Vladivostok-(by sea) Tsuruga or Yokohama-San Francisco- (overland) to New York.

> 105 Pfennig... 25 Pfg.. Single-weight (20 grams) international letter-rate + 30 Pfg.. Registration fee + 50 Pfg Express Mail (Validity: 1 January 1935 – April 1945)

### 1939-1941.. Germany-USA Bank Mail "Via Siberia-Japan" & "California-Service, Not Canada"



#### GERMAN-CENSORED 'REGISTERED' BANK MAIL TO THE UNITED STATES OF AMERICA

8 FEBRUARY 1941

Registered bank cover, postmarked Berlin, Germany, with route endorsement.. "Via Siberia-Japan California Service Not via Canada" sent to New York City. 55-day transit time. Transit & Arrival Postmarks: (Reverse) "San Francisco, California 31 March 1941" "New York Registry Division, 4 April 1941"

Probable Route: Berlin-Moscow-Irkutsk-Tschita-Charborowsk-Vladivostok- (by sea) to San Francisco-(overland) to New York.

#### 70 Pfennig...

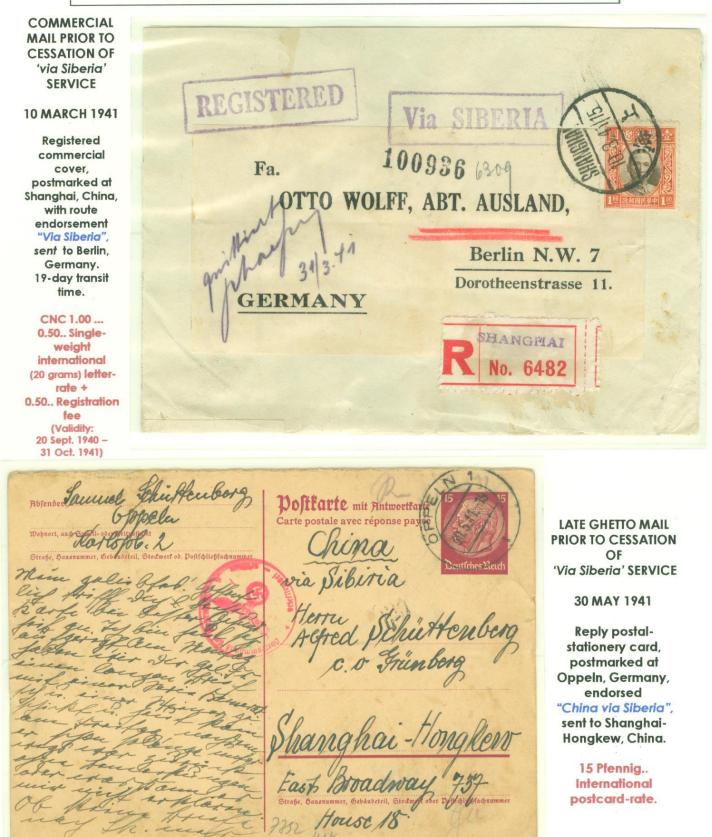
40 Pfg.. Double-weight (40 grams) international letter-rate + 30 Pfg.. Registration fee (Validity: 1 January 1935 – April 1945)

#### 22 June 1941..

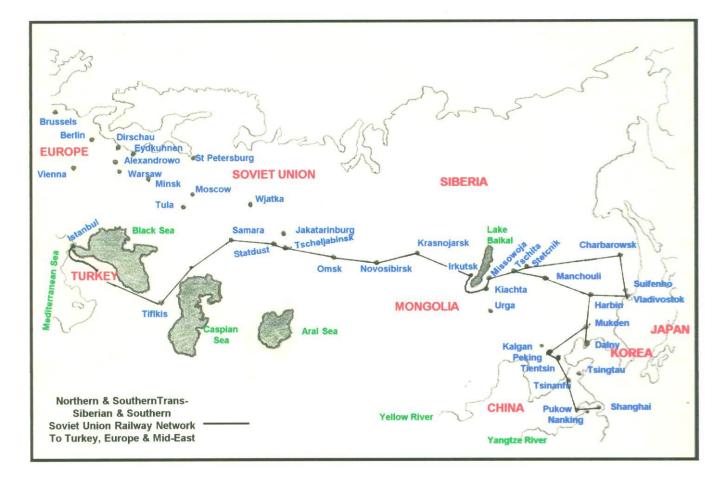
German Invasion of the Soviet Union

Despite having signed a non-aggression pact in August 1939, Germany initiated a surprise invasion of the Soviet Union from occupied Poland on 22 June 1941.

#### SUCH INVASION IMMEDIATELY CEASED ALL MAIL TRANSIT 'VIA SIBERIA' FROM/TO GERMANY AND MOST OF EUROPE.



#### TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK FOR MOVEMENT OF FAR EAST MAIL TO NON-BELLIGERENT EUROPE & TURKEY AFTER THE INVASION OF THE SOVIET UNION ON 22 JUNE 1941



With the invasion of the Soviet Union on 22 June 1941, all heretofore mail transit to/from the Far East through Moscow to Berlin & Western Europe ceased while war conditions prevailed along most of the eastern border of the Soviet Union.

MOVEMENT OF MAIL TO NON-BELLIGERENT EUROPE & TURKEY WAS NOW ONLY POSSIBLE USING THE TRANS-SIBERIAN RAIL ROUTE TO SAMARA CONNECTING WITH THE SOUTHERN SOVIET UNION RAILWAY NETWORK TO TIFLIS & TURKEY...

"VIA SIBERIA-TIFLIS-ISTANBUL"

1941.. Germany-China 'LATI' Airmail

UNABLE TO ROUTE MAIL 'V/A SIBERIA' TO CHINA BECAUSE OF HOSTILITIES WITH THE SOVIET UNION, THE GERMAN POST OFFICE FORWARDED AIRMAIL WITH ITALIAN 'LATI AIRLINES' (Linee Aeree Transcontinentali Italiane) MOVING MAIL THROUGH SOUTH AMERICA TO CHINA BETWEEN JUNE-DECEMBER 1941.

Charlotte aby 00 clo Dentsch Usiatische Bank P. D. B. 20 AIT LUFTPOST s'ent sin (China)

#### GERMANY-CHINA BANK MAIL SENT VIA SOUTH AMERICA THROUGH 'LATI' AIRLINES WITH INTERRUPTION & BRITISH-CENSORSHIP AT BERMUDA

#### 27 AUGUST 1941

German & British censored cover, postmarked at Berlin-Friedenau, Germany, sent to Tientsin, China, with air surcharge for mail using 'LATI' Airlines, unsuccessfully attempting to avoid British censorship at Bermuda but released for forwarding to China.

**Probable Route:** 

Berlin-Rome-Rio de Janeiro-Buenos Aires-Lima-Cristobal-Mexico City-New York-Bermuda-New York-San Francisco- (by sea) to Japan & Shanghai- (rail) to Tientsin

#### 240 Pfennig...

25 Pfg.. International single-weight (20 grams) letter-rate + 215 Pfg.. Airmail Surcharge (5 grams) for LATI-flown mail

# 1942.. Commercial Mail Occupied China - Denmark 'Via Siberia..Turkey" Route

Shanghai-origin (Japanese-Occupied) mail intended for German-occupied Denmark in Western Europe was possible until outbreak of hostilities in the Balkans, using the route SHANGHAI (by sea) – VLADIVOSTOK - TRANS-SIBERIAN RAIL ROUTE TO SAMARA, CONNECTING THERE WITH OTHER RAIL LINES TO TIFLIS-ISTANBUL-BULGARIA-ROMANIA-AUSTRIA-GERMANY-DENMARK.



Mrs. E. William Nielsen, 27 Kronprinsensvej, Copenhagen - F,

DENMARK,

EUROPE.

SEPTEMBER/ OCTOBER 1942 Shanghai Danish-Consulate

courier -carried & posted mail in Denmark.

Upon arrival in Denmark, cover was affixed with domestic Danish postage ("On Government Service" Perfin), postmarked "12 October 1942" at Copenhagen

# 1942-1943.. China-England 'Via Siberia' .. Wartime Alternative Airmail



#### 31 DECEMBER 1942

Registered commercial cover, postmarked at Chungking, China, with route endorsement "By B.O.A.C. to Lagos, Nigeria, via Calcutta, Cairo and thence by P.A.A. to destination",

sent to London, England, censorship upon arrival at London. 109-day transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "London, 19 April 1943"

#### Air Route:

(NAL) Chungking-Calcutta-(BOAC) Cairo-Lagos-(PAA) Bathurst-Natal-Belem-Port-of-Spain-San Juan-Miami-New York-Horta-Lisbon- (BOAC) London

#### CNC \$73.20...

CNC \$ 1.50.. China/International Letter (30 grams) (Postal clerk mistakenly omitted charge for 2<sup>nd</sup> weight level!) + Registration Fee.. CNC \$1.50 + Air Surcharge Unified Rate (6x 5 grams) .. CNC 70.20 (Validity: 25 February 1942 – 29 May 1943)

#### 'CHUNGKING-LONDON' REGISTERED COMMERCIAL CENSORED MAIL



# 1942.. Missionary Mail Manchukuo-Switzerland 'Via Siberia .. Turkey" Route

Mail intended for neutral Switzerland in Western Europe was possible throughout most of the war years using the TRANS-SIBERIAN ROUTE TO SAMARA CONNECTING TO TIFLIS, TURKISH RAILWAY TO ISTANBUL, OTHER RAIL LINES TO DESTINATION

	Registered.
	Via SiberiaIstanbul.
	La SuisseSchweizSwitzerland.
	H.H.Andreas Huser Missionshaus Bethlehem Immensee (Kanton Schwyz)
	Schweiz
and a state of the state of the	R MAREIN No. 316

#### WAR-TIME REGISTERED MISSIONARY MAIL .. MANCHUKUO-SWITZERLAND

#### 8 AUGUST 1942

Registered missionary mail, postmarked at Harbin, Manchukuo, with route endorsement "Via Siberia-Istanbul, La Suisse-Schweiz-Switzerland" sent to Immensee, Switzerland.

53-day war-time transit time

Transit Postmark: (Front) "Istanbul, 24 September 1942" Arrival Postmark: (Reverse) "Immensee, "30 September 1942"

Route: Harbin-Irkutsk-Samara-Tiflis-Istanbul-Zűrich

> 36 Fen... 24 Fen.. Double-rate (20-40 grams) International letter + 12 Fen.. Registration fee

1943.. Missionary Mail Korea-Switzerland 'Via Siberia .. Turkey" Route

Mail from Japanese-occupied Korea to non-belligerent countries of Europe remained possible over the Trans-Siberian Railway Network through Turkey as long as the Soviet Union and Japan were not at war.

"BONIFAZIUS SAUER", A BENEDICTINE BISHOP, ARRIVED IN KOREA IN 1909 TO ESTABLISH A MISSION, DIED IN A NORTH KOREAN PRISON IN 1950.

GARTE POSTALE ion Korea Via Siberia-Tiflis- Istanbul ne Switzerland Benedictir Tokugen, F Sauer Frau Wenzinger-Binkert kugen, スキスト Base 哉 Steinerring 35 B. -Send

#### WAR-TIME MISSIONARY MAIL .. KOREA-SWITZERLAND

#### **4 NOVEMBER 1943**

Japanese postal stationery card, written by 'Bonifazius Sauer', postmarked at Tokungen, Korea, with route endorsement "Via Siberia-Tiflis-Istanbul-Switzerland", sent to Basel (Basle), Switzerland.

Route: Korea-Harbin-Irkutsk-Samara-Tiflis-Istanbul-Zűrich-Basel

> 10 Sen... International postcard-rate

THE INTERNATIONAL RED CROSS (IRC) FACILITATED THE EXCHANGE OF COMMUNICATIONS BETWEEN INTERNEES, PRISONERS-OF-WAR & OTHERS IN OCCUPIED OR HOSTILE NATIONS WITH OTHER COUNTRIES THROUGH IRC FIELD OFFICES VIA ITS HEADQUARTERS IN GENEVA, SWITZERLAND.

INDIVIDUAL COUNTRY RED CROSS AFFILIATES HAD SPECIFIC COMMUNICATION FORMS WHICH THE PARTIES INVOLVED COMPLETED AND EXCHANGED.

# Via U.S.S.R./Tillis/Turke Via Siberia 國 瑞 To COMITÉ INTERNA CROIX-R

#### INTERNATIONAL RED CROSS MAIL FROM CHINA TO SWITZERLAND

3 AUGUST 1943

International Red Cross cover, postmarked at Japanese-occupied Shanghai, China, sent through the Chinese Post Office, with cachet route endorsement .. "Via U.S.S.R./Tiflis/Turkey .. Via Siberia", sent to IRC Headquarters at Geneva, Switzerland.

1943.. Red Cross Mail Shanghai-Switzerland "Via U.S.S.R/Tiflis/Turkey" Route



# ATIONAL DE LA ROUGE,

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE, 97 YUEN MING YUEN ROAD, SHANGHAI.

Reverse



Probable Route: Shanghai- (by sea) to Vladivostok- (by rail) Harbin-Irkutsk-Samara-Tiflis-Istanbul-Geneva

CNC 6.90... CNC 2.00 + 1.20 + 1.20 .. Triple-weight (40-60 grams) international letter-rate + CNC 2.50 War Tax (Validity: 1 June 1943 – 1 May 1944)

1943.. German Red Cross Mail Germany-China-Germany 'Via Siberia .. Turkey' Route

Mrs.

WARTIME GERMAN RED CROSS REPLY-FORM TO SHANGHAI & RETURN

#### **30 OCTOBER 1943**

Red Cross Form, sent from Waldshut, Germany, to Shanghai, China with reply.

**Sequence of Events:** 

Mail Date: 30 Oct. 1943
German Red Cross.

Berlin: 13 Nov. 1943
IRC Geneva:

19 Jan. 1944

 Red Cross Shanghai: no date indicated

 Reply from Shanghai: 22 May 1944

 Turkish Red Cross: 11 Sept. 1944

Censored in Turkey

• IRC Geneva: 12 Oct. 1945

Probable Route: Waldshut-Berlin-Geneva-Istanbul-Tiflis-Samara-Irkutsk-Tschita-Charborowsk-Vladivostok- (by sea) to Shanghai-return to Geneva using same route.

Deutsches Rotes Kreuz Präsidium / Auslandsdienst

Berlin SW 61, Blücherplatz 2

# 13.NOV. 1943\*584537

ANTRAG an die Agence Centrale des Prisonniers de Guerre, Genf — Internationales Komitee vom Roten Kreuz auf Nachrichtenvermittlung

REQUÊTE de la Croix-Rouge Allemande, Présidence, Service Etranger à l'Agence Centrale des Prisonniers de Guerre, Genève — Comité International de la Croix-Rouge concernant la correspondance

1. Absender Expéditeur

Henriette Muller Bergst. 35 Waldshut Baden bittet. an prie de bien vouloir faire parvenir à

Verwandtschaftsgrad : .. Muffer ...

2. Empfänger ... Serdinand .. Müller ... 157 Setting Rd

folgendes zu übermitteln / ce qui suit :

.. .. .. .. .. .. .. .. ..

Shan Ghai

(Höchstzahl 25 Wortel) (25 mots au plus!) Brief September erhalten ? - Soit Jeinen Maibrief nichts. Schreibe auch In regelmässig ! Hier alles wohl. Eva uwartet Rovember poeites Kind. Herglichst

(Datum / date) 30. Diet. 1943.

3. Empfänger antwortet umseitig Destinataire répond au verso (Unterschrift / Signature)

Soline

Misther Eoa, Henry,

INTERNATIONAL RED CROSS (IRC) FIELD OFFICES WERE OFTEN IN REPRESENTED BY A SWISS CITIZEN IN A BUSINESS-OFFICE LOCATION IN THE APPLICABLE COUNTRY, AS WAS THE INSTANCE AT THE 'IRC OFFICE' IN THE BRITISH CROWN COLONY OF HONG KONG, JAPANESE OCCUPIED BETWEEN 25 DECEMBER 1941 – 16 SEPTEMBER 1945

件文語英八部内 CONTENTS WRITTEN IN ENGLISH スーイス籍國 SWISS NATIONALITY VIA SIBERIA 轉 亞利比西 由 International Red Cross ( GENEVA e 1 SWITZERLAND

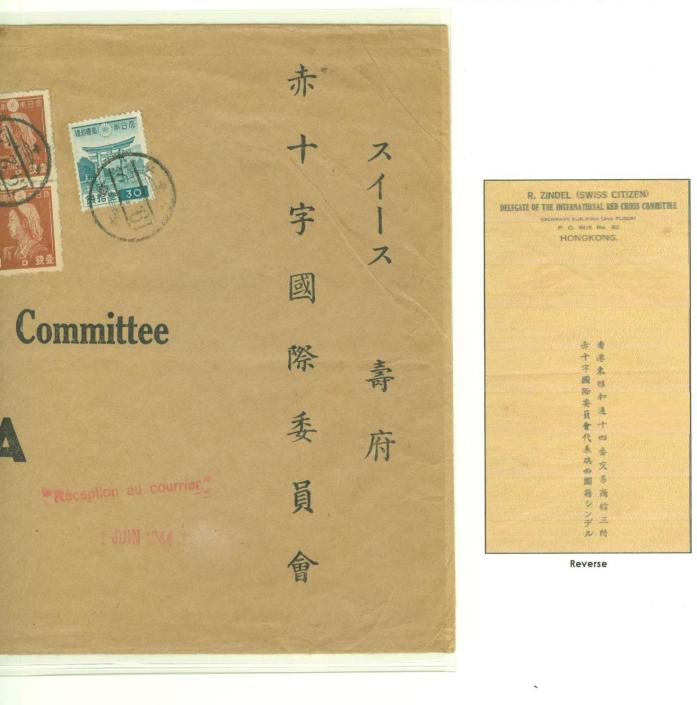
INTERNATIONAL RED CROSS MAIL FROM HONG KONG TO SWITZERLAND

**19 FEBRUARY 1944** 

Red Cross cover, postmarked at Japanese-occupied Hong Kong, with cachet route endorsement .. *"Via Siberia",* sent to the IRC Headquarters at Geneva, Switzerland.

> Cachet Marking: (in red) "Courier received .. 1 June 1944"

# 1944.. Red Cross Mail Hong Kong-Switzerland "Via U.S.S.R/Tiflis/Turkey" Route



Probable Route: Hong Kong- (by sea) to Vladivostok- (by rail) Harbin-Irkutsk-Samara-Tiflis-Istanbul-Geneva

> 32 Sen... 20+12 Sen .. Double-weight (20-40 grams) international letter-rate

1944., Commercial Mail Manchukuo-Switzerland "Via U.S.S.R/Tiflis/Turkey" Route

「「「「」」」

Na

雄精造旗三雜

A 0

R E 5

07

動行時 臨 岳

ころの ろう できにん

Talstrasse.

AY FA

EY

N

4-76-1

E.M.

Mail intended for neutral Switzerland in Western Europe was possible throughout most of the war years using the **TRANS-SIBERIAN NETWORK TO SAMARA CONNECTING WITH RAIL LINES AT TIFLIS** WITH THE TURKISH **RAILWAY TO ISTANBUL**, with forwarding by rail through the Balkans to Switzerland.

> JAPANESE-CENSORED **REGISTERED MAIL FROM MANCHUKUO TO SWITZERLAND**

> > **10 JUNE 1944**

Registered commercial cover, postmarked at Harbin, Manchukuo, sent to Zűrich, Switzerland.

Route: Harbin-Irkutsk-Samara-Tiflis-Istanbul-Zűrich

36 Fen... 24 Fen., Internationalletter double-rate (20-40 grams) + 12 Fen., Registry fee

1944.. Commercial Mail Japan-Switzerland 'Via Siberia..Turkey' Route

の第日 スイス ·2. 7 ( Swiss) Walter Schlieper Talstrasse X8XX 10 59. Zuerich. Switzerland. 867 No.

#### WARTIME JAPANESE-CENSORED REGISTERED COMMERCIAL MAIL ... JAPAN TO SWITZERLAND

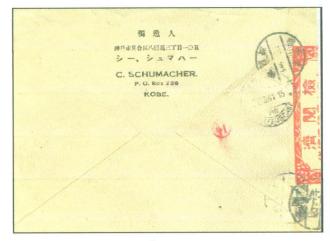
#### 28 JUNE 1944

Registered cover, postmarked at Kobe, Japan, sent to Zűrich, Switzerland. 57-day wartime transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Zűrich, 24 August 1944"

Route: Kobe- (by sea) to Valdivostok-(by rail) Harbin-Irkutsk-Samara-Tiflis-Istanbul-Zűrich

> 62 Sen... Double-weight (20-40 grams) international letter-rate + Registration fee



# 1944-45.. Double-Censored Mail Japan-Switzerland 'Via Siberia .. Turkey-Palestine' Route

As a result of the Soviet Military offensive in the Balkans in late 1944, HERETOFORE MAIL OVER THE TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK ROUTE CONNECTING WITH TURKEY TO 'DESTINATION SWITZERLAND' WAS NOW INTERRUPTED AND DIVERTED TO PALESTINE, SUBJECT TO BRITISH CENSORSHIP, FOR FORWARDING.



#### 4 JULY 1944

Registered mail, postmarked at Kobe, Japan, diverted to Palestine, with British censorship before being forwarded to Zűrich, Switzerland, arriving there after V-E Day (May 8). 291-day wartime transit time.

> Arrival Postmark: (Reverse) "Zűrich, 23 May 1945"

Probable Route: Kobe- (by sea) to Valdivostok-(by rail) Harbin-Irkutsk-Samara-Tiflis-Istanbul-Palestine-(by sea) France-Basel-Zűrich

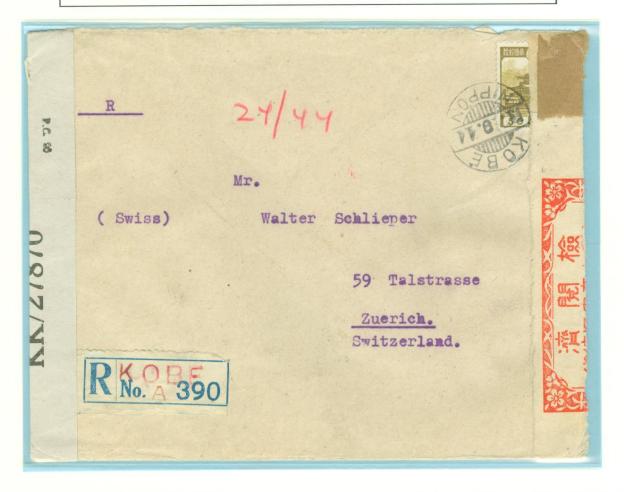
50 Sen... Single-weight (20 grams) international letter-rate + Registration fee

#### WARTIME JAPANESE & BRITISH-CENSORED REGISTERED MAIL FROM JAPAN TO SWITZERLAND



# 1944-46.. Postwar Delivered Mail Japan-Switzerland 'Via Siberia .. Turkey-Palestine' Route

As a result of the widespread military campaigns in Central, Southern & Eastern Europe in late 1944 until 'V-E Day (May 8, 1945), MAIL TO SWITZERLAND WAS INTERRUPTED FOR CENSORSHIP AT PALESTINE OR UNTIL POSTAL FACILITIES & ROUTES WERE RE-ESTABLISHED PERMITTING FORWARDING OF MAIL TO DESTINATION.



#### 7 SEPTEMBER 1944

Registered commercial cover, postmarked at Kobe, Japan, diverted to Palestine from Istanbul, where British censorship took place before being forwarded to Zűrich, Switzerland, first arriving there in 1946!. 16-month transit time!

> Arrival Postmark: (Reverse) "Zűrich, 5 January 1946"

Probable Route: Kobe- (by sea) to Vladivostok-(by rail) Harbin-Irkutsk-Samara-Tiflis-Istanbul-Palestine-(by sea) France-Basel-Zűrich

50 Sen... Single-weight (20 grams) international letter-rate + Registration fee

#### WARTIME JAPANESE & BRITISH-CENSORED POSTWAR-DELIVERED REGISTERED MAIL FROM JAPAN TO SWITZERLAND



# X. EPILOGUE

Japanese Forces in Manchuria surrendered on 22 August 1945, and the surrender of Japan on 2. September 1945 ended World War II.

THE END OF WORLD WAR II ENABLED THE TRANS-SIBERIAN RAIL NETWORK TO AGAIN BECOME OPERATIONAL, ALBEIT *"VIA SIBERIA"* AS A ROUTE ENDORSEMENT SAW ITS DEMISE.

COMMENCING IN THE POSTWAR PERIOD, MOST MAIL MOVEMENT EAST/WEST WAS HENCEFORTH BY AIR WHICH CONTINUES TO THIS DAY.





# Demise of "Via Siberia" Mail Route Endorsement

Today's Trans-Siberian Rail Network, beginning in eastern Russia at the coastal port city of Vladivostok and ending in the west at Moscow, is highly electrified, handling primarily freight and container traffic to Europe from the Far East.

#### "Via Siberia"

Route Endorsements on 1940 Printed-Matter Mail from Germany sent to Eastern & Western United States of America.

> No longer required after World War II.